MÉLANGES ASIATIQUES

TIRÉS DU

BULLETIN

DE

L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES

DE

ST.-PÉTERSBOURG.

TOME VII.

LIVRAISONS 4 — 6 ET DERNIÈRE.

(Avec une Planche photographique.)

ST.-PÉTERSBOURG, 1876.

Commissionnaires de l'Académie Impériale des Sciences:

à ST.-PÉTERSBOURG: MM. Eggers & C°, J. Issakof, et J. Glasounof;

à RIGA: M. N. Kymmel;

à LEIPZIG: M. Léopold Voss.

Prix: 1 Roub. 10 Cop. arg. = 3 Mk. 70 Pf.

$\frac{2}{14}$ Septembre 1875.

Zur Kritik und Erklärung verschiedener indischer Werke.

Von O. Böhtlingk.

(Schluss.)

XLVIII. Amaruçataka.

Amaru's erotische Verse stehen in meiner Sammlung unter folgenden Nummern: 81. 85. fg. 112. 283. 640. 937. 990. 1035. 1043. 1127. 1316. 1322. 1363. 1378. fg. 1505. 1512. fg. 1533. 1622. 1631. 1634. 1733. 1876. 1937 — 1939. 1991. 2018. 2071. 2102. 2253. 2257. 2292. 2298. 2385. 2463. 2484. 2488. fg. 2497. 2528. 2665. 2696. 2710. 2824. 2915. 2931. 2937. 2965. 3158. 3246. 3359. 3650. 3801. 3869. 3965. 4012. 4014. 4039. 4088. fg. 4137. 4142. 4288. 4291. 4317. 4443. 4554. 4648. fg. 4711. 4734. 4893. 5440. 5780. 5783. 5822. 5844. 5852. 5855. 5889. 5968. 6176. 6505. 6571. 6574. 6591. 6807. 7001. fg. 7023. 7030. fg. 7102. 7110. 7252. 7283. 7385. fg.

Diese Verse bilden in einer bestimmten Reihenfolge eine geschlossene Sammlung für sich. Mehrere derselben werden von Poetikern, Rhetorikern und in andern Spruchsammlungen erwähnt: in den Comm. zu Vâmana's Kâvjâl., zu Daçarûpa, zu Kuvalajânanda, in Kâvjapr., Sâh. D. und Çârṅgadhara's Paddhati. 990 wird auch Adbhutapuṇja, 1043 auch Bhîma, 1316 auch Argaṭa, 1939 auch Vâmana oder Vâmanasvâmin, 1991 auch Govindasvâmin und Vikaṭanitambâ, 2497 auch Ḱhamaḱḱhamikâratna, 3869 auch Karṇotpola, 4088 auch Ratnâkara, 4443 auch Kusumadâsa oder Kumâradâsa, 4648 auch Bhadantaǵṅânavarman, 6176 auch Çîlâbhaṭṭârikâ, 7023 auch Bhaṭṭa Indurâǵa zugeschrieben. 1937 erscheint auch im Çṛṅgâratilaka. Vetâlap. kennt 2102, Vikramaḱ. 2463. Vgl. noch Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27,7. fgg.

—

XLIX. Çântiçataka.

Titel einer aus vier Parikkheda und 112 Versen asketischen Inhalts bestehenden Sammlung, die einem Çilhaṇa oder Silhaṇa zugeschrieben wird. Zwei Verse beziehen sich speciell auf den Dichter und sind daher nicht in meine Spruchsammlung aufgenommen worden; die übrigen findet man unter folgenden Nummern: 76. 100. 525. fg. 554. 578. 585. 637. 668. 810. 849. 931. 1038. 1047. 1070. 1074. 1076. 1097. 1111. 1294. 1409. 1443. 1524. 1590. 1636. fg. 1808. 1889. 1894. 1906. 1909. 1985. 2000. 2015. 2054. 2062. fg. 2065. 2196. 2337. 2422. 2473. 2502. 2522. 2605. 2674. 2705. 2798. 2810. 2830. 2982. 3077. 3153. 3166. 3169. 3328. 3367. 3568. 3780. 3791. 4019. 4107. 4114. 4163. 4176. 4312. 4327. 4463. fg. 4475. 4491. 4560. 4584. 4715. 4728. 4740. 4772. 4785 —4787. 5046. 5193. fg. 5202. fg. 5257. 5292. 5437. 5713. fg. 5800. 5815. 5929. 6052. 6155. 6190. 6193. 6221. 6410. 6479. 6519. 6717. 6789. 6854. 6887. 7029. 7154. 7231. 7233. 7279. 7368.

Folgende von diesen Sprüchen finden wir auch unter denen des Bhartṛhari: 100. 526. 668. 931. 1038. 1047. 1894. 2015. 2054. 2522. 3077. 3328. 3367. 4019. 4327. 4491. 4772. 4786. fg. 5202. 5437. 5714. 6155.

Kapila wird zugeschrieben: 5929. Im Nâgânanda finden wir 6410, im Padjasaṁgraha und unter den 8 Perlen 3791. In Çârṅg. Paddh. wird 637 nach Aufrecht dem Bilhaṇa zugeschrieben; wohl nur eine Verwechselung mit Çilhaṇa. Im Comm. zu Kuvalajânanda, im Subhâshitârṇava und Bahudarçana wird hier und da ein Spruch angeführt, aber äusserst selten.

L. Dṛshṭântaçataka.

Der Dichter selbst, Kusumadeva, nennt seine Sammlung im letzten Verse derselben Dṛshṭântakalikâ. Sie besteht, wenn man diese letzte Strophe nicht mitrechnet, aus 99 Strophen, deren erste Hälfte stets einen allgemeinen Ausspruch enthält, der durch ein die andere Hälfte bildendes Beispiel begründet wird. In meiner Sammlung stehen 90 von diesen Strophen unter folgenden Nummern: 214. 457. 767. 845. 863. 1150. 1172. fg. 1175. 1185. 1271. 1323. 1588. 1658. 1683. 1689. 2001. 2116. 2126. 2132. fg. 2153. 2159. 2165. 2171. 2294. 2322. 2330. 2427. 2472. 2583. 2843. 2861. fg. 2871. 2878. 2888. 3059. 3064. 3390.

3404. 3458. 3697. 3724. 3796. 3834. 4262. 4268. 4331. 4334. 4336. 4338. 4466. 4629. 4636. 4694. fg. 4739. 4965. 5028. 5113. 5541. 6056. 6138. 6185. 6189. 6314. 6462. 6489. 6536. 6644. 6684. 6701. 6793. 6797. 6871. fg. 6879. 6916. 6968. 6987. 7076. 7130. 7273—7275. 7280. 7291. fg. 7297.

Es fehlen bei mir die verdorbenen oder unverständlichen Çloka 51. 63. 68. 82. 90. 95. fg. 97. fg.

Spr. 2153 wird auch Bhavabhûti zugeschrieben. Auffallend ist es, dass kein Spruch aus dieser Sammlung irgendwo angeführt wird.

LI. Anthologia sanscritica, ed. Chr. Lassen, 3te von Gildemeister besorgte Auflage.

1, 4. fgg. Vgl. Spr. 4342. — 8. 9. Vgl. Spr. 1900. — 2, 11. fg. Vgl. Spr. 5786. fg. 7430. — 3, 1. 2. Vgl. Spr. 439. — 3. 4. Vgl. Spr. 7046. — 5. 6. Vgl. Spr. 6601. fgg. — 7. 8. Vgl. Spr. 2107. — 4, 16. fg. Vgl. Spr. 1711. — 18. fg. Vgl. Spr. 6130. — 5, 11. fgg. Vgl. Spr. 844. — 6, 9. fgg. Vgl. Spr. 1236. — 13. fg. Vgl. Spr. 848. — 9, 8. 9. Vgl. Spr. 2703. — 18. fg. Vgl. Spr. 2324. — 21. fg. Vgl. Spr. 5395. — 10, 1. 2. Vgl. Spr. 2024. — 11, 9. 10. Vgl. Spr. 583. — 14. fg. Vgl. Spr. 662. — 20. fg. Vgl. Spr. 7112. — 22. fg. Vgl. Spr. 405. — 12, 2. 3. Vgl. Spr. 1870. — 4. fgg. Vgl. Spr. 5784. — 13, 13, *a*, α. Lies शङ्के. — 14, 7. Lies यावद्ब्राह्मण्या. — 15, 15. Ich interpungire श्रूयतां तावत् । कथां. — 16, 14. Lies सुरूपां. — 17. fg. Vgl. Spr. 6581. — 19. fg. Vgl. Spr. 2064. — 17, 3. 4. Vgl. Spr. 328. — 18, 13. fg. Vgl. Spr. 6029. — 19, 3. 4. Vgl. Spr. 5684. — 22. Richtiger जामातृको. — 20, 5. 6. Vgl. Spr. 5731. — 21, 1. 2. Vgl. Spr. 6671. — 7. fgg. Vgl. Spr. 5438. — 22, 1. 2. Vgl. Spr. 6202. — 3. 4. Vgl. Spr. 1582. — 5. 6. Vgl. Spr. 729. — 7. Trenne schon der Deutlichkeit wegen तै राज°. Wollte man das Zusammenschreiben dadurch rechtfertigen, dass man sagte, तै wäre ohne ein folgendes र unverständlich, dann dürfte man consequenter Weise auch nicht स्पृष्टो व्यमुञ्चत und noch weniger प्रमुदितो ऽभवत् trennen. — 12. fg. Vgl. Spr. 6994. — 14. fg. Vgl. Spr. 4203. — 23, 1. 2. Vgl. Spr. 3725. — 13. fg. Vgl. Spr. 4290. — 24, 10. fg. Vgl. Spr. 1477. — 12. fg. Vgl. Spr. 1078. — 14. fg. Vgl. Spr. 7340. — 16. fgg. Vgl. Spr. 4987. — 25, 4. 5. Vgl. Spr. 2405. — 21. Trenne राजकीय भ°. — 26, 4. 5. Vgl. Spr. 2611. — 6. fgg. Vgl. Spr. 4119. — 10. fg. Vgl. Spr. 691. — 12. fgg.

Vgl. Spr. 1630. — 16. fg. Vgl. Spr. 7150. — 22. fg. Vgl. Spr. 4848. — 27, 6. 7. Vgl. Spr. 3285. — 8. 9. Vgl. Spr. 357. — 14. fg. Vgl. Spr. 4798. — 19. fg. Vgl. Spr. 7034. — 28, 17. fg. Vgl. Spr. 2013. — 20. fg. Vgl. Spr. 6650. — 29, 19. fgg. Vgl. Spr. 1694. — 30, 7. fgg. Vgl. Spr. 3092. — 31, 7. 8. Vgl. Spr. 149. — 21. fg. Vgl. Spr. 1247. — 33, 17. fg. Vgl. Spr. 4371. — 20. fg. Vgl. Spr. 1828. — 22. fg. Vgl. Spr. 3842. — 34, 7. Ich lese पातेन st. पापेन. — 35, 7. 8. Vgl. Spr. 3345. — 9. Lies ब्राह्मणः. — 20. fg. Vgl. Spr. 2540. — 22. दिनैः कतिपयैः संस्थम् ist gewiss nicht richtig. — 36, 14. Vgl. Spr. 1954. — 37, 10. fgg. Vgl. Spr. 203. — 50, 18. Lies सङ्गन्या. — 54, 16. Lies मन्दरद्रोण्यां «in einem Thale des Mandara» und vgl. VP. 1, 15, 13. — 57, 15, *a*, α. Besser यया शक्रप्रियार्थिन्या VP. 1, 15, 43. — *b*. So zu lesen, wie Gildemeister die verdorbenen Worte der Hdschrr. nach der englischen Uebersetzung in den Noten hergestellt hatte. — 64, 18. Lies mit den Ausgg. des Râmâjana स न्यवसत्. — 65, 8. 9. Vgl. Spr. 3597. — 10. fg. Vgl. Spr. 5454. — 12. fg. Vgl. Spr. 5124. — 14. fg. Vgl. Spr. 2037. — 16. fg. Vgl. Spr. 1557. — 18. fg. Vgl. Spr. 6494. — 20. fg. Vgl. Spr. 1873. — 66, 9. 10. Vgl. Spr. 6540. — 11. fg. Vgl. Spr. 3569. — 17. fg. Vgl. Spr. 46. — 21. fg. Vgl. Spr. 1853. — 67, 1. 2. Vgl. Spr. 5149. — 7. 8. Vgl. Spr. 923. 8. Am Ende च st. वा zu lesen. — 68, 7. 8. Vgl. Spr. 4055. — 9. 10. Vgl. Spr. 5100. — 11. fg. Vgl. Spr. 5111. — 13. fgg. Vgl. Spr. 6157. — 17. fg. Vgl. Spr. 6305. — 21. fgg. Vgl. Spr. 3227. — 69, 14. fg. Vgl. Spr. 5535. — 16. fg. Vgl. Spr. 5405. — 22. fg. Vgl. Spr. 5593. — 71, 2. 3. Vgl. Spr. 5452. — 4. 5. Vgl. Spr. 5114. — 6. 7. Vgl. Spr. 92. — 8. 9. Vgl. Spr. 2428. — 81, 6. Ich lese mit Boulen प्रोद्धरत्यम्बु. Der Potentialis ist hier nicht am Platz. — 87, 17. Enthält doch wohl die Namen der vier Schüler. — 93, 8. Es ist doch wohl चञ्चव एव zu lesen. — 97, 19. Trenne रज्यच्छवी रक्त° und vgl. oben zu 22, 7. — 99, 25. Lies वा st. च. — 26. Lies प्रासादं. — 106, 8. 9. Vgl. Spr. 7144. — 10. fg. Vgl. Spr. 2217. — 141, 2 v. u. श्रवदारण ist an der angeführten Stelle Nom. ag. — 172, 1 v. u. B. 19 ist क्षीरनीरनिधि in क्षीर + नी° zu zerlegen. Das Comp. bezeichnet wie क्षीरनिधि «das Milchmeer». — 231, 15. Es ist doch etwas gewagt zu sagen, dass ब्रह्मन् P. 66 des Metrums wegen als Neutrum gebraucht werde. Wäre das Masc. beabsichtigt gewesen, so hätte der Autor स्याद्ब्रह्मा तेन पूजितः sagen können. — 235, 6 v. u. भुञ्जापयति «speisen (trans.)», nicht «voluptatem afferre». — 237, 17. In भोगशयन ist भोग nicht «Genuss», sondern «der gerin-

gelte Leib einer Schlange». — 250,7. Lies युगपद् (vgl. यौगपद्य). — 251,6 v. u. योग्य 9,11 bedeutet «gelegen, willkommen». — 261,15. fgg. वर K 83 ist Adj. «optimus». — 264,4 v. u. A 44 bedeutet °वासिन् «gekleidet in», ist also ein etymologisch verschiedenes Wort. — 279,6 v. u. Lies 23,10. — 5 v. u. Lies 23,12. — 281,8. Lies श्रीखण्ड. — 282, 9. Füge «caus.» vor सं hinzu. — 3 v. u. Lies षोडशन्. — 293, 5 v. u. Lies 23, 14. — 3 v. u. Lies 23,15.

LII. Anthologia sanscritica, ed. Chr. Lassen.

11,4. 5. Vgl. Spr. 119. — 6. 7. Vgl. Spr. 224. — 8. 9. Vgl. Spr. 1291. — 10. fg. Vgl. Spr. 4003. — 12. fgg. Vgl. Spr. 2102. — 20,20. अलम्बि ist 3. sg. aor. impers. — 67,3. दातावदा° ist दाता अवदा°. — 74,3. Lies पल्लव st. पल्वल. — 75,13. fg. Vgl. Spr. 6306. — 76,14. fg. Vgl. Spr. 3418. — 83,3. Lies °संगतां. — 84, 9. 10. Vgl. Spr. 5486. — 87,9. 10. Vgl. Spr. 2653. — 90,10. Lies किंचिद्विनियुज्य च (eine scenische Bemerkung) und vgl. 95,9. — 93,8. Lies मूलनाशक°. — 94,12. Lies सप्रणामम्. — 95,15. Lies त्रुत्यतीव. — 96,9. fgg. Vgl. Spr. 1705.

LIII. Catalogus codicum sanscriticorum Bibliothecae Bodleianae, confecit Th. Aufrecht (Verz. d. Oxf. H.).

Es kann hier nicht meine Absicht sein ganz unbedeutende und ohne Mühe zu entfernende Fehler der Handschriften aufdecken zu wollen, wie ja auch Aufrecht nur da geändert oder die richtige Lesung vermuthungsweise gegeben hat, wo es im Interesse der Sache selbst lag.

5,*a*, No. 35, Z. 15. fg. Vgl. Spr. 1429. — 7,*b*,18. Wie Aufrecht in der vorangehenden Zeile व्याकरणांसारं als Compositum zusammenschreibt um anzudeuten, dass der erste Anusvâra zu tilgen sei, so hätte ich auch hier कात्यायनंविरोधाय nicht getrennt. — No. 43, Z. 9. Est ist कर्षितानि gemeint. — 8,*a*,4. Lies अष्टादश पुराणानि श्रुत्वा. — 11,*b*, No. 50—55, Z. 16. fgg. Vgl. 49,*b*,32. fgg. — 21,*b*,25. fgg. Lautet im ÇKDr. unter भड and माडव folgendermaassen: लेटस्तीवरकन्यायां जनयामास यत्नवान्। माल्लं मल्लं माडवं (auch मातरं) च भडं कोलं च कन्दरम्॥ — 22,*a*,5. Man könnte जाम्बालो st. यां वालो vermuthen. — 6. 7. वेशधारी च पुत्रो युङ्गी ÇKDr. unter dem letzten Worte. — 25. षण्डजातयः wäre gegen das Metrum, ich vermuthe बह्यश्चण्डालजातयः. — 23,*a*, N. 2, Z. 5. स्थले liegt näher. — 25,*b*, N. 5, Z. 7. रुरुं भैरवमेव च।

ततः कालं भैरवं च ÇKDr. unter भैरव. — 26, *b*, 18. Ich verbinde मायायासुविडम्बनम्; vgl. das Wörterbuch unter विडम्बन 2) *a*). — 25. Lies संप्रापुरीश्वरं. — 30, *b*, 6. Lies पाकयज्ञसंस्थाः सप्त. — 33, *a*, 13. fgg. Vgl. MBh. 6, 436. fgg. — 39. Lies शाकद्वीपनिवासिनः. — *b*, 21. Lies वचपरः. — 34, *a*, N. 2. Die Quelle ist ja angegeben und der Name kommt doch auch sonst vor; vgl. die Nachträge im Wörterbuch. — 41, *b*, 41. Die richtige Form des Namens ist Vadhrjaçva. — 45, *a*, 3. Lies वाराणसीश्रीपर्वतयो°, wie der Index richtig hat. — *b*, 12. Lies दानानां und विविधानां. — 14. Lies श्रेष्ठा. — 47, *a*, No. 103, Z. 6. 7. Vgl. Çaṁk. zu Bṛh. Âr. Up. S. 134. — 49, *a*, 23. Lies पुलस्त्यस्य. — *b*, 32. fgg. Vgl. 11, *b*, No. 50—55, Z. 16. fgg. — 50, *a*, 15. fgg. Vgl. MBh. 1, 260. — *b*, 21. fgg. Vgl. Mârk. P. 40, 9. fgg. — 51, *a*, 30. fgg. Vgl. ebend. 43, 4. fgg. — 54, *b*, N. 5. Vgl. Bhâg. P. 12, 6, 57. — 56, *b*, 18. Lies शक्त्यां. — 57, *a*, No. 105, Z. 14. Lies सुरासुरमये. — 58, *b*, 4. Ich möchte शूद्रादीनां तु न श्रोत्र° lesen. — 62, *a*, 3. Ich trenne स शब्दो. — 63, *a*, No. 111, Z. 14. fg. Lies °विवृतिकर्ता. — 68, *a*, No. 119, Z. 3 v. u. Lies श्राप्स्यति und सेत्स्यति. — 72, *a*, 26. Lies °कृष्णीसकायितम् (Partic. von कृष्णीसकाय्). Die zweite Hälfte des Çloka citirt im Ratnâkaranighaṇṭu; s. Ind. St. 8, 351, N. 11. — 74, *a*, 25. Lies रं तेजः. — 75, *b*, 5. Lies सिद्धसंकल्पाः. — 7. 8. Vgl. Spr. 531. — 76, *a*, 26. fg. Lies संशितात्मानः. — 78, *b*, 1. Lies °विक्रिंसनं. — 82, *a*, No. 138, Z. 7. Lies हिरण्यकशिपोर्वक्ष. — 85, *a*, 40. Lies स्नानशाटी. — 88, *a*, No. 145, Z. 9. Ich lese सहवेदाङ्गवेदेषु. — 89, *a*, 9. Lies याद्विस्तरं तु स्वल्पेनैव. — 36. Lies कालज्ञान° wie *b*, 40. — *b*, 39. Lies स्वाभाविकं पतिं. — 90, *a*, 20. Lies स्थिरायते. — *b*, No. 147, Z. 16. Verbinde स्वयंज्योति°. — 91, *b*, 15. मन्त्रार्थ der Hdschr. ist richtig. — 93, *a*, 1 v. u. Wohl हरिता मन्त्राः zu trennen. — 94, *b*, 32. 42. Zu कुलेत् vgl. das Wörterbuch unter 1. कु Sp. 1634, 1. 2. — 95, *b*, 23. Lies Sárasamuchchaya. — 98, *a*, 21. Lies ललज्जिह्वाम्. — 29. Lies सर्वेन्द्रियाणीति. — *b*, 14. fgg. Vgl. Sarvadarçanas. 170, 8. fgg. — 99, *a*, 10. Verbinde वाचासिद्धि°. — *b*, 30. Lies शत्रूणां. — 37. Lies वाञ्छिताधिकम्. — 101, *a*, 6 v. u. Lies स्मरदीपनः. — 102, *a*, No. 158, Çl. 1. Eben so im ÇKDr. unter वैद्यनाथ. — *b*, 10. fgg. Vgl. ÇKDr. unter श्रासन. — 22. fg. मुहूर्तद्वयमुच्यते। सा महारात्रिरुदिता तद्दत्तमक्षयं भवेत्॥ ÇKDr. unter महारात्रि. — 103, *b*, 8. Lies पत्तिणां. — 104, *b*, 24. Lies अहंकारादेवा und vgl. Bhâg. P. 2, 5, 30, *a*. — 105, *a*, 32. Lies तत्त्वनोदिताः. — 118, *a*, No. 194, Z. 21. Verbinde गुणग्राहिजनैः. — 24. Verbinde °लक्ष्मलक्ष्मी°. — 120, *a*, No. 208, Z. 16. fgg. Vgl. Spr. 4281. — 18. fg. Vgl. Spr. 1732. —

19. fg. Vgl. Spr. 461. — 20. fgg. Vgl. Spr. 52. — 23. fg. Vgl. ÇKDr. unter अत्रिज्ञात. — *b*, 6. 7. Vgl. Spr. 2395. — 122, *b*, 6 v. u. Lies धर्मविवृतिः. — 123, *a*, 14. Lies बीभत्सरसनिर्देशः. — 129, *a*, No. 232, Z. 15. Verbinde मन्दाकिनीसंगतै°. — 132, *b*, 5 v. u. Lies पाणिनासं. — 136, *b*, 13 v. u. Lies श्रीरङ्गनाथ°. — 141, *b*, No. 289, Z. 4. Verbinde विद्रुमलतारक्ता°. — 151, *b*, No. 321—324, Z. 12. Lies नरवाहनदत्तजनन. — 16. Lies सूर्यप्रभ. — 154, *b*, N. 1, Z. 13. fg. Vgl. Spr. 5069. — 15. fg. Vgl. Spr. 5768. — 155, *b*, 16. fg. Vgl. Spr. 6134. — 32. fg. Vgl. Spr. 6060. — 34. Lies °ज्ञनाश्रिताः. — 156, *a*, 10. fg. Vgl. Spr. 3978. — 23. Lies श्रमिति. — 26. Lies संस्करणायो°. — 160, *b*, 9. Lies °भाष्याब्धेः. — 167, *b*, 9. 10. Vgl. Spr. 5999. — 176, *a*, No. 399, Z. 6. Verbinde पद्मालयेशा°. — 179, *a*, No. 410, Z. 11. Lies सौन्दर्य. — 180, *a*, 9 = ÇÂK. 74, 19. — 10. fg. = ebend. 8. 9. धवलेध von धवलय् «weiss machen» so v. a. «für unschuldig erklären». — 18. fg. = ÇÂK. 73, 6. 7. — 31. fg. = ebend. 74, 22. Diese Nachweisungen in ÇÂK. verdanken wir Pischel. — 186, *b*, 20. Trenne नव गणाः. — 187, *b*, 18 v. u. Lies °रोहणम्. — 196, *a*, 2. हायवाहनशंकरः ÇKDr. unter सत्काञ्चनारः. — 199, *a*, 1. fgg. Vgl. ÇKDr. unter चूर्णक. — 200, *a*, 8 v. u. Verbinde विपुलाध्यास्पृक्. — 202, *b*, 27. Ich lese स्वस्तिको हस्तः. — 215, *a*, No. 514, Z. 7. Lies शौद्धोदनेः. — 216, *b*, 18. fgg. Vgl. Pat. in Mahâbh. lith. Ausg. 4, 5, *b*. Sarvadarçanas. 2, 19. fgg. — 19. Lies नाधिश्रीयन्ते. — 217, *a*, 1. Vgl. Comm. zu Bhâg. P. 10, 45, 36, wonach Manches verbessert werden kann. — 19. निमित्तज्ञानम् bildet am eben angeführten Orte mit पुष्पशकटिका° 15. 16 nur eine Kunst. — 23. fg. Vgl. Comm. zu Daçar. 3, 38. — 222, *a*, No. 540, Z. 4. 5. Vgl. 244, *a*, No. 606, Z. 4. 5. — 223, 7 v. u. Lies सल्लक्ष्ये. — 232, *b*, No. 563, Z. 7. 8. Vgl. Spr. 2789. — 13. fg. Vgl. Spr. 5353. — 15. fg. Vgl. Spr. 6761. — 16. fg. Vgl. Spr. 6507. — 21. fg. Vgl. Spr. 3463. — 26. fgg. Vgl. Spr. 4481. — 28. fg. Vgl. Spr. 5042. — 35. fg. Vgl. Spr. 3247. — 233, *a*, 2. 3. Vgl. Spr. 5952. — 3. fgg. Vgl. Spr. 3457. — 236, *b*, 1 v. u. सा विधीयते der Hdschr. ist richtig. — 238, *b*, 3. Lies °दृष्टयोगेन. — 244, *a*, No. 606, Z. 4. 5. Vgl. 222, *a*, No. 540, Z. 4. 5. — 249, *a*, 27. fgg. = RV. 2, 23, 1. — 258, *b*, 1 v. u. Lies शाट्या. — 262, *a*, 2 v. u. Lies मषोन्. — 264, *a*, 29. Lies उपलभामहे. — 269, *a*, 32. Lies गोवालरज्जुसंबद्धं. — 271, *a*, 3. Trenne नव आद्धानि. — 272, *b*, No. 645, Z. 4. Vgl. Z. d. d. m. G. 27, 514. — 283, *a*, 3 v. u. Lies नो परिशीलितो. — 294, *a*, 2. Lies महागुरुनिपाते. — 301, *b*, 30. fgg. Vgl. Spr. 730. — 303, *b*, 19. fg. Vgl. Spr. 701. — 309, *a*, 18. fgg. Vgl. Suçr. 2, 278, 1. fgg. — 312, *a*, No. 745,

Z. 20. Trenne यथा दुष्टेन. — 21. Lies निर्वृत्तिरामयस्यासौ. — 320, *a*, 8. fgg. Vgl. SARVADARÇANAS. 100, 4. fgg. — 322, *b*, 27. Es ist von keinem calvitium die Rede, da लोमन् nicht die Kopfhaare bezeichnet. — 325, *a*, 15. Lies इवाबलम्. — 327, *a*, 7 v. u. Lies शशाङ्कपर्वसंभव. — *b*, 7. fgg. Vgl. Verz. d. Cambr. H. 56.

LIV. Verzeichniss der Sanskrit-Handschriften der Königlichen Bibliothek in Berlin von A. WEBER.

No. 51, Z. 5. Lies शाकले. — S. 55, 9. Vgl. Journ. of the Am. Or. S. 6, 508, Çl. 32. — 30. Lies °प्रावाहणेयानाम्. — S. 56, 7. Lies हरितकुत्स. — S. 57, 36. fg. Lies चाप्यायःस्थूणाः. — S. 58, 7. Lies °शक्रि°. — 22. Lies माषशरावि. — 27. Lies उदवाही. — 35. गर्दभीमुख ein Name. — 3 v. u. Lies बाहवि st. वाहवि. — S. 59, 7. Lies पुत्रिकावट्. — 15. Es ist दार्ढच्युत gemeint. — S. 61, Çl. 33, *b*, β. Lies °भृगू उभौ. — S. 122, 6. 7. Vgl. 126, 1. MBh. 13, 7112. — 12. Vgl. 126, 3. — S. 143, 3. Lies मधुककाष्ठा° und vgl. Verz. d. Oxf. H. 60, *b*, 17. — S. 165, 6 v. u. Vgl. das Wörterbuch, Nachträge unter अल्लापदीन. — No. 643. Der angeführte Çloka ist BHÂSHÂP. 49. — S. 196, 9. Lies काणेरी पू°. — No. 881, Z. 2 vom Ende. Lies °साहिसुन्नात्तिके. — No. 911, Z. 7. Lies रामेश्वरसंनिधौ. — No. 949, Z. 10. Statt शोकचिकित्सा ist entweder शोथ° oder शोफ° zu lesen. — No. 963, Z. 1. सिद्धरस ist ein Beiwort des Autors. — No. 996, Z. 15. Lies पीनसाधिकार. — No. 998, Z. 1. Lies श्वित्रे st. खित्रे. — No. 1031, Z. 4. Lies संस्काररत्नम्. — No. 1222, Z. 7. विरुदावली ist richtig. — S. 372, No. 1356, Z. 20. Lies श्रीभद्रबाहुसूरिकृता. — No. 1357, Z. 2. Lies KOSSOWITSCH st. KOWALEWSKY.

LV. WOLLHEIM, De nonnullis Padma-Purani capitibus.

7, Çl. 10, *a*, β. Lies स्वतपोधनाः. — *b*, α. Lies उक्तवानादौ. — 8, 8. Verbinde कृपापीयूषसागराः. — 9, Çl. 66 (36), *b*, α. Lies तस्मात्परतरं. — Çl. 37, *a*, α. Lies तस्मात्परतरं धर्म्यं. — 10, Çl. 5, *b*, α. Lies वैकुण्ठस्य. — Çl. 14, *b*, β. Lies श्रीशमाहात्म्यम्. — 11, Çl. 19, *b*, β. Lies श्रीमाँल्लीलापतिः. — Çl. 20, *a*, β. Lies सहस्रपात्. — 12, 1 v. u. Lies ब्राह्मणाः. — 14, Çl. 3, *a*, β. Lies ऊर्ध्वपुण्ड्रो. — Çl. 4, *b*, β. Ich vermuthe मृदा st. सदा und halte शुभ्रेण für einen grammatischen Fehler. — 15, Çl. 15, *a*, α. Lies ऊर्ध्वपुण्ड्रकं. — 16, Çl. 10, *b*, α. Lies ब्राह्मणं मोहयित्वा तु. — Çl. 17, *a*, α. समानेतुं und der Ausfall einer Zeile zu vermuthen. — *b*, α.

Ich vermuthe उक्तो हृषीकेशो. — Çl. 19,*b*,β. Lies साङ्गोपाङ्गसमन्वितान्. — 18, Çl. 12,*a*,β. Lies सुधीः. — 20, Çl. 25,*a*,α. Lies ब्रह्मेवेश्वरो. — β. Trenne देव नियमो. — Çl. 28,*b*. Eher भवेत्सुवचनं पितुः. — Çl. 31, *a*. Ich lese भगवतश्चेष्टा मन्मायामोहितं. — 21, Çl. 36, *a*, α. Lies श्रीमाँल्लीलापतिः wie oben 11, Çl. 19,*b*,β. — Çl. 42,*a*,α. Vielleicht अस्मृत्वा zu lesen. — Çl. 44, *a*, β. Lies °मुखास्पदम्. — *b*, α. Lies महात्मानो. — Çl. 46,*a*,α. Wohl ब्रह्माद्या. — Çl. 51, *b*, α. रुद्यते richtig. — Çl. 52, *a*, α. Lies महात्मानं. — β. Lies दैत्येश्वराज्ञया. — Çl. 57, *a*, α. Lies महात्मानं. — Çl. 58,*a*. Lies सर्वान्दन्दशूकान्. — Çl. 67,*a*,β. Lies अमृतं भवेत्. — 25, Çl. 86, *a*,α. Vielleicht चेयेष zu lesen. — β. Lies खड्गेन. — Çl. 89, *a*,β. Lies °विमङ्गलम्. — Çl. 94,*b*. Lies घोरसंकाशं. — 26, Çl. 97, *b*, α. Wohl राज्यानां, es fehlt aber noch eine Silbe. — Çl. 99, *b*, β. Lies जिह्वा°. — Çl. 100,*b*. Lies कचे च दृश्यते मेरुः स्कन्धेषपि. — Çl. 101,*b*,β. Lies रोमस्वोषधयः oder लोम°. — Çl. 102,*a*,α. Etwa भ्रूमध्ये. — Çl. 104, *b*,β. Eher मृत्युवशे. — Çl. 110,*b*,β. Lies प्रयुध्यते. — Çl. 116,*b*,β. Etwa मुनयः स्वतपोधनाः wie oben 7, Çl. 10, *a*, β oder मुनयश्च यशोधनाः. — Çl. 117,*b*,α. Lies प्रसादयित्वा, aber dadurch kommt der Vers noch nicht in Ordnung. — Çl. 118, *b*, β. Lies सर्वोपद्रवनाशिनीम्. — Çl. 120, *a*, β. Lies तत्रैवाविरभूत्. — Çl. 124,*a*,α. Lies महाविष्णुः. — *b*,β. Etwa तत्याज हि स तत्क्षणात्. — Çl. 128,*a*,α. Wohl दृष्टमत्यद्भुतं. — Çl. 132,*a*,α. Lies नानारत्न°. — Çl. 133,*b*,α. Lies ज्ञवा°. — 29, Çl. 138,*b*,α. Lies तुष्टुवुः. — Çl. 141, *a*, α. Lies तस्मै. — *b*,β. Lies स्तूयमानो. — 30, Çl. 148,*a*,β. Verbinde वैभवं. — *b*,α. वैभवान् als Masc.! Es ist विभवान् zu lesen.

—

LVI. Ueber die Kṛshṇaǵanmâshṭamî. Von A. Weber.

221, N. 2, Z. 2. Es ist wahrscheinlich खारं und gewiss श्यैनं वा zu lesen. — Z. 9. Lies यो; उपासते st. उपास्ते kommt auch sonst vor. — 222, N. 1, Z. 1 v. u. भूत्वा besser. — 225, N. 2, Z. 2. Besser निशार्धे. — Z. 8. Besser अभ्यर्चनं शौरेरे. — 228, N. 1, Z. 7 v. u. तिथिभान्ते besser. — 230, N. 3, Z. 8 v. u. Verbinde नृपवरिष्ठानां. — 266, N. 2, Z. 2 v. u. Lies कृत्वा. 268, N. 1, Z. 4. निशां auch ÇKDr. unter सूतिकाषष्ठी; es ist ohne Zweifel aber निशा zu lesen. — N. 2, Z. 4. 5. Aus Bhâg. P. 10,8,21, wo aber व्रजतात्पेन गोकुले gelesen wird. — N. 3 und 269,24. Statt वधू ist वर्ध zu lesen. — 270,20. Lies कृष्णतिलैरे. — 277,24. Auch राजतां ist falsch. — 288, 5. इत्येवमादिनामानि ist als Comp. zu fassen. — 304,22. Vgl. Bhâg. P. 10,5,14.

—

LVII. Gîtagovinda, Ausg. von Lassen.

S. 14, Z. 4. Lies सखि. — 17, 6. Lies बिसलताहारो. — 7. Trenne सा गरल°. — 18, 1. Besser दृशोर्विभ्रमास् ÇKDr. unter माधुरी. — 4. Besser वर्धते v. l. bei Lassen und ÇKDr. — 20, 10. शार्दूलविक्रीडित ist hier doppelsinnig. — 24, 2 v. u. Lies mit Haeb. परिहृतरसनं. — 26, 2. Trenne सुमुखि als Voc. vom Folgenden. — 33, 10 v. u. Lies मणिसर°. — 7 v. u. Lies जितबिस°. — 37, 10. नीलिमन् ist masc., nicht neutr., wie Lassen annimmt. Man trenne °नीलिम von रूप, fasse aber das Comp. als Adj. — 44, 9. Trenne सार्धं रणे. — 48, 11. Lies mit der v. l. सिञ्जानमञ्जुमञ्जीरं. — 4 v. u. Lies mit der v. l. परिरभ्य. — 53, 8. Lies मृडानीपतिः. — 95, zu VII, Dist. 2. Vgl. Lassen's Anthol. (III) 20, 13. fgg. — 96. Streiche die ganze Note zu Dist. 11, da es kein किमुत् giebt und im Text किम् उद्भा° zu trennen ist. — 97, zu Dist. 26, Z. 4. 5. Lies वासनं वसने — ज्ञाने च धूपने. — 109, 9 v. u. Lies 21, 16.

LVIII. Râmatâpanîjopanishad, Ausg. von A. Weber.

273. fg. Auf einige von den hier aufgeführten Unregelmässigkeiten werde ich im Verlauf dieser Bemerkungen zu sprechen kommen. Vielleicht wird in Folge dessen die Zahl und Bedeutung derselben sich etwas anders gestalten. — 286, Çl. 3, *a*, β. Dass वा पुनः die richtige Lesart ist, zeigt schon das Metrum. वपुषा im Comm. kann als blosse Ergänzung gefasst werden. — 288, Çl. 8, *b*, α. Ich nehme keinen Anstand द्विचत्वारि als blossen Schreibfehler für द्वौ चत्वारः anzusehen. — 293, Çl. 24, *a*, α. Mit dem Commentator anzunehmen, dass der Autor selbst अनुक्षगु als Nom. masc. gebraucht haben sollte, scheint mir nicht gerathen zu sein. Jenes wäre keine archaistische, wohl aber eine ungrammatische Form, die auch dem Ungeübtesten kaum entschlüpfen konnte. Wie wäre es, wenn man विश्वं चेद् (विश्वञ्चेद्, die Verwechselung von ञ्च und श्व ist überaus häufig) läse und अनुक्षगु als wirkliches Neutrum fasste? — 296, 9. Ich lese अन्तशब्दो. — 11. fg. च wird nicht nur hier, sondern in unzähligen Fällen von spitzfindigen Commentatoren durch «und so weiter» erklärt. Auch die Lexicographen nehmen diese Bedeutung von च mit ihrem समुच्चय an. — 296, Çl. 31, *b*, β. °नूर्तये Druckfehler für °मूर्तये. — Çl. 33, *b*, β. Ich trage kein Bedenken रत्न für einen blossen Schreibfehler zu erklären. Am Ende ist (3) und in

den folgenden Zeilen (4), (5) und (6) zu lesen. — 297, Çl. 38,*b*,α. Warum sollte आह्वय शंसतां nicht ein blosser Schreibfehler für आह्वयाशंसताम् sein? — *b*. आग्यत्तम् hebt Weber 273 als Irregularität für आग्यत्तौ hervor, bei सर्वम् konnte jedoch füglich nicht der Dual stehen. — 298, Çl. 40,*a*,*a*. सप्त तालान् ist trotz des Commentars, wie ich glaube, nicht mit विभिद्य, sondern mit अचिक्षिपत् zu verbinden: «er schleuderte ihn in eine Entfernung von sieben Palmenlängen»; das Object zu विभिद्य ist तम्. — Çl. 42,*a*,β. Man könnte स्थापयत् vermuthen. — 299, Çl. 44,*b*,α. आगत्य रामेण सह bedeutet «mit Râma zusammengetroffen seiend»; vgl. MBh. 3,2688. — Çl. 46,*a*,β. Das Caus. von कर् wird sehr häufig in der Bed. des Simpl. gebraucht; vgl. das Wörterbuch unter 1. कर् caus. 7). — 306, 13. «Schützen» Druckfehler für «Schätzen». — 311, Çl. 69,*b*,α. Trenne अष्ट वसून्. — 313, Çl. 70,*b*,α. भूगृह ist ursprünglich «ein unterirdisches Gemach». — 317, Çl. 74,*b*, α. Sollte nicht vielleicht निद्रा या zu trennen sein? — 325, Çl. 89,*b*,β. Ueber diesen Gebrauch des Relativs s. d. Wörterbuch unter 1. य Sp. 1, Z. 35. fgg. — 329, Uttaratâp. § 1. 2. Fasst man die Frage als eine indirecte auf, so kann das Relativum nicht befremden; vgl. meine Anmerkungen zu Çâk. S. 145. — 5. Ich fasse अमृती und मोक्षी als Adjj. und trenne sie demnach von भू. — 345, Çl. 24,*b*. Ich bringe जीवतः mit मुक्ताः in nähere Verbindung; vgl. जीवन्मुक्त und जीवन्मुक्ति im Wörterbuch. — 348,6. Lies 6,338 st. 4,338. — 354, §. 6, 4, Z. 6. Ich lese देवा st. वेदा. — 356, Çl. 13,*a*,β. संगत्या ist, wie schon das Metrum zeigt, richtig. Vgl. das Wörterbuch unter संगति 3). — Çl. 20,*a*,β. Ich lese विश्वासघातजम्.

—

LIX. Zwei vedische Texte über Omina und Portenta.

Von A. Weber.

324, Çl. 9,*b*,α. अब्जनां Druckfehler für अब्जानां. — *b*. स्थोपत kann nicht richtig sein; ich vermuthe स्त्यायत. — Çl. 10,*b*,α. प्रोहेर् Druckfehler für प्रोहेयुर्. — 329, Çl. 18,*b*,α. Vielleicht ist जाज्वलते = जाज्वल्यते gemeint. मांसं ist wohl nicht richtig; ich vermuthe काष्ठं. — Çl. 21,*a*, α. Es ist wohl माग्यति zu lesen. Dieses wäre ein wirkliches Portentum. — 331, N. 5, Z. 3. वातु Druckfehler für वात. — 340, Çl. 26,*a*,α. Der Instrumental ist hier nicht am Platz. Ich vermuthe विमले चैवा°.

— β. Es ist wohl प्रतीपा वापि zu lesen. — Çl. 30,*a*,β. Lies तूणाच्चैव. — *b*,α. Ich lese वाग्यानि.

—

LX. Die Vaǵrasûkî des Açvaghosha. Von A. Weber.

213,1. Man hätte ज्ञातिर्ब्राह्मणो oder etwa ज्ञात्यो ब्रा° erwartet. — 3. Ich vermuthe °विज्ञा oder °विज्ञातारो. — 218, Çl. 2. Vgl. Spr. 6272. — 219,1 v. u. Ohne allen Zweifel वाब्राह्मणी. — 221, Çl. 14. Vgl. Spr. 6731. — Çl. 15. Vgl. Spr. 6724. — 222, Çl. 19. Vgl. Spr. 6501. — 223, Çl. 26,*a*,α. Sollte nicht चाण्डाली° zu lesen sein? — Çl. 27,*a*,β. Ich vermuthe पञ्चगोणिर्ज्ञि°; vgl. Schol. zu P. 1,2,50. — Çl. 29. Vgl. Spr. 6475. — 224,1. Ich halte कुतो für richtig. «Man sieht nicht ein, inwiefern die Brahmanen aus dem Munde entstanden seien». — 22. Ich lese त्रयि भो. — 225,7. 8. Ich trenne तथा गम्या° und lese संभाव्येत. «Auf diese Weise würde man im Zweifel sein, welchem Weibe man beiwohnen dürfe und welchem nicht». — Çl. 31. पण्डितो ist Hodgson's «the wise man» und ist wohl richtig. Der Vater wird im vorangehenden Çloka genannt worden sein. — 226, Çl. 42. Vgl. Spr. 6503. — Çl. 46, *a*, β. Ich habe im Wörterbuch ममकृत्यस्य vermuthet. — 227, Çl. 51,*a*. Vgl. Spr. 5192,*a*. — 234,22. fg. Vgl. Spr. 5473. — *a*,β. पुनरागमन ist als Comp. zu fassen. — 28. fg. = Bhag. 9,20. — 236,12. Trenne ब्रह्मज्ञो ऽस्तीति वादिनम्. — 33. उद्वर्तित kann nicht «tüchtig» bedeuten, eher «aufgeregt, übermüthig». — 237,9. 10. Der Ṭaṅka citirt nicht Bhag. 18,47, sondern 3,35. — 20. fg. Vgl. Spr. 6266. — 255, 12. fgg. Vgl. Spr. 2095.

—

LXI. Kâlidâsa's Çṛṅgâratilaka.

S. Indische Sprüche 340. 451. 561. 986. 1108. 1124. 1440. 1446. 1516. 1601. 1780. 1846. 1937. 1992. 2468. 2933. 2935. 4458. 5466. 5555. 6033. 6588. 6849. 7414.

1937 auch im Amaruçataka. Angeführt werden im Comm. zu Daçarûpa: 1108. im Subhâshitârṇava: 451. 1992. 2468. im Prasaṅgâbharaṇa: 1846.

—

LXII. Kâlidâsa's Mahâpadjashaṭka.

In meine Sammlung sind nur drei Verse aufgenommen worden: 416. 798. 4771.

—

LXIII. Kâlidâsa's Çṛñgârarasâshṭaka.

S. Indische Sprüche 987. 1522. 1617. 2083. 2470. 4529. 7022. Der 1ste Çloka fehlt bei mir. 2470 findet sich im Kumârasaṁbhava, 2083 im Bhramarâshṭaka, 987 im Subhâshitârṇava.

LXIV. Vararuki's Nîtiratna.

S. Indische Sprüche 59. 1093. 1612. 1616. 2315. 2808. 3876. 4149. 4531. 4589. 4656. 5949. 6636. 6997. Auch Bhartṛhari wird zugeschrieben 5949 (auch Vṛddha-Ḱâṇakja), Ḱâṇakja 3876, Vṛddha-Ḱâṇakja 4656. 6636 (beide Sprüche auch im Hitop.), unter den neun Perlen wird aufgeführt 6997, unter den sieben 2315, im Subhâshitârṇava 1612. 2808, im Bahudarçana 1616.

LXV. Bhavabhûti's Guṇaratnakâvja.

S. Indische Sprüche 94. 2130. 2138. 2152. fg. 2445. 4658. 5033. 5468. 5960. 6089. 6099. Der erste Vers fehlt bei mir. Auch Vjâsa wird zugeschrieben 94 (auch Ḱâṇakja), Ḱâṇakja 2445, Bhartṛhari 6089, Kusumadeva 2153, im Paṅḱatantra und Hitopadeça findet sich 5960, im Hitop. 2130. 4659, in Çârñgadhara's Paddhati 5033, im Subhâshitârṇava 6099, im Bahudarçana 2152.

LXVI. Çaṁkarâḱârja's Mohamudgara.

S. Indische Sprüche 80. 586. 738. 1623. 1647. 2474. 2670. 2773. 2794. 3405. 3407. 4435. 4780. 4908. 5472. 5489. 6388. 7126. Keiner von diesen Sprüchen wird anderwärts angeführt.

LXVII. Çaṁkarâḱârja's Sâdhanapaṅḱaka.

S. Indische Sprüche 1402. 2033. 6275. 6673. Der 3te Vers fehlt bei mir.

LXVIII. Halâjudha's Dharmaviveka.

S. Indische Sprüche 777. 779. 958. 1080. 1404. fg. 1624. fg. 2290. 2348. 2372. 2384. 2956. 3371. 3866. 4064. 5205. 5439. 6486. 6547. Im Mahâbhârata finden sich 958 (auch bei Manu und Ḱâṇakja). 2348, bei Ḱâṇakja 779. 2290, in Ghaṭakarpara's Nîtisâra 1404, im Brahmavaivartapurâṇa (sehr ähnlich), Paṅḱatantra und Vikramaḱarita 2956.

LXIX. Ghaṭakarpara's Nîtisâra.

S. Indische Sprüche 138. 400. 593. 1255. 1404. 1441. 1545. 1866. 1988. 2109. 2266. 2644. 2729. fg. 3073. 3595. 3729. fg. 4790. 6262. 6683. Im Mahâbhârata finden sich 593. 3595 (umgeändert), in Halâjudha's Dharmaviveka 1404, im Pañkatantra und Hitopaeça 1255. 3730, im Pañkat. 400, im Hitop. 1545. 3729. 6262, im Vikramaḱarita 2109, im Kavitâratnâkara 2729. 4790, im Subhâshitârṇava 2730. 3073 (auch im Bahudarçana). 1441 setzt eine Bekanntschaft mit Kumârasaṁbhava voraus.

—

LXX. Vetâlabhaṭṭa's Nîtipradîpa.

S. Indische Sprüche 425. 1753. fg. 2060. 2075. 2759. 2919. 3410. 3767. 5539. 5705. 6336. 6471. 6848. 7038. 7359. Auch Bhartṛhari werden zugeschrieben: 1754. 2060, Ḱâṇakja 3767 (auch Kavibhaṭṭa). 6848, Vṛddha-Ḱâṇakja 2759, Bhoḡadeva 1753, unter den acht Perlen findet sich 6336, im Subhâshitârṇava 5705. 6471.

—

LXXI. Kavibhaṭṭa's Padjasaṁgraha.

S. Indische Sprüche 148. 1232. 1698. 1712. 1783. 1785. 2049. 2534. 2581. 3767. 3791. 3971. 5967. 5981. 6048. 6522. 7105. Vers 5 und 16 fehlen bei mir. 3767 wird auch Ḱâṇakja und Vetâlabhaṭṭa zugeschrieben, 1785 Vṛddha-Ḱâṇakja, 2534 wird von Ballâla gesprochen (in Çârṅg. Paddh. nach Aufrecht dem Lakshmaṇasena zugeschrieben, der bei Haeb. Spr. 6522 spricht), 3791 findet sich im Çântiçataka und unter den acht Perlen, 5981 im Vâmanapurâṇa und Hitopadeça, 1232 im Vikramaḱarita, 6522 im Subhâshitârṇava, 1698 erwähnt den Kâlidâsa.

—

LXXII. Die sogenannten Perlen (रत्नानि).

A. Neun. S. Indische Sprüche 615. 1171. 1674. 3093. 3800. 4853. 4921. 6117. 7200. Zugeschrieben werden: 1171 dem Bhartṛhari, 6117 Varâhamihira, 615 Amarasiṁha. Im Kavitâmṛtakûpa wird auch 6997 zu den neun Perlen gezählt.

B. Acht. S. Indische Sprüche 600. 3710. 3791. 4497. 4637. 6336. 6432. 6434. Im Mahâbhârata findet sich 600, bei Bhartṛhari 4497, 4637. 6434, in Kavibhaṭṭa's Padjasaṁgraha 3791, im Hitopadeça 6336, im Subhâshitârṇava 3710.

C. Sieben. S. Indische Sprüche 2315. 3067. 5756. 6031. 6073. 6246. Der 6te Spruch fehlt bei mir, weil ich mit ihm nicht in's Reine kommen konnte. Im Mahâbhârata findet sich 3067, bei Bhartṛhari 6031, in Vararuḱi's Nîtiratna 2315, im Vânarjashṭaka und Paṅḱatantra 6246.

D. Sechs. S. Indische Sprüche 1942. 2753. 2874. 4919. 5881. 6443. Bhartṛhari und Vṛddha-Ḱâṇakja wird zugeschrieben 5881, Ḱâṇakja 6443, Vṛddha-Ḱâṇakja 1942, im Vânarjashṭaka finden sich 2753. 4919. 6443, im Vânarâshṭaka 2874, im Paṅḱatantra, Hitopadeça, Vikramaḱarita und in der Çukasaptati 1942, im Paṅḱatantra und Hitopadeça 2874, im Hitopadeça 6443.

E. Fünf. S. Indische Sprüche 2016. 3545. 4189. 6284. 6348. Bhartṛhari werden zugeschrieben 2016. 6348, im Vânarjashṭaka findet sich 6284, im Hitopadeça 4189, im Vikramaḱarita 3545.

LXXIII. Vânarâshṭaka.

S. Indische Sprüche 1149. 1959. 2373. 2679. 2874. 5794. 6500. 7187. Im Mahâbhârata findet sich 1149, unter den sechs Perlen, im Paṅḱatantra und Hitopadeça 2874, im Paṅḱat. und Hit. 7197, im Hit. 1959. 2679.

LXXIV. Vânarjashṭaka.

S. Indische Sprüche 1013. 2753. 4813. 4919. 6246. 6284. 6443. 7100. Im Mahâbhârata findet sich 1013, unter den sieben Perlen 6246 (auch in Paṅḱat.), unter den sechs Perlen 2753. 4919. 6443 (Ḱâṇakja zugeschrieben, findet sich auch im Hitop.), unter den fünf Perlen 6284, im Hitopadeça 7100, in der Çukasaptati 4813.

LXXV. Bhramarâshṭaka.

S. Indische Sprüche 645. 2082. fg. 2936. 3798. 3998. 5553. 5777. Vṛddha-Ḱâṇakja wird 645 zugeschrieben, Kâlidâsa (Çṛṅgârarasâshṭaka) 2083, im Kuvalajânanda findet sich 3998. 5777, im Subhâshitârṇava 2082.

LXXVI. Besprochenes und noch nicht Besprochenes in alphabetischer Ordnung.

Agni-Purâṇa oder Âgneja-P. s. Spr. 1979. 2619. 3394. 3928.

Añgiras s. Spr. 2568.

Atharvaveda-Prâtiçâkhja, herausgegeben von W. D. Whitney. 209, 27. Verbinde प्रविध्येते, wie Weber in Ind. St. 4,295 schreibt. — 235, 21. Verbinde तानस्वरेण und vgl. Weber a. a. O. 10,432. — 40. fg. Lies विभक्तुम्. — 43. Lies सांहितिकः und निघात°. — 245,14 v. u. Lies यथाम्नातम्.

Adbhutapunja, diesem Dichter wird Spr. 990 (im Amaruçataka) zugeschrieben; s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27,6.

Anantadeva s. Spr. 5442.

Apjadîkshita s. Kuvalajânanda.

Abhigñânaçakuntala s. XLVI.

Amarakoça, Ausg. von Lois. Desl. S. 9, Z. 1. 2. Lies स्वाराण् und तुराषाण् (derselbe Fehler bei Colebr.). — 12,10. Lies चोदान°. — 27,6. Lies मार्गादीनां. — 35,4. Lies तिङ्सुबन्तचयो. — 42,12. Lies पुमान्. — 75,5. Der Comm. zu H. 1009 fasst वलभीछादने als Adj. zu वक्रदारूणि. — 90,7. Lies पञ्चाङ्गुलो. — 94,4. Lies भूरुण्डी. — 126, N. Z. 4. Lies मत्तकाषिणी. — 129,7. Verbinde स्त्रीपुंसलक्षणा. — 141,4. Lies सिरा wie 5. — 155,9. °चित्रकानि (so auch Colebr.) fehlerhaft für °चित्रकाणि. — 160,3. चतुष्टये gehört zum Folgenden. — 165,11. Trenne सुगहना वृतिः. — 164,1. Verbinde निमन्थ्यदारूणि. — 181,1. Trenne स दायो. — 184,11. Nach Uggval. zu Unâdis. wäre die richtige Lesart सृणिर्द्वयोः. — 203, N. Z. 1. Lies उत्तमर्ण°. — 226,13. ऽप्य् zu streichen; fehlt bei Colebr., der aber fälschlich ऽथ druckt. — 263,10. Lies अवमानितं und परिभूते. — 265,3. Lies स्वैरता. — 7. Trenne कर्म वृत्तम्. — 267,6. Lies नाये. — 280,10. Wohl सृष्टो zu lesen. — 293, 5. Trenne चान्तरा भुवोः. — 315,11. Lies प्राप्तरूपमुरूपा° und vgl. Comm. zu Çâk. 3,11. — 316,5. Lies कम्बुर. — 324,11. Doch wohl °सादृश्य. — 332,1. Lies व्रणकार्यप्य°. — 334,2. Lies वातसद्दे. — 346,5. Lies दारेषापि. — 354,3. हि हो Mallin. zu Çiç. 11,64. — 367,8. Trenne इमा दिशः. — 373, N., Z. 7 v. u. Lies पञ्चकपालः. — 374,4. Trenne °समा यु°.

Amaruçataka s. XLVIII.

Alañkârakaustubha s. Spr. 4364.

Avantivarman s. Spr. 7458.

Açvaghosha's Vagrasûkî s. LX.

Ashṭâñgahṛdajasañhitâ von Vâgbhaṭa s. Spr. 701.

Ashṭâvakra s. Spr. 4877 (auch bei Vṛddha-Kâṇakja). In der Ausg. von Giussani ist 17,17,*a*,β विषयलोलुप: zu lesen.

Âgneja-Purâṇa s. Agni-Purâṇa.

Âñgirasî Çruti s. Spr. 6415. fg.

Ânandavardhana s. Spr. 195.

Âpastamba's Dharmasûtra 1,14,25 vgl. Spr. 4504.

Âhnikatattva s. Spr. 134 (auch im MBh. und Mârk. P.). 1367 (auch bei Vṛddha-Kâṇakja).

Indurâǵa als Verfasser von Spr. 7023 (im Amaruç.); s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27,11.

Indrakavi s. Spr. 7330.

Îçopanishad in der Bibl. ind. 1. Vgl. Bhâg. P. 8, 1, 10. — 2, *a*. Vgl. Prab. 108, 6. 7. — 7, *b*. Vgl. Prab. 91, 15. — 15. Vgl. Bṛh. Âr. Up. 5, 15. Maitrjup. 6, 35 (S. 182). — Zur ganzen Upanishad vgl. Weber in Ind. St. 1,298. fgg.

Uǵǵvaladatta, herausg. von Th. Aufrecht. S. 69, Z. 16. Ich vermuthe सुदेष्णुर्विराटभार्या. — 70, 18. Ich lese बन्धुले st. वेधुनि. — 82, 11. fg. Man lese पाशादिवाद्य: und vgl. P. 4,2,49. — 95, 4. Ich möchte वातमृगसाहचर्यात्तु पु° lesen. — 102, 17. समुद्रनेमिं पितुराज्ञया = Ragh. 14, 39, *b*, β. — 173, 12. Mallinâtha's Erklärung अवधूय passt zu अवमत्य, nicht zu अवमथ्य. — 110, 24. Lies ३. १. १७. — Für die Sprüche 621. 2925. 5987. 6895 giebt Uǵǵvaladatta keine Quelle an, 621 kennt auch Kâvjâd., 2925 auch Çârṅg. Paddh. und Kuvalaj.

Utkaṭa, ihm wird zugeschrieben Spr. 991; s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27,11.

Uttararâmaǵarita s. XXXVII.

Udajanâǵârja s. Kusumâñǵali.

Udbhaṭa s. Spr. 101. 1238. 2149. 2359. 4910. 5244. 5438. 6443. 6572. 6661. — 101. 6443. 6661 werden auch Kâṇakja zugeschrieben, 5438 auch Bhartṛhari, 2149 findet sich im Hitop., 5244 ist eine Parodie auf 5245 des Vṛddha-Kâṇakja.

Uçanas, Sprüche von ihm MBh. 12, 5104, *b*. fgg. 5203. fg. Hariv. 1160. fgg.

Ûrdhvâmnâjasaṁhitâ s. Spr. 730. Ganz ähnliche Sprüche im Mahâbh. und Râm.

Ṛtusaṁhâra s. XXXI.

Aitarejopanishad in der Bibl. ind. S. 201, Z. 1. Lies दिष्यदिति. —

223, 1. Lies मात्मन्येवात्मानं. — 226, 3. सो ऽस्यायमितर आत्मा Çaṁk. zu Bṛh. Âr. Up. S. 307. — 229, 2. fgg. = ṚV. 4,27,1. — Vgl. Weber in Ind. St. 1,390. fgg.

Kaṭhopanishad in der Bibl. ind. S. 74, Z. 6. Lies यो ऽग्नि°. — 80,4. Trenne माभि मृत्यो. — 89, 3. Trenne मह्या भूमौ. — 91, 15. Verbinde तदास्थ. — 94, 1. Trenne ऽभि प्रेयसो. — 16. Lies धनप्रायां. — 95, 4. Lies पण्डिता मन्यमानाः. — 97, 3. Lies अणुप्रमाणात्. — 99, 4. Lies क्रतोर्°. — 105, 3. Lies धातुप्र°. — 107, 2. fgg. = Muṇḍ. Up. 3, 2, 3. — 109, 4. Lies स्वकृतस्य (so Poley). — 110, 1. Lies परमे परार्धे. — 117, 1. Trenne गूढो त्मा. — 125, 2. 127, 1. 145, 1. Trenne वै तत्. — 133, 3. fgg. = ṚV. 4,40,5. — 149, 4. fgg. Vgl. Çvetâçv. Up. 4,20. MBh. 5,1747. — 151, 1. 2. Vgl. Maitrjup. 6,30 (S. 161). — 155, 1. 2 = Bṛh. Âr. Up. 4, 4,7. — 156, 3. fgg. = Ḱhând. Up. 8, 6, 6. — 157, 3. 158, 1 = Çvetâçv. Up. 3,13,*a*. — 159, 1. Trenne स ह नाववतु. — 2. Verbinde तेजस्विनावधीतम्. — Vgl. Weber in Ind. St. 2,195. fgg.

Kaṇâda s. Vaiçeshikadarçana.

Kathârṇava s. Spr. 2084. 2170. 2627. 2695. 5069. 5768. 6252. — 2084 und 2627 finden sich im Mahâbh., 2627. 5069 und 5768 werden Ḱâṇakja zugeschrieben, 2084 auch im Paṅḱat. und Vikramaḱ., 2627 im Paṅḱat. Hit. und in der Çukas.

Kathâsaritsâgara s. XV. Nachzutragen: 77, 56, *b*, β. Wohl शय्यास्थापि zu lesen. — 83, 22, *a*, β. Ich vermuthe पञ्चपट्टिकः. — 98, 5, *a*, α. Lies माण्डलिकः. — 26, *a*, β. Das अ in अनुसृत्य darf nicht elidirt werden. — 46, *b*, α. Doch wohl शक्नुवो. — 99, 3, *a*, α. Ich lese असृग्लिप्तस्थले. — 5, *b*, α. Sollte nicht auch hier wie in der Folge °मृतकं zu lesen sein? — 19, *a*, β. Wohl पाटितात् zu lesen.

Kapila s. Spr. 5929 (auch im Çâṇtiç.).

Kapilarudra, ihm wird Spr. 6965 (auch bei Bhartṛhari) zugeschrieben; s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27,14.

Karṇotpala s. Spr. 3869 (auch im Amaruç.); vgl. jedoch Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27,8.

Kalhaṇa's Râǵa-Taraṁgiṇî s. XI. XII.

Kavitâmṛtakûpa. Aus dieser Spruchsammlung sind entlehnt und bis jetzt anderwärts nicht nachzuweisen folgende herrenlose Sprüche in meiner Sammlung: 11. 51. 300. 343. 373. 636. 710. 860. 1041. 1049. 1256. 1371. 1602. 1676. 1872. 2028. 2127. 2776. 3017. 3038. 3199. 3417. 3751. 4035. 4236 (die eine Hälfte bei Manu). 4376. 4873. 4985.

5418. 5900. 5936. 6366. 6840. 7039. 7095. 7240. 7293. 7313. 7384. 7387. Auch im Subhâshitârṇava findet sich 7289, auch im Saṁskṛta-pâṭhop. 2074. 2893.

Kavitâratnâkara, citirt von Carr. Daraus entlehnt und sonst nicht nachzuweisen Spr. 7446. 7457. 7556.

Kavibhaṭṭa's Padjasaṁgraha s. LXXI.

Kâmandakîja-Nîtisâra s. X.

Kâlidâsa s. Abhigñânaçakuntala, Ṛtusaṁhâra, Mahâpadjashaṭka, Mâlavikâgnimitra, Vikramorvaçî, Çṛṅgâratilaka, Çṛṅgârarasâshṭaka.

Kâvjaprakâça s. XLIV.

Kâvjâdarça von Daṇḍin. 1, 4. Vgl. Spr. 1104. — 5. Vgl. Spr. 934. — Comm. zu 5 am Ende धर्मार्थ° = Spr. 3122. — 6. Vgl. Spr. 2210. — Comm. zu 6, S. 7, Z. 5. 6. Vgl. Sâh. D. 2, 1. 2 (1, 18. fg.). — 8. Vgl. Spr. 2114. — 77. Vgl. Spr. 611. — 82. Vgl. Spr. 792. — 87. Vgl. Spr. 250. — 96. Vgl. Spr. 3912. — 102. Vgl. Spr. 1084. — 2, 10. Vgl. Spr. 1571. — 44. Vgl. Spr. 2658. — 45. Vgl. Spr. 3409. — 83. Vgl. Spr. 3375. — 85. Vgl. Spr. 2105. — 89. Vgl. Spr. 556. — 90. Vgl. Spr. 2245. — 104. Vgl. Spr. 4713. — 105. Vgl. Spr. 2352. — 106. Vgl. Spr. 2666. — 107. Vgl. Spr. 6478. — 109. Vgl. Spr. 666. — 119. Vgl. Spr. 2418. — 121. Vgl. Spr. 238. — 123. Vgl. Spr. 1789. — 125. Vgl. Spr. 6730. — 127. Vgl. Spr. 2508. — 131. Vgl. Spr. 2223. — Comm. zu 131. fg. अस्माकं सखि u. s. w. = Spr. 800. — 133. Vgl. Spr. 2918. — 135. Vgl. Spr. 3237. — 137. Vgl. Spr. 3041. — 139. Vgl. Spr. 2436. — 141. Vgl. Spr. 2057. — 143. Vgl. Spr. 5235. — 145. Vgl. Spr. 2078. — 147. Vgl. Spr. 2058. — 149. Vgl. Spr. 2003. — 151. Vgl. Spr. 6978. — 153. Vgl. Spr. 4276. — 155. Vgl. Spr. 4889. — 159. Vgl. Spr. 537. — 161. Vgl. Spr. 621. — 167. Vgl. Spr. 3494. — 172. Vgl. Spr. 4527. — 173. Vgl. Spr. 3915. — 174. Vgl. Spr. 1217. — 176. Vgl. Spr. 4679. — 177. Vgl. Spr. 557. — 178. Vgl. Spr. 2017. — 183. Vgl. Spr. 489. — 187. Vgl. Spr. 7229. — 190. Vgl. Spr. 2659. — 191. Vgl. Spr. 517. — 193. Vgl. Spr. 2660. — 197. Vgl. Spr. 571. — 200. Vgl. Spr. 442. — 201. Vgl. Spr. 239. — 206. Vgl. Spr. 4083. — 217. Vgl. Spr. 7184. — 218. Vgl. Spr. 3756. — 219. Vgl. Spr. 840. — 222. Vgl. Spr. 4684. — 226, *a*. Vgl. Spr. 5853, *a*. — 236. Vgl. Spr. 555. — Comm. zu 237, S. 227, Z. 17. fgg. Vgl. Spr. 4891. — 238. Vgl. Spr. 2243. — 242. Vgl. Spr. 1218. — 245. Vgl. Spr. 663. — 247. Vgl. Spr. 248. — 250. Vgl. Spr. 168. — 251. Vgl. Spr. 1252. — 255. Vgl. Spr. 2657. — 261. Vgl. Spr. 1523. —

271. Vgl. Spr. 2254. — 274. Vgl. Spr. 3177. — 286. Vgl. Spr. 5406. — 289. Vgl. Spr. 1106. — Comm. zu 291, S. 264, Z. 9. fgg. Vgl. Spr. 844. — 305. Vgl. Spr. 2239. — 307. Vgl. Spr. 533. — 311. Vgl. Spr. 780. — 316. Vgl. Spr. 5901. — 318. Vgl. Spr. 5726. — 320. Vgl. Spr. 3911. — 324. Vgl. Spr. 3180. — 325. Vgl. Spr. 3300. — 326. Vgl. Spr. 3350. — Comm. zu 326, S. 290, Z. 6. 7. Vgl. Spr. 3835. — 327. Vgl. Spr. 3395. — 328. Vgl. Spr. 1357. — 336. Vgl. Spr. 2486. — 338. Vgl. Spr. 1251. — 341. Vgl. Spr. 7070. — 349. Vgl. Spr. 1233. — 350. Vgl. Spr. 5444. — Comm. zu 350, S. 305, Z. 2. fgg. Vgl. Spr. 1264. — 352. Vgl. Spr. 6969. — 353. Vgl. Spr. 5990. — 354. Vgl. Spr. 1920. — 356. Vgl. Spr. 6436. — 361. Vgl. Spr. 859. — 362. Vgl. Spr. 5853. — 3.9. Vgl. Spr. 6045. — 17. Vgl. Spr. 2340. — 20. Vgl. Spr. 4682. — 29. Vgl. Spr. 1536. — 30. Vgl. Spr. 4899. — 59. Vgl. Spr. 1572. — 89. Vgl. Spr. 644. — 112. Vgl. Spr. 185. — 121. Vgl. Spr. 3503. — Comm. zu 136, S. 414, Z. 20. fgg. Vgl. Spr. 6970. — 147. Vgl. Spr. 4385. — 174. Vgl. Spr. 6727. — 181, *a*, α = Vikramak. 22, *a*, α. — 183. Vgl. Spr. 1482. — 185. Vgl. Spr. 3865. — Von den im Kâvjâdarça vorkommenden Sprüchen kann ich nur einen 2, 226 (hier nur die erste Hälfte). 362 mit Sicherheit Daṇḍin absprechen, da er schon in der Mṛććhak. erscheint.

Kâvjâlaṁkâra von Vâmana, herausg. von C. Cappeller. Im Comm. zu 1, 1, 1 lese ich भङ्गा st. भक्त्या. — S. 85, *a*, Z. 4. Lies 87 st. 84. — Vgl. Pischel in der Jenaer Literaturzeitung 1875, S. 420. fg.

Ḱâçîkhaṇḍa s. Spr. 2321. 2368. fg. 2627 (auch im MBh. und bei Ḱâṇakja). 5477. fg. 6329 (auch im Brahmavaiv. P.).

Kirâtârǵunîja s. XXVI.

Kumâradâsa s. Kusumadâsa.

Kumârasaṁbhava s. XXX.

Kullûkabhaṭṭa's Commentar zu Manu, Calc. Ausg. 1830. Bd. I. S. 19, Z. 15. fgg. = Sâṁkhjak. 22. — 20, 8. 9. Lies वायोर्वहनं. — 33, 4 v. u. Lies भित्त्वेत्युद्भिज्जा. — 83, 8. Verbinde सावित्रीपतिता. — 84, 5 v. u. Lies मूर्वामयी. — 107, 8. 9. Vgl. Spr. 5053. fgg. — 193, 2. 1 v. u. = Jâǵń. 1, 81, *a*. — 215, 3. Lies शातातपवचनात्. — 293, 2 v. u. Lies °नन्दनावासीय° wie Bd. II, 475, 3 v. u. — 348, 7. Lies अबुद्धि°. — 397, 8. 9 = Ait. Br. 3, 34. — 501, 1. 2. Vgl. Ḱhând. Up. 5, 24, 3. — 5. 6. Vgl. ebend. 4, 14, 3. — 532, 3 v. u. Lies वाकक्षतं und vgl. Spr. 5806, *b*, β. — 551, 8. Lies यदलब्धं. — 10. Lies स्थलजल°. — 567, 6 v. u. Lies विनि-

पातप्रती°. — 569, 5. 4 v. u. = Varâh. Bṛh. S. 78, 1. — 570, 13. fgg. Vgl. Kâm. Nîtis. 5,78. — 585, 5 v. u. Lies सैन्यैकदेशान्. — Bd. II, 60, 3. 2 v. u. Vgl. ÇKDr. unter कारिता. — 121, 8. Lies विषमसमीकरणं. — 149, 6. Lies सुवर्णादीनां. — 171, 10. Lies चिक्रे. — 227, 10. fgg. Vgl. Dâjabhâga 269, 3. fgg. — 248, 10. fg. Vgl. AK. 2, 8, 2, 81, *b*. — 271, 9. Lies शत्रुमित्रव्यपदेशः. — 369, 3 v. u. Vgl. 425, 5. 6. — 376, 6. 7. Vgl. M. 11, 44, *b*, β. — 425, 5. 6. Vgl. 369, 3 v. u. — 431, 2. Lies एतो न्विन्द्रं und vgl. ṚV. 8, 84, 7. — 432, 4 v. u. Lies धारयेद्यामसुर्यम् und vgl. ṚV. 6, 74, 1. — 461, 2 v. u. Lies तद्वत्तकश्च.

Kuvalajânanda von Apjadîkshita. Aus diesem Werke finden sich folgende Sprüche in meiner Sammlung: 57. 348. 378. 570. 745. 806. 814. 829. 1233. 1264. 1470. 1525. 1603. 1612. 1750. 1774. 1949. 2057. 2096. 2117. 2120. 2274. 2308. 2386. 2429. 2481. 2559. 2655. 2710. 2723. 2759. 2791. 2797. 2807. 2925. fg. 2954. 3237. 3329. 3339. 3441. 3719. 3748. 3756. 3881. 3910. 3998. 4001. 4081. 4138. 4142. 4162. 4253. 4403. 4425. 4460. fg. 4557. 4647. 4657. 4734. 4884. 4894. 5083. 5237. 5247. 5292. 5305. 5314. 5325. 5691. 5718. 5742. 5748. 5777. 5779. 5825. 5850. 5853. 5864. 5898. 5918. 5920. 6039. 6114. 6122. 6124. 6183. fg. 6187. 6276. 6332. 6405. 6414. 6455. 6472. 6783. 6923. 7070. 7133. 7179. 7232. 7253. 7265. 7388. Zunächst anderwärts gar nicht oder nur in einer aller Wahrscheinlichkeit nach jüngeren Quelle nachzuweisen sind: 57. 806. 1470. 1774. 1949. 2117. 2308. 2386. 2429. 2481. 2559. 2655. 2723. 2791. 2807. 2954. 3329. 3441. 3719. 3748. 3881. 3910. 4001. 4081. 4138. 4162. 4460. 4557. 4647. 4884. 5305. 5314. 5325. 5691. 5718. 5742. 5748. 5779. 5850. 5864. 5918. 5920. 6039. 6114. 6124. 6183. fg. 6187. 6276. 6332. 6405. 6414. 6472. 6923. 7179. 7232. 7253. 7265. 7388.

Kusumadâsa oder Kumâradâsa s. Spr. 4443.

Kusumâṅgali von Udajanâkârja nebst Comm. herausg. von E. B. Cowell. S. 14, Z. 10. fg. Vgl. Bhag. 3, 27, *b*. — 23, 21. Ich lese °प्रवृत्त्या वर्तितजन्मानः — 32, 3. 4. Vgl. Sâh. D. 126, 14. fg. (120, 11. fg.). — 35, 11. fg. Vgl. ebend. 17, 19. fg. (15, 3. 4).

Kûrma-Purâṇa s. Spr. 3437.

Kṛshṇaganmakhaṇḍa im Brahmavaiv. P. s. Spr. 2956 (s. weiter unten unter «Indische Sprüche»). 3512.

Kṛshṇaganmâshṭamî s. LVI.

Kṛshṇamiçra's Prabodhacandrodaja s. XVI.

Kenopanishad in der Bibl. ind. S. 37, Z. 14. fg. Lies उन्नयत्यपानं प्रत्यगस्यती° und vgl. Kathop. 5, 3. — Vgl. Weber in Ind. St. 2, 181. fgg.

Kaushitakibrâhmaṇopanishad in der Bibl. ind. S. 78, Z. 1. 2. Ich lese चक्रुषो मुखान्नीलं व्येतीति; vgl. TS. 3, 1, 1, 2. — 103, 2. Ich vermuthe सत्वन्मत्स्येषु.

Kshemendra. Von ihm die Sprüche 157. 2926. 3201. 3974. 4509. 4515. 4988. 5034. 5183. 5902. — Vgl. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27, 19. fgg.

Gaṇeçakhaṇḍa im Brahmavaiv. P. s. Spr. 2008. 2360. 4098. 4389.

Gâruḍa-Purâṇa (insbes. Abschnitt Nîtisâra) s. Spr. 215. fg. 514. 796. 954. 999. 1089. 1802. 1830. 2045. 2124. 2316. 2483. 2550. nach 2857 (s. weiter unten unter Indische Sprüche). 2891. 3187. 3433. 4576. 4623. 4828. 4880. 4976. fg. 5104. 5387. 5394. 5880. 6256. 6392. 6603. 6767. 6771. 6774. 7004. 7007. 7032. 7223. Im Mahâbh. finden sich 1802. 3433. 5387. 7004. Ḱâṇakja werden zugeschrieben: 216. 999. 1089. 1830. 2045. 2124 (die erste Hälfte). 2483. 2891. 3187. 3433. 4623. 4976. 5387. 7223 (die erste Hälfte), Vṛddha-Ḱâṇakja: 2550. 5104. 6767. Nur noch im Hitop. findet sich: 954, nur noch in der Vetâlap.: 6603.

Gîtagovinda von Ǵajadeva s. LVII.

Guṇaratnakâvja von Bhavabhûti s. LXV.

Gṛhjasaṁgrahapariçishṭa s. Spr. 6299.

Gopabhaṭṭa s. Spr. 311. Ueber die verschiedenen Formen des Namens s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27, 24.

Govardhanâḱârja s. Spr. 1388. 5261 und vgl. Aufrecht a. a. O.

Govindarâǵa s. Bhaṭṭagovindarâǵa.

Govindasvâmin, ihm wird der im Amaruç. befindliche Spr. 1991 zugeschrieben; vgl. Aufrecht a. a. O.

Gosvâmin s. Spr. 5249.

Ghaṭakarpara's Nîtisara s. LXIX.

Ḱâṇakja s. XXIII und vgl. Vṛddha-Ḱâṇakja.

Ḱâtaka. Diesen Vogel besingen die Sprüche 379. fg. 559. 914. 1340. 1716. 1860. 1913. 2091. 2274. 2359. 2661. 3154. 3299. 3360. 3895. 3914. 4035. 4187. 4462. 5279. 5801. fg. 6038. 6043. 6349. 7069. 7240. 7272. Bei den meisten kein Autor genannt. 2661. 3895 und 5802 sind von Bhartṛhari, 2359 von Udbhaṭa, 7069 ist aus dem Mahâbh.

Ḱaurapaṅḱâçikâ s. Spr. 203. In der Bohlen'schen Ausg. lässt sich nach der Lassen'schen Abschrift, die ich vor Jahr und Tag ein-

zusehen Gelegenheit hatte, und durch eigene Vermuthungen Manches verbessern. S. 1, Z. 4. Trenne वै स्फुटाम्. — 5. 6. Lies प्राक्तनकर्मोपचीयमानपुण्यपरंपरा°, °विलसद्यशःप्रसेरो. — 9. Lies उद्बन्धनाय. — 10. Lies लोकात्मविनोदाय. — 11. Lies गुणाभूयसीं. — 18. Lies चम्पकमालामिव und वर्णोत्कर्षश्च. — 21. Lies मुण्डोभा. — 2, 1. Wohl बद्धस्या° zu lesen. — 2. Lies गुरोर्ज्येष्ठ°. — 4. Lies नवयौवनाढ्यां. — 9. Wohl सुगतां. — 11. Lies विग्रहः. — 13. Lies तेन (so die Hdschr.) आढ्या युक्ता. — 25. Lies यथाशब्द इव (d. i. इवे) इष्टः. — 3, 5. Lies पतिता mit der Hdschr. — 18. Lies चञ्चलाक्षिकनीनिके. — 19. Lies mit der Hdschr. प्रङ्गारः. — 27. तथा fehlt in der Hdschr. — 4, 1. Lies mit der Hdschr. अन्यो ऽपि. — 10. Lies पुनः° st. पुनः. — 19. Lies चिक्कणः. — 21. Lies सौरभं. — 5, 5. Lies कर्पूरो घनसारः. — 13. Verbinde hier und in der Folge कथंभूतं. — 19. 23. 27. Lies लुतवति. — 20. 24. Lies परिवृत्य. — 23. Lies छिक्का. — 26. Wohl कुसुमं कर्णादपनीय भूमौ. — 27. Verbinde अवैधव्यप्रेमा°. — 29. Lies अनालपत्या. — 6, 7. Lies सुरतसंमर्दसमु°, कृवाधः und पुरुषायितम्. — 10. Lies पौनःपुन्यचा°. — 17. Vielleicht सुरतापातक्षणे, die Hdschr. hat सुरतायाक्षणे. — 18. Lies वक्रीकृतम्. दृष्टिपात kann kein Neutrum sein. — 19. Lies प्रेम्णा याञ्चाविश्रम्भयोरिति. — 7, 6. Lies विकसितकपोलान्तम्. — 7. Lies किंचिद्विज्ञास्तदग्रान्तं हसितं (so die Hdschr.) हि, कुड्ये st. कुम्भे. — 9. 10. Lies हंसाः प्रकृत्यैव मन्दगतयो भवन्ति (हंसाः प्रकृत्यैवे मन्दागतं यो भवति die Hdschr.). — 17. धूलि nicht Femin.! — 18. Lies सूत्रेण. — 19. तेन nach क्रियते einzuschalten. Im Citat ist काठिन्ये विस्तृतौ संघे zu lesen; den Schluss vermag ich nicht zu verbessern. — 26. Nach कथंभूतायाः mit der Hdschr. तस्याः einzuschalten. — 31. Lies आद्यमात°, आबद्ध Haeb. — 8, 4. Lies पुष्पाणि. — 7. आधातानि und परिधातानि sind falsche Formen, rühren aber vielleicht schon vom Scholiasten her. Das von mir vermuthete आद्यमात ist natürlich mit हेमन् zu verbinden. — 8. यया mit der Hdschr. zu lesen. — 10. Lies °मधुरोधरौष्ठीम्. — 11. Trenne °युगोपरि चारु°. — 16. Lies राधरौष्ठीं स्मितमोषद्धसनं (so die Hdschr.), अधरौष्ठी. — 17. Trenne °युगोपरि चारु° und lies उच्चतरौ. — 18. Trenne तस्योपरि चारु. — 19. Lies दृशौ नेत्रे. — 22. 27. Lies °मयूख°. — 23. Text und Scholien verdorben. — 26. Lies धात्तं. — — 29. Wohl कपटशब्दो ऽयं. — 9, 2. तन्वीं st. लज्जीं Haeb. — 7. Das स्वनयने der Hdschr. nach नयने ist einzuschalten, jedoch in इव नयने zu ändern. — 8. Etwa श्रेष्ठाधारभूता तां. Ferner ist zu lesen ऽजङ्घिङ्गो नपुंसके. — 9. Füge धारयन्तीं (dieses ist in der Hdschr. gemeint) nach आव-

कृत्तीं hinzu. — 11. Statt नमुतत्कथं तो der Hdschr. ist पुनः कथंभूतो तो zu lesen. — 26. Nach स्तिमितवस्त्रम् mit der Hdschr. इव hinzuzufügen. — 27. Statt समितिवा ist vielleicht सक्तेव zu lesen. — 29. Lies शरीरं mit der Hdschr. — 10, 6. के के जना मम वियोगक्लताशतापं (d. i. °तापः) Haeb. — 20. पुष्पकेतु als Fem.! — 11, 3. Lies सुरतायासपरि°. — 17. स्वर्गापवर्गनरराज्यसुखं त्यजामि Haeb. — 20. Nach तस्य mit der Hdschr. अक्षिणी einzuschalten. — 12, 2. Es ist natürlich करोमि st. वरामि zu lesen. Das Ende dieser und der Anfang der folgenden Zeile ganz verdorben. — 3. Lies भवन्त एव. — 11. Lies विशेषेण st. शेषेण. — 22. Lies प्राणावलम्बनकर्त्रीम्. — 23. fg. Lies °सारेत्यभिप्रायेणाह und स्मरणं मु°. — 13, 1. Lies तुल्यं. — 6. Lies कामपत्नी°. — 13, 13. Lies केतोरप्यापि. — 23. Lies मे न st. यन्न (येन die Hdschr.). — 25. Lies कामपत्नी. — 29. Lies °यौवनभावसारां. — 14, 1. Lies महार्हशय्यायां. — 4. Lies स्मरन्भावं. — 8. Lies °यौवनभावसारां und °यौवनभावस्य. — 9. Lies रांशो. — 14, 10. Verbinde तद्वदन°. — 11. Lies भ्राम्यद्धि°. — 13. Lies घ्राने ऽपि मूर्छति मनः. — 14. Lies घ्राणो ऽपि शब्दो und मूर्छति. Der Comm. hat im Text offenbar घ्राणो vor sich gehabt, da er मूर्छति als Transitivum erklärt. — 16. Lies तद्वदन° und °चुम्बितगण्डयुग्मं. — 17. Lies घ्राणो. — 27. Wohl कथंभूता सा. — 28. Wohl °रामाश्चैलक्षिता लक्षणीकृता या. — 15, 3. Lies इति किम्. — 6. Lies भज्ञ अनुगृहाण und streiche तस्यै. — 7. Lies उदासीनीकृतो. — 16. Lies परिहासः mit der Hdschr. — 17. Lies क्रीडाभि°. — 18. मनोरमं die Hdschr. — 22. Lies °दिदृक्षयेव mit Haeb. — 28. Lies क्वदृष्ट°. — 16, 4. Lies अदृष्टसदृशीं. — 5. Lies निश्चयेन येन. — 7. Lies अजहल्लिङ्गः. — 11. Lies °पयोधराढ्यां. — 14. Lies धारयन्तीं. — 15. fg. Lies उपरतं st. उपगतं. — 17. Lies °पयोधराढ्यां. — 18. Lies आढ्या युक्ता. — 20. Lies षोडशवार्षिकी. — 24. व्यथते als Transitivum! Man könnte व्यथयेन्मनो und 27. व्यथयेत् पीडयेत् vermuthen. — 17, 7. यो रतः! — 8. Lies यावत्. — 14. Lies मयैव. — 17. Lies नैव शक्यं. — 20. Ich vermuthe तेन st. des ersten तस्मिन्; lies पदपूरणे. — 28. Lies चलन् प्रचुरीभवंश्चासौ. — 18, 3. 7. Lies नृपेतिशेखर° und °शेखराणां. — 18. Lies अन्योन्यमिलितौ. — 24. 26. Lies °जीवनौषधम्. — 26. Lies इवशब्दः सादृश्ये. — 19, 8. Streiche च. — 10. Lies पतनोत्थाने ताभ्यां. — 11. Lies ओष्ठपीडनं. — 12. Lies रतेन und demnach wohl auch im Texte रत°. — 18. Lies प्राणयुक्तो. — 19. भ्रातः wohl richtig. — 19. 20. Ich lese दुःखोपशमनाय मरणमेव जीवितान्तमेव भवतस्त्वत्तो. — 21. Statt स्व ist ohne Zweifel दुःख zu lesen, aber das Vorangehende kann nicht richtig sein; vielleicht ist रता-

वता gemeint. — 27. Der Anfang ist verdorben. — 20,2. Ein किल zu streichen. — 8. Lies कथंभूतं st. कथं न तं. — 9. Lies पौराणिकी. — 11. Lies वक्तुराशयः. — 12. fg. Wohl °संतुष्टीकृत°, das vorangehende Wort ist verdorben (सनोपकार die Hdschr.). — 14. Wohl चित्त zu lesen, das Folgende ist wieder verdorben. — Der in HAEBERLIN's Anthologie mit Auslassungen abgedruckte Text weicht vom BOHLEN'schen stark ab. Eine ganz andere Recension im Journ. asiat. IV série, T. XI, S. 469. fgg. Vgl. auch AUFRECHT in Z. d. d. m. G. 27,55 unter BILHAṆA.

ḰHAMAḰḰHAMIḰÂRATNA, ihm und AMARU wird Spr. 2497 zugeschrieben; vgl. AUFRECHT in Z. d. d. m. G. 27,29.

ḰHÂNDOGJOPANISHAD in der Bibl. ind. S. 24, Z. 4. Lies वीर्यवत्तर°. — 38,3. Lies हायास्य उद्गीथम्. — 44,1. Lies वाकसर्कस्माद्°. — 49,10. Lies अप्रमत्तः. — 57,11. Lies °समीकरणम्. — 59,2. Lies ऋच्यध्यूढं. — 64,8. Trenne स दाधार पृ°. — 65,4 am Anf. und 10 am Ende. Lies ऋच्यध्यूढं. — 68,2. Lies तस्मात्ते. — 76,2. Verbinde प्रतिष्ठासंस्तावं. — 77,6. Verbinde परोवरीयान्. — 78,7. Lies त्रिषपि. — 80,12. fg. Lies ऽनुपज्ञातपयोधरादि°. — 86,4. Lies पर्यैषिषं. — 88,5. Lies अन्वापत्ता. — 13. Trenne अभि ल°. — 93,9. Lies अपराह्णेना°. — 95,5. Verbinde वावायम्. — 101,3. Trenne उप च नमेयुः. — 104,3. 105,1. Lies उद्गीथो und streiche प्रतिरिक्तमुद्गीथो ऽग्निः. — 115,6. Verbinde प्राजापत्यानाम्. — 121,1. Lies वाकप्रस्तावश्चतुरु°. — 126,3. 4. 12. Verbinde वैरूपं. — 126,5. अवरुन्धे d. i. अवरुन्द्धे. — 128,9. Verbinde यज्ञायज्ञीयम्. — 132,3. Trenne विनर्दि साम्नो. — 135,4. Lies लेशेनानभिनिर्दिता. — 137,2. Lies ऽवसादयन्. — 151,3. Lies ओंकार. — 157,1. Lies ऽपकृत परिघम्. — 159,1. 2. Lies मरीचयः. — 179,4. Trenne ततो भूय. — 182,2. Lies गायत्रीयं वाव सा. — 183,1. 4. Lies वाव. — 198,1. Verbinde अपिगृह्य. — 202,1. Verbinde यथाक्रतुर् und vgl. ÇAT. BR. 10,6,3,1. — 220,3. Trenne तपो दानम्. — 331,3. Wohl मेध्यो zu lesen. — 6. Lies ऽनूदतिष्ठ°. — 237,9. Verbinde कृतापे. — 240,1. Trenne स मयै°. — 241,7. Lies तुभ्यं. — 11. Verbinde विनिग्रहार्थीयो. — 253,2. Lies किंगोत्रो न्वक्रम्. — 262,6. Lies आयतनवानित्यु°. — 263,5. Trenne व मे कामे. — 277,1. Verbinde एवंविदि. — 292,2. Trenne अनु गाथा. — 3. 4. अश्वा führe ich auf अश्वन् «wie ein Hund» zurück. — 296,3. Trenne हास्मै कामाः. — 297,1. Lies पृ. — 2. fgg. Vgl. BṚH. ÂR. UP. 6,1,7. fgg. — 300,2. Lies वाच यदहं वसिष्ठास्मि. — 12. Trenne भव नः. — 305,2. Trenne आ श्वभ्य आ शकुनिभ्य. — 315,4. Trenne ऽधि प्रजाः. — 318,2. Trenne ते ना°. — 340,2. Verbinde आपूर्यमाणपक्षम्. — 341,

4. Verbinde अभिसंभवन्ति. — 350,2. Lies दुर्निष्प्रपतनं. — 361,3. Lies पञ्चमश्चा°. — 369,7. Lies ऽभविष्यो यन्मां. — 380,2. Verbinde यथेषीकातूलम् und vgl. Kull. zu M. 6,74 und Spr. 73,*a*. — 381,1. Lies कैवंविध्यथ पि. — 382,3. Füge am Ende १ ॥ hinzu. — 383,3. Schalte ॥ २ ॥ nach एयाय ein. — 384,2. Schalte ॥ ३ ॥ nach इति ein. — 3. Lies मृन्मयं. — 387,2. Verbinde सदेव. — 419,2. Lies सामेव. — 447,2. Verbinde एवापियन्ति. — 454,3. Lies अभिप्रास्यैनदथ. — 456,15. Lies प्रध्मायोत शब्दं. — 479,1. 480,1. Trenne नाम ब्र°. — 2. 481,12. 483,5. 487,4. 490,3. 495,8. 497,4. 500,4. 502,1. Verbinde यथाकामचारो. — 481,5. Lies पप्रूंश्च. — 484,4. Lies वा एतानि. — 496,4. Trenne दश रा°. — 499,7. Lies द्विर्महाह्रादा°. — 527,3. Lies सनत्कुमारस्तं. — 541,9. Lies स्वसारः. — 542,2. Lies गन्धमाल्ये. — 558,1. Lies इतो. — 568,2. Lies वाहोद्वा मीयते und त्रियेन्मन-. — 13. Lies रश्मिभिर्व°. — 570,1. fgg. Vgl. Kathop. 6,16. — 576,2. Lies अवास्वेति. — 580,1. Trenne आ लोमभ्य आ नखेभ्यः. — 583,1. Lies यतर st. यत. — 585,4. Verbinde एतेन. — 597,2. Trenne स कापराणि. — 612,2. Lies उत्तमपूरुषः und जनत्. — 625,1. 2. Trenne लिन्दु vom Folgenden. — Vgl. Weber in Ind. St. 1,254. fgg.

Gajadeva s. Gîtagovinda und Prasannarâghava.

Gjotistattva s. Spr. 4297.

Tantrasâra s. Spr. 87.

Taittirîja-Prâtiçâkhja, herausg. von W. D. Whitney. 1,25, Comm. 4. Lies स्वीकर्तव्यं. — S. 116, N., Z. 8. 9. Vgl. Spr. 3117,*b*. — 4,35. पतीश्रुतिः zu verbinden. — S. 219, N., Z. 4. Lies mit der Calc. Ausg. आर्षः स्व°. — 11,1, Comm. 2. 3. Lies °संबन्धिविधिं oder °संबद्धविधिं. — 13,15. Ich würde व्यवायिषु lesen; °वर्ज्ञियेषु Druckfehler für °वर्गियेषु. — 13,16, Comm. 1. Lies °संज्ञको. — S. 288, N., Z. 6. 7. Vgl. Spr. 3117,*b*. — 14,18, Comm. 5. 6. Lies तत्संबद्धस्यैवा°.

Taittirîjopanishad in der Bibl. ind. S. 25, Z. 3. व्यपोह्य vom Folgenden zu trennen. — 34,2. Verbinde वाजिनीवस्व°. — 39,5. Lies युक्ता. — 50,1. 2. Trenne स क. — 70,1. fgg. Vgl. Maitrjup. 6,11. — 3. Verbinde अपियन्त्यनतः. — 126,8. Lies मनसो. — 137,1. Lies पर्येव. — Vgl. Weber in Ind. St. 2,211. fgg.

Trilokana s. Spr. 1162.

Trivikramabhaṭṭa (Verfasser der Damajantikathâ) s. Spr. 52. 461. 1219. 1732. 2395. 4281. Wird auch Vikrama genannt.

Daṇḍin s. oben Kâvjâdarça.

Damajantîkathâ s. Trivikramabhaṭṭa.

Dampatîçikshâ. Folgende Sprüche in meiner Sammlung beruhen nur auf der Autorität dieses Büchelchens: 285. 321. 979. 1062. 1899. 3069. 3079. 4076. 4402. 4541. 4571. 5097. 5354. 5767. 6675 (N.). 6833.

Daçarûpa von Dhanaṁgaja nebst Dhanika's Commentar s. XLIII.

Dâmodaradeva s. Spr. 813.

Dṛshṭântaçataka s. L.

Devagaṇa s. Spr. 5306.

Deveçvara s. Spr. 837 (auch bei Vṛddha-Kâṇakja). 1128. 2097. 3654. 5182.

Dhanaṁgaja s. Daçarûpa.

Dhanadadeva s. Spr. 487. 1583.

Dhanika s. Daçarûpa.

Dharmavardhana s. Nâgendra.

Dharmavîveka von Halâjudha s. LXVIII.

Dhûrtasamâgama s. Spr. 1705. 2653. 3418. 5486. 6306 und vgl. oben unter LII. — Wie ich so eben ersehe, ist dieses Lustspiel im 7ten Bande der Pratnakamranandinî neu herausgegeben.

Nâgânanda von Harshadeva s. XXXIX.

Nâgendra (auch Dharmavardhana) s. Spr. 337.

Nâṭjaçâstra von Bharata in der Bibl. ind. nach Daçarûpa. 20,28,*b*,β. Lies संलापं. — 34,28,*a*,α. Verbinde उपस्थिताप्रमत्ता.

Nârada s. Spr. 4155 (auch bei Vṛddha-Kâṇ.). 4822.

Nârada's Paṅkarâtra s. IX.

Nârâjaṇa s. Veṇîsaṁhâra.

Nidrâdaridra s. Spr. 2406.

Nîtipradîpa von Vetâlabhaṭṭa s. LXX.

Nîtiratna von Vararuki s. LXIV.

Nîtiçâstra, gedr. in Madras. Aus diesem Werke sind folgende, sonst nicht (oder nur noch bei Carr) nachzuweisende Sprüche in meine Sammlung übergegangen: 5998. 6009. 6103. 6162. 6257. 6264. 6268. 6460. 6836. 6859. 6932. 7267. 7432. 7437. 7440. 7452. 7467. 7470. 7472. 7477. 7482. 7485. fg. 7489. fg. 7505. 7521. 7529. 7539—7541. 7544. 7547. 7550. 7552. 7559. 7579. 7582. 7590. fg. 7593. Auch im Subhâshitârṇava findet sich 6593.

Nîtisâra, Kâmandakîja- s. X. Aus dem Comm. Spr. 6779 entlehnt.

Nîtisâra im Gâruḍa-Purâṇa s. u. d. W.

Nîtisâra des Ghaṭakarpara s. LXIX.

Nîlakaṇṭha, Scholiast des Mahâbhârata und Harivaṁça. Nur bei ihm die Sprüche 2205. 6070. 7107 (auch im Nîtiçâstra).

Naishadakarita von Harsha. 1,15 = Spr. 549. — 10,1, Comm. कन्या वरयते u. s. w. = Spr. 1528. — 17,39, Comm. अग्निहोत्रं u. s. w. = Spr. 70. — 41, Comm. आहारो u. s. w. = Spr. 1082. — 43 = Spr. 3921. — 44, Comm. ब्रह्महा u. s. w. = Spr. 4495. — रात्रि u. s. w. = Spr. 5768. — 45 = Spr. 4057. — 47 = Spr. 5342. — Comm. स्मर्ता u. s. w. = Spr. 7258. — 48 = Spr. 7060. — 49 = Spr. 4403. — 53 = Spr. 4942. — 60 = Spr. 4271. — 65 = Spr. 3875. — 68 = Spr. 6985. Im Comm. Z. 2 zu lesen शान्तं वि°. — 71 = Spr. 4459. — 74 = Spr. 7276. — 75 = Spr. 4875. — 78 = Spr. 4563. — 22,41. fgg. Vgl. Lassen's Anthol. (III) 93. fgg.

Pañkatantra s. XVII—XIX.

Pañkarâtra, Nârada's s. IX.

Paddhati s. Çârṅgadhara.

Padma-Purâṇa s. Pâdma-.

Padjasaṁgraha von Kavibhaṭṭa s. LXXI.

Parâçara s. Spr. 4362 (Nachträge). 6838.

Pâṇini s. Spr. 1311. 2009.

Pâdma-Purâṇa s. Spr. 4693 und weiter unten u. Wollheim.

Pâdmottarakhaṇḍa s. Spr. 3981.

Prabodhakandrodaja s. XVI.

Praçnottaramâlâ s. Spr. 417. 1297. 1608. 1731. 1758. 1777. fg. 1792. 1904. 1944—1946. 2448. 2680. 4005. 4062. 4380. 4479. 4907. 6051. 6229. 6387. 6513. 6521. 6638. 6760.

Praçnottararatnamâlâ s. Spr. 1503. 1508. 1604. fg. 1607. 1717. 1722. 1741. 1747. 1756. 1765. 1773. 1779. 1793. 1931. fg. 2673. 2755 (im Hitop.). 3406. 4027. 4526. 4670. 6106. 6639.

Praçnopanishad in der Bibl. ind. S. 166, Z. 5. Lies यदुदीचीं st. यदुचीं. — 171,3. fgg. = ṚV. 1,164,12. — 180,4. Lies प्रतिष्ठन्ते. — 7. Lies स्तुवन्ति. — 184, 2. Verbinde मातरिश्वनः. — 189, 2. Trenne प्रति vom Folgenden. — 231,2. Lies षोडश कलाः. — 242,2. Trenne कर्म लोका. — 254,1. Trenne षोडश कलाः. — Vgl. Weber in Ind. St. 1,439. fgg.

Prasaṅgâbharaṇa. Folgende Sprüche meiner Sammlung vermag ich auf keine ältere Quelle als diese zurückzuführen: 312. 376. 565. 734. 737. 902. 929. 1034. 1087. 1445. 1663. 1897. 1925. 2281. 2306. 2336.

2452. 2495. 2556. 2722. 2828. 2940. 3040. 3239. 3363. 3672. 3773. 3795. 3846. 4132. 4470. 4490. 4824. 5030. 5138. 5400. 5436. 5711. 5716. 5814. 6079. 6086. 6095. 6270. 6542. fg. 6587. 6675. 6696. 6748. 6834. 6982. 7098. 7161. 7178. 7345. Auch im Subhâshitârṇava findet sich 1710.

Prasannarâghava. Daraus Spr. 433 nach Aufrecht; vgl. Z. d. d. m. G. 27, 30.

Prâkîna und Prâṅkas s. Spr. 2280. 2590. 4032.

Prâtiçâkhja s. Atharvaveda- und Taittirîja-.

Prâjaçkittatattva s. Spr. 2198.

Ballâla s. Spr. 2534 (nach Çârṅg. Paddh. von Lakshmaṇasena). Einem Sohne von ihm wird Spr. 3971 zugeschrieben.

Bahudarçana. Aus dieser Sammlung sind folgende anderwärts nicht nachgewiesene Sprüche in meine Sammlung übergegangen: 7321. 7427. 7436. 7447. 7455. fg. 7461. 7464. 7471. 7474—7476. 7478. 7483. 7487. fg. 7491. 7494. 7506. fg. 7515. 7545. 7554. fg. 7558. 7565. 7567. 7577. 7585. 7592. 7596—7604. 7607—7609. 7611.

Bahvṛkabrâhmaṇa s. Spr. 3890, N.

Bâṇabhaṭṭa s. Spr. 82. 4956. 6788. 6824 (auch Bhartṛhari zugeschrieben).

Bâlabodhanî s. Windischmanni u. s. w.

Bilhaṇa s. Vikramâṅkadevakarita.

Bîgaka s. Vîggâkâ.

Bṛhadâraṇjakopanishad in der Bibl. ind. Die Fehler und Varianten dieser im Çat. Br. enthaltenen Upanishad berühre ich nicht. S. 1, Z. 4. Lies °संप्रदायकर्तृभ्यो. — 6, 5. Zum Citat vgl. 843, 1. — 32, 10. Verbinde तमआदिना. — 50, 5. Lies प्रथमशरीरिणः. — 72, 10. Lies क्रियार्थैर्वा°. — 104, 14. Verbinde कैवाल्यं. — 118, 9. Lies विधित्सन्नाह. — 123, 13. Lies °याशाशंसनं oder °याशा आशंसनं. — 132, 6. 7. Das Citat aus Îçop. 7. — 134, 4. 5. Vgl. Verz. d. Oxf. H. 47, *a*, No. 103, Z. 6. 7. — 147, 8. fgg. Das Citat aus Kathop. 2, 21. — 150, 5. Lies अर्थबलाद्यवधारणं. — 154, 7. 155, 3. Verbinde असौना°. — 176, 3. Vgl. 450, 4. — 193, 9. Lies °हानं. — 213, 7. 8. Vgl. 803, 1. — 230, 6. Vgl. Khând. Up. 5, 24, 3. — 243, 4. Lies नियमयति. — 251, 7. 8. Vgl. Kaush. Up. 3, 1 (S. 77). — 268, 7. Lies एतेनाशास्त्रीय°. — 284, 6. Trenne प्रति गुणभूतः. — 288, 7. Lies प्रकाश्येत्य°. — 297, 4. Lies सप्तान्नानि. — 12. Trenne षोडश कलाः. — 307, 9. Vgl. Ait. Up. 4, 4 (S. 226. fg.). — 312, 8. Verbinde

किंलक्षण. — 315, 5. Lies शक्यत. — 7. Trenne कर्म व्रतत्वेन. — 321, 9. fgg. Vgl. Çat. Br. 10, 3, 3, 8. — 323, 8. Trenne नाम रूपं. — 334, 7. Lies दृष्टश्चासौ. — 341, 15. Lies यत्तं. — 345, 10. Trenne एवाक्षेप त्वा°. — 409, 3. Trenne सप्त ये. — 414, 16. Trenne सप्त तीर्. — 444, 1. fgg. Uebersetzt von M. Müller in SL. 22. fgg. — 495, 2. fgg. = RV. 1, 116, 12. — 497, 2. fgg. = RV. 1, 117, 22. — 500, 4. fgg. = RV. 6, 47, 18. — 547, 7. Verbinde आहर्. — 625, 6. Lies ॥ ५ ॥. — 654, 9. Lies श्रोत्रस्त°. — 663, 14. Lies प्रतिरूपं सरूपं. — 675, 5. Trenne धाना बीजं. — 869, 2. fgg. = Kathop. 6, 14. — 885, 11. Verbinde एवापियन्ति. — 980, 9. 10. Verbinde भाःसत्यो. — 1005, 5. fgg. Vgl. Îçop. 15. Maitrjup. 6, 35 (S. 182). — 1027, 3. Trenne चापो वास.

Bṛhaspati. seine Aussprüche angeführt Sarvadarçanas 6, 4. fgg.

Brahman, ihm werden zugeschrieben die Sprüche MBh. 5, 386. fgg.

Brahmavaivarta-Purâṇa s. Spr. 1807. 6227. 6329 und vgl. Kṛshṇa-ǵanmakhaṇḍa und Gaṇeçakhaṇḍa.

Brâhmadharma. Folgende in meiner Sammlung erscheinende und anderwärts nicht nachgewiesene Sprüche sind von hier entlehnt: 3094. 3317. 3352. 4305. 4330. 4358. 4814. 4858. 4981. 5169. 5495. 5545. 6046. 6736. 7005. 7354. 7424. 7448. 7502. 7511. 7519. 7535. 7537.

Bhagadattaǵnânavarman s. Bhadantaǵnânavarman.

Bhagavadǵîtâ s. VI.

Bhaṭṭagovindarâǵa s. Spr. 2990.

Bhaṭṭanârâjaṇa's Veṇîsaṁhâra s. XLVII.

Bhaṭṭikâvja, Calc. Ausg. 1828. Bd. I. 1, 2. Vgl. Kâvjapr. 74, 4. fgg. — 4, Comm. Z. 11. fg. = M. 3, 76. — 12, *b*, β. Lies संभृतानि. — 2, 9. In Çârṅg. Paddh. dem Bhaṭṭasvâmin zugeschrieben; s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27, 96. — 19. Vgl. Spr. 3250. — 3, 28, *b*, β. Lies °प्रतिपूर्णमन्याः. — S. 144, Z. 7. Vgl. 716, 14. fg. — 5, 17. Vgl. Spr. 5811. — 46, *a*, β. Lies प्रत्युवाच. — 6, 17, *b*, α. Verbinde वामा. — S. 325, Z. 7. Lies शल इगुपधेति. — S. 331, Z. 1 v. u. Schalte अन्वसृपत् vor गतः ein. — 6, 32, *b*, β. Lies आपुरि भानुवत्. — S. 358, Z. 13. Lies ऋदुपधादिति. — S. 366, Z. 10. fg. Lies °मनसोरपीति und vgl. die Kârikâ zu P. 6, 1, 144. — S. 379, Z. 11. 413, Z. 5. 6. Lies दृग्दृशवतु°. — 7, 24, *b*, β. Lies सुग्रीवः. — 104, *b*, α. Lies द्युतितं. — 8, 12, *b*, β. Lies कस्त्वां. — 79, *b*, α. Lies शय्याम्. — 127. Vgl. Spr. 1883. — S. 661, Z. 10. Lies अडुद्रुवत्. — 9, 62, *a*, β. Lies तिरस्कुर्वन्नरीन्. — S. 688, Z. 13. Lies रूपायिणाम्. Der Comm. citirt fälschlich P. 8, 4, 9 st. 8, 4, 11. — 10, 1, *b*, α. Beide Scholl. lesen वियद्

und nicht दिवम्. — S. 716, Z. 14. fg. Vgl. S. 144, Z. 7. — S. 728, Z. 6. Lies अयुक्पाद्°. — S. 734, Z. 3. Lies न क्रोडादिबद्धच. — Z. 10. Lies घनवन°. — S. 736, Z. 1. Füge उदारं vor अर्थावगाढं hinzu. — S. 737, Z. 1. Lies परैः. — S. 755, Z. 6. Lies °गौरवश्चेति. — S. 756, Z. 4 v. u. Lies तद्धितप्रत्यया. — Bd. II. 12, 23, *b*, β. Lies हनुमान्. — 13, 17, *a*, α. Lies अवगाढं. — 14, 35, *a*, β. Lies तृढः. — S. 204, Z. 7. Lies °सिचिद्धश्च. — S. 207, Z. 4 v. u. S. 222, Z. 8 v. u. Lies युद्धो. — S. 266, Z. 2 v. u. Lies °विद्योपादाने. — S. 283, Z. 2. Lies दीपितवान्. — S. 296, Z. 2. Lies भावे. — 17, 7, *a*, β. Lies कम्बूंश्चा°. — S. 355, Z. 3. Lies भजामिदितीवं. — S. 357, Z. 11. Lies अस्तिसिचो ऽपृक्त. — S. 372, Z. 5 v. u. Lies श्रा st. नात्. — 17, 106, *b*, α. Lies समपृच्येताम्. — 18, 4. Vgl. Spr. 4530. — 5. Vgl. Spr. 396. — 6. Vgl. Spr. 4302. — 7. Vgl. Spr. 5866. — 8. Vgl. Spr. 6933. — 9. Vgl. Spr. 3032. — S. 424, Z. 2 v. u. Lies विषग्देवयोश्चे° (विश्व°). — S. 425, Z. 1. Lies अन्येनापि. — S. 427, Z. 3. Lies विभाषा कथमि (ohne ति). — 20, 11, *a*, β. Lies धूपायाविध्य.

Bhadantagńânavarman s. Spr. 4648. 7500. Der Dichter wird auch Bhadattagńânavarman, Bhagadattagńânavarman u. s. w. genannt; s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27, 59.

Bharaṭakadvâtriṁçikâ s. Spr. 2664. 3978. 4833. 6060. 6134.

Bharata s. Nâṭjaçâstra.

Bhartṛsvâmin = Bhaṭṭi Aufrecht in Z. d. d. d. m. G. 27, 60.

Bhartṛhari s. XXII.

Bhallaṭa s. Spr. 60 (Vallabha zugeschrieben nach Aufrecht).

Bhavabhûti s. Spr. 3745 und vgl. Uttararâmaćarita, Guṇaratnakâvja und Mâlatîmâdhava.

Bhâgavata-Purâṇa s. VII. VIII.

Bhâgavṛtti s. Spr. 1817.

Bhâminîvilâsa s. Spr. 5562. 6335.

Bhâshâpariććheda in der Bibl. ind. 129, *a*, α. स संशयो भवेद्या धीरु ÇKDr. unter संशय.

Bhâsa, ihm wird Spr. 1531 zugeschrieben; s. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27, 65.

Bhîma, ihm und Amaru wird Spr. 1043 zugeschrieben; vgl. Aufrecht a. a. O.

Bhṛgu s. Spr. 235.

Bhoǵadeva oder Bhoǵarâǵa s. Spr. 1103 (die zweite Hälfte ihm zugeschrieben). 1753. 1877. 4831. 7501. 7595. Von einem seiner Hof-

dichter soll Spr. 6174 verfasst sein; s. Aufrecht a. a. O. 27,69. 93 und vgl. Sarasvatîkaṇṭhâbharaṇa.

Bhramarâshṭaka s. LXXV.

Manu s. I. Nachzutragen: 9,11,*b*,β. Lies mit Kull. वेत्तणे d. i. अवेत्तणे. — 65,*a*,α. Ich lese नौद्वाक्किकेषु. — 84,*a*,α. Ich lese प्रतिषिद्धा पिबेद्या; diese Emendation hat auch Stenzler, wie er mir schreibt, vor Jahren gemacht. — 258,*b*,β. Ich vermuthe मद्राश्चे°. — 261,*b*,β. Es ist ohne allen Zweifel प्रोत्साद्य zu lesen. — 267,*b*,α. Ich emendire उत्साहयेत्. — 268,*a*,α. Ich lese भक्ष्यभोज्यापदेशैश्च. — 270,*a*,α. Zu कोठ, das ich jetzt als selbstständiges Wort anerkenne, vgl. Mitâkshará II,2,*a*,1 v. u.

Mammaṭâkârja's Kâvjaprakâça s. XLIV.

Mallinâtha, von ihm citirt Spr. 1021. 6634.

Mahânâṭaka s. XXVII.

Mahânirvâṇatantra s. Spr. 3361. 6172. 6725. 6792.

Mahâpadjashaṭka von Kâlidâsa s. LXII.

Mahâbhârata s. XIII. Nachzutragen ist: 3,13480. Vgl. Journ. of the Am. Or. S. 7,45,1. 2. — 12,8540,*b*. fg. = Maitrjup. 6,22 (S. 139).

Mahâvîraḱarita s. XXXV.

Mâtsja-Purâṇa s. Spr. 1179. 3321. 6473. 6620. 6926.

Mârkaṇḍeja-Purâṇa s. XXXII.

Mâlatîmâdhava s. XXXVI.

Mâlavarudra s. Spr. 546.

Mâlavikâgnimitra s. XLII.

Muṇḍakopanishad in der Bibl. ind. S. 274, Z. 1. Lies mit Poley सुकृतस्य. — 276,2. Lies विश्वरूपी. — 278,1. Verbinde एवापियन्ति. — 294, 4. Lies गुहाचरं नाम. — 295,2. Lies परं. — 297,1. Verbinde उपासानिशितं. — 3. 298,1. 2. Vgl. Mârk. P. 42,7,*b*. 8,*a*. — 302,1. fgg. Vgl. Bâlab. 32. — 305,5. fgg. = ṚV. 1,164,20. — 308,2. 309,1. 2. Vgl. Maitrjup. 6,18 (S. 130). — 317,3. 318,1. 2. Vgl. Kaṭhop. 2,23.

Mudrârâkshasa s. XXXIII und XXXVIII (aus Versehen zwei Mal).

Mṛḱḱhakaṭikâ s. XL.

Menṭha s. Spr. 5853.

Maitrjupanishad in der Bibl. ind. S. 13, Z. 3. Wohl मरुन्नामेति zu lesen. — 47,4. Lies नाग्निरभिभू-. — 50,1. Lies पिपासा. — 65,6. Lies पूर्वेण. — 73,16. fg. Vgl. Bhag. 13,1. — 114,4. 115,1. 2 (hier अपियन्त्य° zu verbinden). Vgl. Taitt. Up. 2,2 (S. 70). — 122,2. Richtig wäre निगच्छन्ति. — 123,5. Lies भूतानि. — 130,1. fgg. Vgl. Muṇḍ. Up. 3,1,3. —

139,6. 7. = MBh. 12,8541,*b*. fg. — 161,3. 4. Vgl. Kathop. 6,10 (S. 151). — 163,1. fgg. Vgl. Jâǵń. 3,166. fgg. — 170,1. fgg. Vgl. Çat. Br. 14,5, 4,10. — 180,6. 7. Vgl. Spr. 4383. — 182,4. 5. Vgl. Bṛh. Âr. Up. 5,15. Îçop. 15. — 191,3. Vgl. Spr. 5989,*a*.

Mohamudgara von Çaṁkarâćârja s. LXVI.

Jâǵńavalkja s. II.

Juktikalpataru s. Spr. 1349. 2107. Beide Sprüche im Mahâbh., der zweite auch bei Manu.

Jogavâsishṭhasâra s. Spr. 2789 (Bhartṛhari zugeschrieben). 3247. 3457. 3463. 4481. 5042. 5353. 5952. 6507. 6761 (ein ganz ähnlicher Spr. bei Bhartṛ.).

Raghuvaṁça s. XXVIII. fg.

Ratna s. LXXII.

Ratnâkara, ihm wird Spr. 4088 (von Amaru) zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 27,76.

Ratnâvalî s. XXXIV.

Ravigupta, ihm wird Spr. 7099 zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O.

Râghavapâṇḍavîja. 1,47 = Spr. 242.

Râghavânanda s. Spr. 6077.

Râǵa-Taraṁgiṇî von Kalhaṇa s. XI. XII.

Râǵaçekhara, ihm werden Spr. 1079. 3806 zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O.

Râmatâpanîjopanishad s. LVIII.

Râmâjaṇa s. III bis V.

Rudraṭa s. Spr. 800. 5465. 7028. 7497.

Rûpasanâtana s. Spr. 5249.

Lakshmaṇasena s. Spr. 2534. 3971. 6522; vgl. Aufrecht a. a. O. und Haeb. Anth. 531. fg.

Lakshmîdhara, von ihm Spr. 3851 nach Aufrecht a. a. O. 27,81.

Vaǵrasûćî von Açvaghosha s. LX.

Vararućî s. Spr. 3443.

Vararućî's Nîtiratna s. LXIV.

Varâhamihira s. Spr. 5196. 5230. 6117.

Varâhamihira's Bṛhatsaṁhitâ, Ausg. von H. Kern. 9,25. Vgl. Spr. 4300. — 13,3,*b*,β. Ich hätte die Lesart राज्यस्य st. राज्ञश्च, wie auch Râǵa-Tar. 1,56 steht, vorgezogen. — 23,1. Lies समतीतायां. — 24, 30. Vgl. Spr. 5807. — 38,6,*a*,β. Trenne राज्ञो घनं. — 41,2,*a*,α. Lies

°कुतपानां. — 46, 97. Vgl. Spr. 1267. — 98. Vgl. Spr. 4174. — 47, 14. Vgl. Spr. 5808. — 48, 74, *a*, β. रायस्पोषाभिः ist schwerlich richtig; ich würde रायस्पोषादि vorziehen. — 50, 15, *b*, α. Lies षड्विंशतिमाद्. — 51, 1, *b*, *a*. Lies सर्वदर्शी. — 53, 88. Trenne °लता मधुरा. — 55, 29, *a*, β. Besser निष्फलीकृत्य. — *b*, β. सप्तकृत्वैवम् als unregelmässige Zusammenziehung von सप्तकृत्व एवम् wohl besser. — 70, 3, *b*, β. Lies श्रियम्. — 74, 1. Vgl. Spr. 2347. — 2. Vgl. Spr. 5706. — 4. Vgl. Spr. 6562. — 5. Vgl. Spr. 5546. — 7. Vgl. Spr. 7176. — 8. Vgl. Spr. 4508. — 9. Vgl. Spr. 7192. — 10. Vgl. Spr. 2407. — 11. Vgl. Spr. 2410. — 12, *a*, α. Lies दंपत्योर्व्युत्क्रमे. — 14. Vgl. Spr. 3460. — 15. Vgl. Spr. 834. — 16. Vgl. Spr. 4145. — 17. Vgl. Spr. 7211. — 75, 7. Vgl. Spr. 2604. — 10. Vgl. Spr. 2592. — 76, 2. Vgl. Spr. 7372. — 78, 1. Citirt von Kull. zu M. 7, 153. — *a*, β. वै st. स्वा. — *b*, β. Metrisch richtig काशिराजम्. Vgl. auch Kâm. Nîtis. 7, 54, *a*. — 88, 30, *b*, α. Lies गोत्रेभ्यः. — 96, 1, *b*, α. Lies चरस्थिरो° (nach Kern). — 106, 4. Vgl. Spr. 2858.

Varâhamihira's Jogajâtrâ in Ind. St. 10, 164. fgg. 1, 3. Vgl. Spr. 1567. — 9. Vgl. Spr. 5789. — 20. Vgl. Spr. 1707. — 21. Vgl. Spr. 2846. — 2, 4. Vgl. Spr. 4753. — 5. Vgl. Spr. 3899. — 6. Vgl. Spr. 4617. — 8. Vgl. Spr. 6538. — 31. Vgl. Spr. 3023.

Vallabha s. Spr. 60 (bei mir Bhallaṭa). 553. 4618.

Vahni-Purâṇa s. Spr. 1359.

Vâgbhaṭa's Ashṭâṅgahṛdajasaṁhitâ s. Spr. 701.

Vânarâshṭaka s. LXXIII.

Vânarjashṭaka s. LXXIV.

Vâmana s. Spr. 1939 (Vâmanasvâmin nach Aufrecht) und Kâvjâlaṁkâra.

Vâmana-Purâṇa s. Spr. 4655. 5981.

Vâsavadattâ in der Bibl. ind. Preface 48. Der Vers मत्तमाला° ist aus der Damajantîkathâ (s. Spr. 52). — 2, 3. 4. Vgl. Kuvalaj. 125, *a*. — 4, 3. 4. Vgl. Spr. 4552. — 5, 1. 2. Vgl. Spr. 6214. — 6, 1. 2. Vgl. Spr. 142. — 3. 4. Vgl. Spr. 6126. — 7, 1. 2. Vgl. Spr. 7376. — 3. 4. Vgl. Pref. S. 6, N. — 8, 1. 2. Vgl. Spr. 680. — 3. 4. Vgl. Spr. 2148. — 9, 5 v. u. Wohl काव्यगुणा° zu lesen. — 19, 10 v. u. Lies नेत्रं मथिगुणे. — 272, 16. fg. Vgl. Spr. 671.

Vikaṭanitambâ, ihr werden die Sprüche 378 und 1991 (dieser auch Amaru und Govindasvâmin) zugeschrieben.

Vikrama s. Trivikramabhaṭṭa.

Vikramaćarita oder Siṁhâsanadvâtriṁçat s. Spr. 63. 87. 97. 170.

233. 320. 405. 412. 443. fg. 479. 485. 550. 599. 602. 626. 729. 778. 878. 880. fg. 958. 1017. 1096. 1133. 1190. 1224. 1232. 1247. 1281. 1307. 1334. 1343. 1359. 1429. 1458. 1618. 1711. 1728. 1734. 1752. 1760. 1763. 1772. 1822. 1875. 1898. 1941. fg. 1980. 2032. 2043. 2051. 2060. 2073. 2084. fg. 2109. 2178. 2232. 2244. 2269. 2277. 2307. 2333. 2365. 2371. 2392. 2463. 2491. 2510. 2533. 2555. 2568. 2613. 2619. 2631. 2634. fg. 2643. 2663. 2694. 2703. 2715. 2717. 2742. 2749. 2757. 2760. 2784. 2814. 2823. 2835. 2880. 2882. 2890. 2908. 2994. 3020. 3197. 3214. 3262. 3324. 3439. 3452. 3506. 3519. 3545. 3552. 3673. 3738. 3741. 3815. 3825. 3831. 3841. 3880. 3934. 3982. fg. 3985. 3997. 4002. 4029. 4115. 4124. 4177. 4249. 4300. 4438. 4497. 4528. 4562. 4596. 4606. 4701. 4709. 4742. 4754. 4759. 4799. 4803. 4807. 4857. 4947. 4950. 5023. fg. 5105. 5196. 5225. 5266. 5326. 5348. 5409. 5414. 5506. 5513. 5540. 5550. 5561. fg. 5573. 5582. fg. 5595. 5602. 5633. 5741. 5782. 5786. 5808. 5834. 5927. 5933. 6029. 6035. 6044. 6089. 6135. 6205. fg. 6266. 6277. 6329. 6428. 6431. 6512. 6560. 6578. 6768. 6830. 6925. 6927. 6970. 7034. 7112. 7150. 7165. 7222. 7237. 7294. 7328. 7347. 7369. 7416. Añgiras wird zugeschrieben 2568, bei Manu finden sich 958. 1334. 5582, bei Jâǵń. 4438, im Mahâbh. 412. 958. 1429. 2084. 2392. 2491. 2717. 4606. 5409. 6830. 7237, im Râm. 3552. 5409 (auch im Mahâbh.), bei Bhartṛhari 550. 2060. 2371. 2533. 2757. 3815. 3825. 4497. 4528. 5414. 5573. 5933. 6089, bei Ḱâṇakja 1247. 1728. 1734. 2178. 3197. 3214. 5927. 6428, bei Vṛddha-Ḱâṇakja 444. 1307. 1942. 2365. 2371 (auch bei Bhartṛ.). 2760. 3324. 5573 (auch bei Bhartṛ.). 5633, im Amaruçataka 2463, in der Mṛḱḱh. 1458, im Abhiǵńânaç. 7328. im Mâlavikâgnim. 2823. 4029. 6044, im Kumâras. 6431, im Kirâtârǵ. 6970, in Varâhamihira's Bṛh. Saṁh. 4300. 5808, im Prabodhaḱ. 2635, im Mahânâṭaka 2882, im Paṅḱarâtra 7222, im Bhâminîvilâsa 5562, im Brahmavaiv.-P. 6329 (die erste Hälfte), im Agni-Purâṇa 2619, in Ghaṭakarpara's Nîtisâra 2109, im Kavibhaṭṭa's Padjasaṁgraha 1232, im Tantrasâra 87, unter den fünf Perlen 3545, im Vivekavilâsa 6266, erst in Çârṅg. Paddh. 2032. 4249. 5602. 6035, im Prasaṅgâbh. 2631, im Subhâshitârṇava 443. 2784. 2890. 4562. 5513. 5550. 5786. 7165. 7416, im Nîtiçâstra (Madras) 7369, bei Galanos 880. 4759. Auch im Paṅḱatantra finden wir 97. 626. 1190. 1281. 1359. 1458. 1875. 1980. 2371. 2555. 2742. 2835. 3506. 3519. 3831. 3880. 4115. 4300. 4709. 4857. 4950. 5348. 5633. 5782. 5808. 5927. 6512. 6578 (die

eine Hälfte). 6925. 7150. 7347, im Pańkat. und Hitop. 550. 958. 1224. 1307. 1752. 2060. 2533. 2568. 2757. 3214. 7222, in Pańkat. Hitop. und Çukas. 1942. 5409, in Pańkat. und Vetâlap. 405. 7034. 7112, in Pańkat. und Çukas. 1618. 4528, in Pańkat. Vetâlap. und Çukas. 2703, im Pańkat. und Kathârṇava 2084, im Hitop. 599. 878. 5023. 6089. 6329. 6970, in Hitop. und Vetâlap. 444. 1711, in Hit. und Çukas. 6206, in Hitop. Vetâlap. und Çukas. 6029, in Vetâlap. 729. 1247. Anderwärts bis jetzt nicht nachgewiesen sind: 63. 170. 233. 320. 479. 485. 602. 778. 881. 1017. 1096. 1133. 1343. 1760. 1763. 1772. 1822. 1898. 1941. 2043. 2051. 2073. 2085. 2232. 2244. 2269. 2277. 2307. 2333. 2510. 2613. 2634. 2643. 2663. 2694. 2715. 2749. 2814. 2880. 2908. 2994. 3020. 3262. 3439. 3452. 3673. 3738. 3741. 3841. 3934. 3982. fg. 3985. 3997. 4002. 4124. 4177. 4596. 4701. 4742. 4754. 4799. 4803. 4807. 4947. 5024. 5105. 5196. 5225. 5266 (dem Kṛshṇa in den Mund gelegt). 5506. 5540. 5561. 5583. 5595. 5741. 5834. 6135. 6205. 6277. 6560. 6768. 6927. 7294.

Vikramâńkadevaćarita von Bilhaṇa, herausgeg. von Georg Bühler. 1, 26 = Spr. 4773. — 27 herausgegeben und übersetzt aus Çârṅg. Paddh. von Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27, 58. — 29 = Spr. 1548. — 3, 30, *b*, Ich würde समस्तमास्ताम् lesen; vgl. das Wörterbuch, Th. 6 unter 2. आम् 5). — Wenn in Çârṅg. Paddh. auch Spr. 637 Bilhaṇa zugeschrieben wird, so liegt wohl eine Verwechselung mit Çilhaṇa vor.

Vikramâditja s. Spr. 1749. 5853.

Vikramorvaçî s. XLI.

Viǵǵakâ oder Viǵǵâkâ s. Spr. 2309 (Verfasser Bîǵaka nach Aufrecht). 3080. 4353 (auch Bhartṛhari zugeschrieben). 7480.

Vidjâpati s. Spr. 5579.

Vilhaṇa (Bilhaṇa) s. Virramâńkadevaćarita.

Vivekavilâsa im 7ten Theile der Pratnakamranandinî. 1, 79 = Spr. 6266. — 100. Ursprünglich = Spr. 1055. — 3, 16 = Spr. 134. — 5, 10 = Spr. 5938. — 11 = Spr. 4918.

Viçâkhadatta s. Mudrârâkshasa.

Viçvanâtha's Sâhitjadarpaṇa s. XLV.

Vishṇu-Purâṇa s. Spr. 2803. 5053. 5273.

Vishṇuçarman, ihm werden nach Aufrecht in Çârṅg. Paddh. ausdrücklich zugeschrieben Spr. 735. 2779. 3421. 4764 (fehlt bei Auf-

RECHT). 5160 (aus dem MAHÂBH.). 6781 (bei BHARTṚHARI). Vgl. PAṄKATANTRA und HITOPADEÇA.

VṚDDHA-ḰÂṆAKJA s. XXIV.

VENÎSAṀHÂRA von BHAṬṬANÂRÂJAṆA s. XLVII.

VETÂLAPAṄKAVIṀÇATIKÂ s. Spr. 119. 149. 224. 328. 357. 405. 439. 444. 583. 662. 691. 729. 844. 848. 1078. 1236. 1247. 1291. 1477. 1582. 1630. 1694. 1711. 1870. 1900. 2013. 2024. 2064. 2102. 2107. 2217. 2324. 2405. 2611. 2703. 3092. 3285. 3725. 4003. 4119. 4203. 4290. 4342. 4798. 4848. 4987. 5395. 5438. 5684. 5731. 5784. 5787. 6029. 6081. 6130. 6202. 6581. 6650. 6671. 6994. 7034. 7046. 7112. 7144. 7150. 7340. Bei MANU finden sich 848. 2107 (auch im MAHÂBH.), im MAHÂBH. 662. 2107. 4848. 6581, im RÂMÂJAṆA 4848 (auch im MAHÂBH.), bei BHARTṚHARI 844. 4342. 4987. 5438, bei ḰÂṆAKJA 583. 1247. 1582. 2217. 2405. 2611. 4798, bei VṚDDHA-ḰÂṆAKJA 149. 328. 444. 1630. 3285 (ähnlich). 6650. 7046, im AMARUÇ. 2102, im SÂHITJAD. 6671, im SUBHÂSHITÂRṆAVA 357. 691. 1694. 3092. 4119. 5684, GALANOS kennt 1870. Auch im PAṄKATANTRA finden wir 439. 4342. 4848. 6581, im PAṄKAT. und HITOP. 328. 848, hier und in ÇUKAS. 1236, im PAṄKAT. und VIKRAMAḰ. 405. 7034. 7112. 7150, hier und in ÇUKAS. 2703, in PAṄKAT. und ÇUKAS. 5784, im HITOP. 1477. 2013. 2217. 4987, im HITOP. und VIKRAMAḰ. 444. 1711, hier und in ÇUKAS. 6029, im HITOP. und in ÇUKAS. 583, im VIKRAMAḰ. 729. 1247. 5438. Bis jetzt anderwärts nicht nachgewiesen sind: 119. 224. 1078. 1291. 1900. 2024. 2064. 2324. 3285 (ähnlich bei VṚDDHA-ḰÂṆ.). 3725. 4003. 4203. 4290. 5395. 5731. 5787. 6081. 6130. 6202. 6994. 7144. 7340. Vgl. auch noch unter LI.

VETÂLABHAṬṬA'S NÎTIPRADÎPA s. LXX.

VAIÇESHIKADARÇANA von KAṆÂDA in der Bibl. ind. 1, 1, 3 = 10, 2, 9. Hier unter तद् «Gott (ईश्वर)» zu verstehen, ist etwas zu kühn. — 1, 1, 25 ist vielleicht in zwei Sûtra zu theilen: द्वित्वप्रभृतयः संख्याः und पृथक्त्वसंयोगविभागाश्च (sc. संख्याः).

VJAVAHÂRAPRADÎPA s. Spr. 2034.

VJÂSA, ihm werden folgende, bis jetzt auf die eigentliche Quelle nicht zurückführbare Sprüche meiner Sammlung zugeschrieben: 44. 94 (auch bei ḰÂṆAKJA). 837 (auch in VṚDDHA-ḰÂṆ.). 908. 1892. 2745 (auch bei ḰÂṆ.). 3424. 4802. 5263. 6579. 6918. Vgl. AUFRECHT in Z. d. d. m. G. 27, 88. fgg.

Çaktikumâra, ihm wird in Çârṅg. Paddh. Spr. 1603 zugeschrieben: s. Aufrecht a. a. O. 27, 90.

Çaṁkarâkârja's Mohamudgara s. LXVI.

Çaṁkarâkârja's Sâdhanapaṅkaka s. LXVII.

Çatruṁgaja-Mâhâtmja, herausg. von Albrecht Weber. S. 15, N. 3. Weber hat wohl nicht Recht; s. das Wörterbuch unter स्यात्. — 1, 3. स्मरणीयं स्मरं कुर्वन् bedeutet «an Kâma erinnernd», also स्मर = कन्दर्प, wie die Glosse besagt. — 285, *a*, α. «Nach wie viel Zeit werden sie dort die Glückseligkeit erlangen?». — 381, *b*, α. Lies परमेष्ठिपर्युषणं. — 2, 186. Vgl. Spr. 2624. — 383, *a*, α. Lies °लक्ष्ये. — 7, 1, *b*, α. Lies यन्नाम्ना. — 9, 99, *b*, α. Lies हरिवंशीयो. — 10, 3, *a*, α. समुद्धार ist hier «Errettung». — 14, 6, *b*, α. Metrisch falsch. — 14, 11, *a*, α. आग्रह bedeutet hier und an den übrigen Stellen «das Bestehen auf Etwas». — 33, *a*, α. Wohl अन्तःपुरे zu lesen. — 44, *a*. Lies गण्डशैलान्. — 107, *b*, β. Lies पलायिष्यति पश्यतः. — 113, *a*, β. Verbinde बङ्कभुभोयते. — 162, *b*, α. हीयमानाधिकत्वात् ist so v. a. हीयमानत्वादधिकत्वाच्च. — 207, *a*, α. Lies चषकारोपिते. — 246, *b*, α. Lies स्थास्यति ह्यमुरैः. — 314, *b*, α. Lies निःस्वाः. — 315, *b*, α. Ich lese भविष्यति ह्युत्स°.

Çântiçataka s. XLIX.

Çârṅgadhara's Paddhati. Aus diesem Werke sind folgende, bis jetzt auf keine ältere Quelle zurückzuführende Sprüche in meiner Sammlung entlehnt: 35. 43. 102. 118. 126. 130. 139. 155. 209. 269. 279. 314. 325. 333—335. 379. fg. 387. 391. 409. 426. 448. 455. 478. 493. 540. 545. 547. 559. fg. 597. 614. 634. 649. 693. 699. 716. 761. 773. 782. 789. 805. 835. 846. fg. 866. fg. 869. 920. 933. 949. 956. 975. 978. 981. 1011. 1032. 1053. fg. 1059. 1071. 1134. 1137. 1145. 1159. 1178. 1203. fg. 1234. fg. 1245. 1272. 1278. 1283. 1320. 1324. fg. 1389. 1410. 1437. 1442. 1459. 1537. 1540. 1544. 1579. fg. 1586. 1719. 1735. 1803. 2120 (auch im Kuvalaj.). 2123. 2145. 2166. 2227. 2295. 2394. 2600. 2744. 2875. 2883. 2920. 2924. 2925 (auch im Kuvalaj. und bei Uggval.). 2945. 2967. fg. 2976. 3006. 3018. 3048. 3103. 3154. 3190. 3208. fg. 3223. 3264. 3311. 3313. 3339 (auch im Kuvalaj.). 3340. fg. 3438. 3495. 3498. 3546. 3565. 3656. 3687. 3693. 3701. 3731. 3733. 3737. 3771. 3785. 3802. 3811. 3837. 3839 (auch im Kavitâmṛtak.). 3848. 3882. 3887. 3896. fg. 3904. 3922. fg. 3951. 3970. 3984. 4018. 4121. 4210. 4223. 4240. 4274. 4286. 4339. 4345. 4381. 4489. 4514. 4521. 4553. 4642. fg. 4675. 4810. 4846. 4856. 4862. 4886. 4894 (auch im Kuvalaj.).

4936. 4970. 4976. fg. 4983. 5260. 5280. 5507. 5632. 5640. 5820. 5962. 6008. 6022. 6049. 6226. 6258. 6337. 6769. 6831. 6909. 6922. 6951. 7122. 7181. 7213. 7259. 7408. 7522. Çârṅgadhara selbst ist der Verfasser von 649. 846. 1586. 4018. Vgl. Aufrecht in Z. d. d. m. G. 27, 1. fgg. und meine Bemerkungen ebend. 626. fgg.

Çâlihotra s. Spr. 1532.

Çilhaṇa s. XLIX.

Çiva-Purâṇa s. Spr. 531.

Çiçûpâlavadha s. XXV.

Çîlâbhaṭṭârikâ, ihr wird die erste Hälfte von Spr. 1103 zugeschrieben; vgl. Aufrecht a. a. O. 27, 93.

Çukasaptati s. Spr. 128. 203. 323. 465. 535. 583. 1015. 1066. 1081. 1182. 1236. fg. 1350. 1618. 1659. 1693. 1746. 1828. 1942. 1954. 2431. 2540. 2582. 2627. 2703. 2786. 2934. 3127. 3171. 3345. 3433. 3550. 3660. 3669. 3720. 3842. 4206. 4226. 4371. 4471. 4483. 4528. 4635. 5360. 5386. 5391. 5409. 5525. 5784. 6029. 6097. 6112. 6136. 6206. 6548. 6824. 6856. 6874. 6906. 6993. 7131. Bei Manu findet sich 2934, bei Jâǵñav. 4206, im Mahâbh. 128. 1350. 2627. 3127 (ähnlich). 3433. 3550. 5360. 5409. 7131, im Râmâjaṇa 5409. 7131 (beide auch im Mahâbh.), bei Bhartṛhari 4528. 6824, bei Ḱâṇakja 583. 2627. 2934. 3433. 5386, bei Vṛddha-Ḱâṇ. 1746. 1942. 5409. 6993, im Çiçupâlav. 4226, in der Ḱaurap. 203, im Kâvjapr. und Sâh. D. 1237, im Subhâshitârṇava 535. 1182. 4371. Auch im Paṅḱat. erscheinen 465. 1350. 2431. 2582. 2786. 3433. 3660. 4206. 4635. 5525. 6097. 6856. 6874, im Paṅḱat. und Hitop. 1066. 5386. 7131, hier und im Vikramaḱ. 1942. 5409, in Paṅḱat. Hitop. und Vetâlap. 1236, im Paṅḱat. Hitop. und Kathârṇava 2627, im Paṅḱat. und Vikramaḱ. 1618. 4528, hier und in Vetâlap. 2703, in Paṅḱat. und Vetâlap. 5784, im Hitop. 6824, in Hitop. und Vetâlap. 583, hier und im Vikramaḱ. 6029. Anderwärts bis jetzt nicht nachgewiesen sind: 323. 1015. 1081. 1659. 1693. 1828. 1954. 2540. 3127 (ähnlich im Mahâbh.). 3171. 3345. 3669. 3720. 3842. 4471. 4483. 5391. 6112. 6136. 6548. 6906. Vgl. noch unter LI.

Çṛṅgâratilaka von Kâlidâsa s. LXI.

Çṛṅgâratilaka von Rudraṭa s. Rudraṭa.

Çṛṅgârarasâshṭaka von Kâlidâsa s. LXIII.

Çvetâçvataropanishad in der Bibl. ind. S. 277, Z. 1. Lies ध्यान° und अपश्यन्. — 294, 10. fgg. = Bhag. 15, 16, *b*. fgg. — 318, 1. संयुक्तचेष्टः

Comm. — 2. Lies °योच्छ्रूसीत. — 327,5. 6. Vgl. 368,1. 2 und Prabodh. 109,3. 4. — 328,5. Lies तद्रूपमनामयम्. — 331,3. fgg. Vgl. Bhag. 13, 13. fg. MBh. 13,1013, *b*. fg. — 336,1. fgg. = AV. 10,8,27. — 339,2. fgg. = ṚV. 1,164,39. — 347,2. 3 = VS. 32,2,*b*. 3,*a*. — 4. 348,1. = Kaṭhop. 6,9. MBh. 5,1747. — 352, 2. Wohl ज्ञातं st. ज्ञालं zu lesen. — 363,6. Verbinde तत्समश्चा°. — 368,3. 4. Vgl. 327,5. 6. Prab. 109,3. 4. — Vgl. noch Webr in Ind. St. 1,420. fgg.

Saṁskṛtapâṭhopakâraka. Aus dieser Fibel sind folgende, sonst unbekannte Sprüche in meine Sammlung aufgenommen worden: 815. 3927. 3930. 5692. 6346. 6356. 6378. 6627. 6976. 7026. Hier und im Kavitâmṛtakûpa finden sich 2074. 2893.

Sarasvatîkaṇṭhâbharaṇa von Bhoǵadeva. Aus dieser Poetik hat Th. Aufrecht folgende in meine Sammlung übergegangene herrenlose Sprüche veröffentlicht: 1903. 2662. 4048. 4084. 4887. 5240. 6359. 6454. 6782. 7498 (ähnlich 1905). 7528. 7531—7533. 7551. 7580.

Sarvadarçanasaṁgraha in der Bibl. ind. 1,16. 2,1. Vgl. Vaǵrasûkî 234 und Spr. 5473, *b*. — 2, 8. fgg. Vgl. Bṛh. Âr. Up. 4,5,13. — 19. fgg. Vgl. Mahâbhâshja lith. Ausg. 4,5,*b*. Verz. d. Oxf. H. 216,*b*,18. fgg. — 3,1. fgg. Vgl. Spr. 2635. — 12. fg. 6,6. 7. Vgl. Spr. 70. — 6,8. 9. Vgl. Spr. 4004. — 10. fg. Vgl. Spr. 4944. — 12. fg. Vgl. Spr. 7319. — 14. fg. Vgl. Spr. 5473. — 16. fg. Vgl. Spr. 5207. — 14,2. एतेन st. नैतेन nach Kern zu lesen. — 15,6. 7. Vgl. Spr. 3967. — 27,22. fg. Vgl. Hem. Jogaç. 2,4. — 31, 1. इमास्तु हेया: nach Kern zu lesen. — 19. fg. Vgl. Hem. Jogaç. 1,17. — 32,2. 3. Vgl. ebend. 1,16. — 20. fgg. Vgl. ebend. 1,18. fgg. — 33,14. fg. Vgl. ebend. 1,27. — 39,4. fgg. Vgl. ebend. 1, 35. fgg. — 14. एवास्रवस्य nach Kern zu lesen. — 16. मोक्षकारणम् nach Kern zu lesen. — 40,3. fgg. Vgl. Hem. Jogaç. 4,85. fg. — 13. °लेपवेतम् nach Kern zu lesen. — 54,22. fg. Vgl. Ḱhând. Up. 8,7,1. — 58,15. Vgl. ebend. 7,26,2. — 75,13. Lies दीक्षाकारिपञ्चकं. — 100,4. fgg. Vgl. Verz. d. Oxf. H. 320,*a*,8. fgg. — 125,1. Wohl श्रवकल्पते zu lesen. — 139,7. 8. Vgl. Mahâbhâshja lith. Ausg. 3,40,*a*. — 156,19. fg. Vgl. Kaṭhop. 2,12. — 163,16. fgg. Vgl. Jogas. 1,30. — Von 7,6 an wird der Text mit englischer Uebersetzung auch im Pandit 9,188. fgg. gedruckt. Eine englische Uebersetzung des Werkes von Ǵajanârâjaṇatarkapaṅkânana ist in Calcutta 1865 erschienen.

Sâṁkhjakârikâ, Ausg. von H. H. Wilson. 8,2 v. u. Lies जिज्ञास्येत. — 1 v. u. Lies °शक्यसमुच्छेदम्. — 9,6 v. u. fgg. Vgl. Tattvas. 50. — 10,

4 v. u. Lies उपायस्त°. — 48, 3 v. u. Verbinde जन्मादिव्यवस्थातः. — 55, 4 v. u. Vgl. das Wörterbuch unter स्तभ् mit उप. — 82, 3 v. u. Lies परिच्छिन्नं. — 98, 4 v. u. Lies इत्येवंविषया. — 134, 4 v. u. Verbinde षट्टो°. — 2 v. u. Lies पर्यवसितो ऽर्थः. — 135, 5. 4 v. u. = Bhag. 15, 8. — 154, 4 v. u. Lies प्रकृतिव्यतिरिक्तमात्मानम्. — 158, 8 v. u. Lies आगमाविरोध°. — 177, 3 v. u. Vgl. Kapila 3, 72. — 188, 7 v. u. Lies कपिलमूर्त्या. — 190, 8. 7 v. u. Vgl. Hall in der Einl. zu Sâṁkhjapr. S. 9. — 1 v. u. Lies नैष्ठिकीम्. — २, 17. fg. = ṚV. 8, 48, 3. — १०, 11. fg. Lies शब्दस्पर्शरसरूप°. — १४, 19. fg. = MBh. 14, 992. — १६, 18. Trenne तत्र व्य°. — १९, 1. Verbinde तत्संयोगाद्. — २७, 3. Verbinde चतुःपूर्विका. — 3 v. u. Trenne पञ्च बु°. — २९, 9. Lies शब्दस्पर्शरूपरसगन्धाः. — ३१, 6. Verbinde दिव्योदान्मूढ. — 9. Trenne सद् प्र°. — 15. Trenne सद् महा°. — 16. Lies °उरःशिरःप्रभृति षट्टौशिकं. — ३२, 11. Lies निरुपभोगं. — ३७, 4 v. u. Trenne अन्धतां प्र°, °जिह्विका घ्राण°. — ३९, 2 v. u. Lies वशी. — ४१, 11. 17. Trenne लिङ्गस्या वि°. — ४८, 2 v. u. Trenne कृत्स्नस्य ष°.

Sâṁkhjapravaćanabhâshja in der Bibl. ind. 120, 6 v. u. Trenne कल्पना विरोधः. — 161, 3. 2 v. u. Vgl. Spr. 7015. — 162, 1. 2. Vgl. Spr. 3288. — 163, 13. fg. Vgl. Spr. 1051. — 2. 1 v. u. Vgl. Spr. 2192. — 164, 6. 7. Vgl. Spr. 121. — 212, 15. fg. Vgl. Spr. 5273.

Sâdhanapaṅćaka von Çaṁkarâćârja s. LXVII.

Sâmavidhânabrâhmaṇa, Ausg. von A. C. Burnell. Vol. I. 26, 12. fg. Lies पृष्ठोपताप°. — 31, 9. 11. Lies पुरुषम्. — 33, 25. Lies ब्रूयात्. — 58, 16. Lies सौवर्णी. — 64, 18. Ich vermuthe वशस्थाः. — 65, 19. बाधक ist nicht = रोगपीडित, sondern «vom Baume बाधक kommend». — 72, 25. Es ist wohl अथातो धन्यानाम् zu lesen. — 77, 16. Lies अत्तेऽष्टकं. — 80, 1 v. u. Lies इन्द्रायेति. — 84, 21. Lies प्रोक्ष्य. — 99, 2. Lies विव्रीयन्ते.

Sâhitjadarpaṇa s. XLV.

Siṁhâsanadvâtriṁçat s. Vikramaćarita.

Subhâshitârṇava. Auf keiner älteren Quelle als dieser beruhen folgende Sprüche in meiner Sammlung: 1. 2. 12. 18. 21. 31. 62. 65. 79. 103. 107. 122. 140. 147. 156. 171. 183. 186. 189. 191. 202. 204. 226. 251. 257. 259. 289. 313. 358. 394. 399. 401. 408. 421. 423. 447. 449. 469. 511. fg. 516. 575. 584. 594. 601. 616. 624. 628. 633. 642. 651. 672. fg. 681. fg. 690. 696. 705. 717. 728. 736. 746. 771. 793. 795. 797. 799. 804. 811. 816. 828. 831. 838. 858. 868. 874. 884. 888. 905. 928. 953. 963. 997. 1001. 1007. 1012. 1014. 1018. 1020. 1025. 1050. 1052.

1063. 1068. 1110. 1119. 1135. fg. 1138. 1157. 1161. 1165—1167. 1176. 1184. 1186. fg. 1193. 1227. fg. 1239. 1242. 1257. 1299. 1327. 1358. 1360. 1366. 1375. 1393. 1417. 1428. 1431. 1435. 1492. 1494. 1498. fg. 1504. 1507. 1509. 1514. fg. 1521. 1529. 1542. 1576. 1584. fg. 1596. 1598. 1600. 1613. 1635. 1640. fg. 1661. fg. 1675. 1686. fg. 1724. 1743. 1745. 1755. 1761. 1784. 1786. 1794. 1816. 1821. 1829. 1831. 1844. 1849. 1854. 1859. 1880. 1902. 1917. 1921. 1971—1973. 1977. 1993. fg. 1996. 1999. 2011. 2040. 2042. 2059. 2067. fg. 2076. fg. 2086. 2088. fg. 2094. 2106. 2111. fg. 2129. 2136. fg. 2146. fg. 2156. 2168. 2187. 2190. 2199. 2207—2209. 2214. 2218. 2220. fg. 2230. 2241. 2247. 2250. 2255. fg. 2263. 2267. 2270. fg. 2283—2287. 2291. 2296. 2319. fg. 2329. 2341. 2349. 2354—2356. 2362. 2366. 2374. 2389. 2401. 2404. 2408. 2420. 2441. 2451. 2454. fg. 2461. 2469. 2475. fg. 2487. 2492. 2501. 2504. 2516. 2535. 2538. 2542. 2547. fg. 2552. 2560. 2563. 2576. 2580. 2591. 2595. 2614. 2617. 2620. 2639. 2683. 2719. 2743. 2751. 2754. 2756. 2764—2766. 2792. fg. 2805. 2817. 2825. 2827. 2847. 2854. 2856. 2892. 2895. 2900. 2905. 2907. 2923. 2928. 2930. 2941. 2943. fg. 2949. 2952. 2960. 2986. 2993. 2995. 3000—3002. 3025. 3028. 3037. 3046. 3060. 3088. 3095. 3105—3107. 3115. 3126. 3128. 3132. 3134. fg. 3138. 3140. 3149. 3160. 3165. 3174. 3176. 3240. 3248. 3258. 3260. 3273. 3282. 3284. 3293. 3301. 3305. 3349. 3378. 3389. 3392. 3398. 3411. 3419. 3442. 3466. 3480. 3502. 3520. 3537. 3544. 3554. fg. 3558. 3567. 3570. 3576. 3647. 3684. 3689. 3694. 3708. 3716. 3721. 3749. 3752. fg. 3757. fg. 3762. fg. 3768. 3789. fg. 3797. 3814. 3836. 3855. 3874. 3885. 3898. 3907. fg. 3913. 3925. 3932. 3936. 3953. 3968. 3986. 4006. 4022. 4025. 4033. fg. 4042. 4049. 4053. 4063. 4066. 4074. fg. 4080. 4082 (auch bei Carr). 4085. 4087. 4093. fg. 4100. 4104. 4118. 4123. 4135. 4157. 4169. 4187. 4205. 4238. 4252. 4265. 4272. 4314. fg. 4319. 4337. 4343. 4346. 4370. 4373. 4391 (?). 4419. 4428. 4432. 4434. 4440. fg. 4445. 4484. 4518. 4568. 4587. 4638. 4644. 4669. 4674. 4700. 4733. 4776. fg. 4781. fg. 4794 (auch bei Carr). 4796. 4816. 4830. 4834. fg. 4839. fg. 4863. 4868—4870. 4872. 4879. 4896. fg. 4902. 4909. 4913. 4926. 4946. 4972. 4975. 4978. 5010. 5052. 5070. 5075. 5078. 5090. 5101. 5107. 5133. 5174. 5176. 5204. 5209. fg. 5221. 5224. 5231. 5258. 5275. 5278. 5281. 5283. 5298. fg. 5322. 5377. 5404. 5430. 5434. 5441. 5443. 5461. 5471. 5476. 5487. 5491. fg. 5501. fg. 5504. 5517. 5543. 5554. 5569. 5576. 5581. 5598. 5635. 5654. 5681. 5685.

5688. 5694. 5700. 5709. 5712. 5719. 5724. fg. 5732. 5772. fg. 5793. 5809. fg. 5816—5819. 5826. 5854. 5871. 5874. 5892. fg. 5897. 5908. 5915. fg. 5924. 5928. 5931. 5935 (ursprünglich = 4160). 5937. 5940. 5956. 5976. 6000—6003. 6006. 6024. 6050. 6059. 6067. 6076. 6085. 6090. 6093. 6098. 6108. 6110. 6119. 6132. fg. 6137. 6141. 6144. fg. 6150. 6161. 6175. 6225. 6261. 6271. 6278. 6286. 6288. 6294. 6312. 6324. 6365. 6401. 6419. fg. 6424. 6441. 6444. 6447. 6457. 6470. 6475. 6477. 6503. 6514. 6526. 6541. 6549. fg. 6601. 6605. 6619. 6640. 6662. 6672. 6676. 6702. 6705. 6715. 6731. 6735. 6762. 6770. 6786. 6794. 6811. 6826. 6846. 6851. 6855. 6858. 6873. 6882. 6900. 6905. 6912. 6919. 6921. 6939. 6944. 6947. 6953. 6980. 6992. 7003. 7043. fg. 7051. fg. 7057. 7062. 7065. 7082. 7093. 7097. 7116. 7128. fg. 7132. 7134. 7153. 7156. 7168. 7174. 7185. 7189. 7199. 7209. 7212. 7218. fg. 7225. 7239. 7242. 7245—7247. 7250. 7266. 7301. 7315—7317. 7332. 7334. 7338. 7341. 7358. 7360. 7394. 7396. 7415. 7420. 7422. 7433. 7465. 7504. 7508. fg. 7536. 7570. 7605. Auch im Kavitâmṛtakûpa findet sich 7289, auch im Nîtiçâstra 6593, auch im Prasaṅgâbh. 1710, Galanos kennt 6011.

Suçruta, daraus Spr. 4148. 5096.

Somadeva s. Kathâsaritsâgara.

Harigaṇa s. Spr. 6219.

Harivaṁça s. XIV.

Harsha s. Nâgânanda, Naishadhaḱarita und Ratnâvalî.

Halâjudha's Abhidhânaratnamâlâ, herausg. von Th. Aufrecht. 2,213, *a*,α. Lies ऽपरान्. — 381,*a*,α. Lies °कूर्परयोर्. — 434,*b*. Lies मायाकारस्तु — मायिकः. — 4,37,*b*. Hiermit beginnt ein neuer Artikel, was ich wegen des Glossars bemerke.

Halâjudha's Dharmaviveka s. LXVIII.

Hitopadeça s. XX. fg. Nachzutragen ist, dass Spr. 1055 ursprünglich = Vivekavilâsa 1,100 ist.

Hemaḱandra's Abhidhânaḱintâmaṇi, Ausg. von O. Böhtlingk und Ch. Rieu. 65, *a*, α. Lies संस्कारवत्त्वमौदात्त्यं. — 241, *b*, β. Lies व्याहारो. — 275, *a*, β. Besser परिदेवनम्. — 310, *b*. fg. = Kâm. Nîtis. 4,22. — 351, *a*, β. Vgl. AK. 3,1,36. — 581, *b*, β. Lies सृक्कणी. — 836, *b*, β. Lies प्रवर्ग्यवत्. — 921, *b*, α. Lies तौलिकिकश्चि°. — 1257, *b*, α. Verbinde उत्तानड्वान्. — 1260, *b*. Es ist प्रष्ठवाट् gemeint. — 1280, *b*, β. Andere Wörterbücher lesen योगितः st. रोगितः. — 1436, *b*, α. चो gehört zur folgen-

den Zeile. — 1497, *b*, β. Lies mit AK. त्वास्था. — S. 303, Z. 2. Lies अभ्रपि-. — 304, 8 v. u. Lies प्रगे. — 305, 1. Lies यामवतीत्यपि. — 310, 14. Lies गृह्यन्ते. — 312, 5 v. u. Lies कुण्डाशी. — 313, 4. Lies पुनः. — 8. Lies लोमवेतालम्. — 11. Lies हृदयोद्वर्तनः und भृङ्गिर्. — 314, 11. Lies सात्त्वारिर्. — 16. Wohl मेण्ठादौ. — 316, 11. Lies परचित्तज्ञानम् und vgl. Burnouf, Lot. de la b. l. 821. — 3 v. u. Lies श्रेष्ठी. — 2 v. u. Verbinde मैत्रीवल°. — 317, 2. Lies महाबोधिर्वानरः. — 12. Lies बौद्धो. — 326, 1. 2. Vgl. ÇKDr. unter ताल. — 7. Lies उत्सङ्गस्थत्वात् und trenne आलिङ्ग्य वा°. — 327, 3. 2 v. u. Vgl. Prasañgâbh. 13, *a*. — 346, 2 v. u. Wohl °परिषष्कित इयमिति. — 352, 14. Lies धन्वन्तरिस्तु. — 364, 9. Lies ऽनुकुञ्चितः. — 366, 4. 3 v. u. Vgl. Mârk. P. 29, 35, *b*. fg. — 379, 2 v. u. Lies खार्या वापः. — 385, 8. Vgl. Ragh. 1, 68, *b*. — 404, 11. Trenne रोमाञ्चकी र°. — 13. Wohl दधिमुखः सुमनास्योत्तंसिको (⏑⏑— — an der zweiten Stelle!). — 14. Lies हारिद्रको. — 421, 1 v. u. Lies पीतुः. — 422, 5. Lies शुभ्रांशुः. — 9. Lies पर्वाधिचिल्लिदौ. — 16. Lies श्रुतश्रवोऽनुजः कोणो. — 2 v. u. Lies निशात्ययोत्सर्गो. — 1 v. u. Füge च nach निशि hinzu. — 424, 10. Lies पूर्वापरा. — 15. Lies शचीपतिर् und वज्रदन्तिणो. — 17. Lies महेन्द्राणी. — 425, 15. Lies नन्दिवर्धनः. — 426, 3. Lies संध्यानाटी रेरिहाणः. — 8. Lies शूलधरा. — 10. Lies बदरीवासा. — 15. Wohl हि सा st. हिमा zu lesen. — 427, 13. Lies बालचर्या. — 17. Lies उरुक्रमोरुगायौ. — 3 v. u. Vielleicht सनातनः st. मानंजरः zu lesen. — 428, 1. Lies योगनिद्रालुः. — 3. Lies नृसिंहवपुरव्ययः. — 11. Lies शतवीर्या. — 17. Lies फाल्गुनो. — 429, 1. Lies शिलानीडो. — 3. Lies सुनिश्चितः. — 6. Lies लपितोदित°. — 13. Lies शृङ्गसुखं. — 14. Verbinde चण्डकोलाहला. — 19. Vielleicht मद्गुः स्तिमिता. — 430, 5. Lies प्रयोज्यौ. — 6 v. u. Lies अभिशस्तिर्. — 431, 2. Lies लड्डुकश्च. — 6. Lies श्रेष्ठं st. श्वेष्टं. — 432, 17. Lies समयभ्रंशो. — 433, 14. Lies चतुःशाखं षडङ्गकम्. — 434, 1. Lies गन्धनालिका. — 6. Lies रसा काकुल°. — 1 v. u. Lies तूह्वस°. — 435, 3. Lies कूपजो. — 5. Lies वंशी. — 8. Lies भद्रश्रीः. — 12. Lies °कावेरं. — 14. Lies श्रीवेष्टो und am Ende °घृताह्वयः. — 20. Lies मञ्जीरं. — 436, 3. Lies चित्राङ्गसादनः. — 5 v. u. Lies देवस्ती° und डुरासदः. — 437, 10. Lies शतग्रीव. — 438, 4. Lies महाकान्ता. — 3 v. u. Lies पिप्पलपातालसलिलानि. — 439, 2. Lies महाकच्छो दारदो धरणोप्लवः. — 11. Lies °पीठौ. — 14. Lies धन्नप्रकरण°. — 17. Lies तरु°. — 3 v. u. Lies पेचकी und पेचिलः. — 440, 8. Lies पुनरर्वती. — 10. Lies ककुदावर्ती. — 13. Lies इन्द्रमहकामुकः. — 441, 4. Lies केकि° (die folgende Silbe verdorben). — 5. Lies नृत्यप्रियः. —

6. Lies मार्जार°. — 14. Lies विष्किरो. — 16. Lies उषाकलो. — 2 v. u. Lies वाग्मी. — 442,13. Lies ऽङ्गाङ्गसा. — 443,3.4. Vgl. ṚV. PRÂT. 12, 9 und BENFEY in Götting. Gelehrte Anzz. 1859, St. 102. 103, S. 1022. fg.

A Collection of Telugu Proverbs translated u. s. w. by Captain M. W. CARR. Madras 1868. Aus diesem Buche sind folgende hier ohne Angabe einer anderen Quelle angeführte Sprüche in meine Sammlung herübergenommen worden: 4650. 4792. 4806. 4951. 5022. 5516. 5703. 5738. 5747. 5759. 5946. 6034. 6390. 6393. 6488. 6852. 7083. 7220. 7434. 7438. 7444. fg. 7451. 7459. 7473. 7484. 7516. fg. 7525. fg. 7542. fg. 7553. 7562—7564. 7573. 7575. 7586. 7588.

Indische Sprüche, 2te Aufl. Zunächst ist zu bemerken, dass die Sprüche der Berliner Handschriften aus Nepal dem KÂṆAKJA, nicht VṚDDHA-KÂṆAKJA zugeschrieben werden. — 7, *b*, α. कृठ bedeutet hier «absolute Nothwendigkeit». — 11, *a*, β. Besser परिषेवितम्. — 54, *a*, α. अतमी meine Aenderung für अतमो. — 60. Wird VALLABHA zugeschrieben; vgl. AUFRECHT in Z. d. d. m. G. 27, 82. — 114, *a*. FRITZE besser: «ein Unwissender, der ein Verschwender ist; ein Schutzloser, der zanksüchtig ist». — 134 = VIVEKAVILÂSA 3,16. *a*, β. गृह्याद्यस्य निवर्तते. *b*, α. स तस्मै दुष्कृतं दत्त्वा. — 157, *b*, β. वित्त st. सक्थि zu lesen; vgl. AUFRECHT a. a. O. 19. Der Spruch ist von KSHEMENDRA. — 160, *a*, α. Lies अतीन्द्रियाणां. — 195, *b*, β. AUFRECHT a. a. O. 9 übersetzt: dass man selbst die Leuchtkäfer zur Erhellung des Dunkels geeignet hält». — 242 = RÂGHAVAP. 1,47. *b*, β. कवि st. पर. *a*, β. वाचां परिणतिषु bedeutet: im Wechsel der Rede, des Redeausdrucks». — 322. Auch KÂVJAPR. 133,15. fg. — 350, *a*, β. Lies उपदेशो. — 365. Vgl. MBH. 5,2788. — 378. Wird der VIKAṬANITAMBÂ zugeschrieben; s. AUFRECHT a. a. O. 196. — 397. Vgl. MBH. 12,4542. — 401, *a*, β. Statt पुरुषः ist mit FRITZE परुषं zu lesen. — 419. Lies: «Selbst einen Theil des Lohnes, den u. s. w.» — 432, *b*, α. FRITZE will अरिं नाश° lesen. — 433. Aus dem PRASANNARÂGHAVA nach AUFRECHT a. a. O. 30. — 487. Von DHANADADEVA nach AUFRECHT a. a. O. 40. — 514. Vgl. अभ्रच्छाया खलैः प्रीतिः परनारीषु संगतिः । पञ्चैते अस्थिरा भावा यौवनानि धनानि च ॥ GÂRUḌA-P. im ÇKDR. unter स्थिर. — 521. In der Note ist 1177 st. 1117 zu lesen. — 546. Auch KÂVJAPR. 161,3. fgg. und zwar wie bei mir. — 560, Note. KAPORA als Dichtername ist hier wie 789 und 1711 zu streichen; vgl. AUFRECHT a. a. O. 14, N. und

meine Bemerkungen ebend. 628. — 578, *a*, β. स्वच्छन्दम् ist Adj. und gehört zu भ्रमणम्. *b*, α. तनूज्ञाली fasst Fritze als «Härchenreihe». — 606. Lies in der Uebersetzung Z. 6: «so mache ich mir noch weniger aus dir». — 623, Note. Streiche «ed. Calc.». da die v. l. sich in einer Hdschr. findet. — 637. Auch Kâvjapr. 80, 6. fgg. Wird in Çârṅg. Paddh. (s. Aufrecht a. a. O. 55) dem Bilhaṇa zugeschrieben, was auf einer Verwechselung mit Çilhaṇa beruhen kann. — 645 = Bhramarâshṭaka 7 bei Haeb. 241. Lautet hier: अलिरसौ नलिनीवनवल्लभः कुमुदिनीकुलकेलिकलारसः । विधिवशेन परदेशमुपागतः u. s. w. — 649. Von Çârṅgadhara selbst nach Aufrecht a. a. O. 103. — 729. Streiche in der Note «Simhâsanadv. (nach Gildemeister)». — 757. Auch MBh. 3, 91, *b*. fg. und zwar wie im Brâhmadharma (vgl. Verbesserungen und Nachträge). — 762, *a*, α. Man könnte समीय्यमानः vermuthen; dieses wäre Passiv von समीय्, °यति «Jemanden für seines Gleichen halten». — 779. Wird in den Berliner Hdschrr. 300 Kâṇakja zugeschrieben. *a*, α. ऽपीह st. खलु. *b*, β. शंभुपूजनम्. — 780. Füge in der Uebersetzung «reizende» nach «(aufgegangene)» hinzu. — 796. Vgl. अस्थिरं जीवितं लोके अस्थिरं धनं यौवनम् । अस्थिरं पुत्रदाराद्यं धर्मं (sic) कीर्तिर्यशः स्थिरम् ॥ Gâruḍa-P. 115 im ÇKDr. unter स्थिर. — 800. Von Rudraṭa; s. Aufrecht a. a. O. 80. — 814. Auch Kâvjapr. 181, 1. fgg. — 837. Von Vjâsa nach Çârṅg. Paddh.; s. Aufrecht a. a. O. 88. — 838, *a*, β. मृदङ्ग hat hier wie 1930 die gewöhnliche Bed. «Trommel»; vgl. die Beiwörter von मुरज in Z. d. d. m. G. 28, 411. — 840. Auch Kâvjapr. 176, 11. fg. — 908. Von Vjâsa nach Çârṅg. Paddh.; s. Aufrecht a. a. O. 88. — 943, *b*, α. Besser सर्वभक्षा. — 990. Wird auch Adbhutapuṇja zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 6. — 991, *a*, β. Lies °रसान्प्रस्तुतान् und vgl. Z. d. d. m. G. 27, 11. Der Spruch wird Utkaṭa zugeschrieben. — 1039, *a*, β. °रवस्मेरो ist richtig; vgl. das Wörterbuch unter स्मेर 3). — 1043. Auch Bhîma zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 65. — 1045. Auch MBh. 12, 5278, *b*. fg. — 1055 = Vivekavilâsa 1, 100. Lautet hier: अपत्योत्पादने स्वामिसेवायां पोष्यपोषणे । धर्मकृत्ये च नो कर्तुं बुध्यन्ते प्रतिहस्तकाः ॥ — 1079. Von Râgaçekhara; s. Aufrecht a. a. O. 77. — 1103. Die erste Hälfte wird Çîlâbhaṭṭârikâ, die zweite Bhoǵa zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 93. — 1128. Von Devaçvara; s. Aufrecht a. a. O. 39. — 1149, Note. Lies Vânarâshṭaka. — 1158. Auch im Comm. zu Daçar. 68. *b*, β. ननु st. न तु. — 1316. Wird auch Argaṭa zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 8. — 1340, *a*. एकस्रवखगमणिश्चिरं Z. f. d. K. d. M. 4,

375. — 1347. In der Note hätte die Lesart der anderen Recension (Gorr. 2,17,27) angegeben werden müssen. Sie lautet: एकमेव हि वन्ध्याया दुःखं भवति पुत्रक । अप्रजास्मीति न त्वीदृगिष्टापत्यवियोगजम् ॥ — 1388. Der Sinn ist besser getroffen worden von Aufrecht a. a. O. 25. Der Verfasser ist Govardhanâkârja. Davor ist einzuschalten: एकस्रवखगमणिश्चिरम् s. oben 1340. — 1416. Lies in der Uebersetzung «erfrischt» st. «verklärt». — 1531. Wird Bhâsa zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 65. — 1548 = Vikramâñkadevakarita 1, 29. *a*, β. दोषे प्रयत्नः und खलानाम्. *b*, α. निरीक्षते und प्रविश्य. — 1566, Note, Z. 2. Lies 4,40 st. 4,70. — 1583. Von Dhanadadeva; s. Aufrecht a. a. O. 40. — 1586, *a*, α. Besser कवीन्द्रं andere Hdschrr.; s. Aufrecht a. a. O. 105. — 1603. Von Çaktikumâra; s. Aufrecht a. a. O. 90. — 1622. Lies in der Uebersetzung Z. 1 «gerade heraus» st. «leise». — 1631, *a*, β. स्वस्ति so v. a. «lebe wohl». — 1653. Vgl. Mârk. P. 37,24. — 1669. Füge in der Uebersetzung «stets» vor «Mitleid» hinzu. — 1705, *a*, α. जलधराः die neuere Ausg. in Pratnakamran. *b*, β. सुस्विनः d. i. सुखिनः ebend. — 1729. Wird in Çârñg. Paddh. dem Kâṇakja zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 29. Daselbst auch Varianten. — 1753, *b*, α. Lies °पथिकस्तोमः «eine Schaar von Reisenden» und vgl. Z. d. d. m. G. 27,67. 635. — 1759, *b*, β. धृतात्मन् könnte auch «standhaft» bedeuten. — 1769, *b*, β. निरवधि gehört wohl zu चेतस्. — 1781 = Kâm. Nîtis. 13, 12. *a*, β. मूर्धसु त्राणसारिषु. *b*, α. नाविद्विषां. β. भद्रम् st. श्रियम्. — 1875, *a*. Vgl. Prab. 70, 3. — 1896, Note. Lies 80 st. 89. — 1930. Vgl. oben unter 838. — 1963 = Kirâtârǵ. 1, 4. — 1991. Auch Govindasvâmin und Nikaṭanitambâ zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 27. — 2002, Note, Z. 2. Lies 15 st. 6. — 2018. Auch im Comm. zu Daçar. 156. — 2068. Vgl. Jenaer Literaturzeitung 1874, S. 352. — 2095. Auch bei Weber, Vaǵrasûkî 255. *a*, α. परान्. β. उक्तं केनचिदप्रियेण सहते. *b*, β. क्वेतत् st. des von mir ergänzten पापं. — 2097. Von Deveçvara; s. Aufrecht a. a. O. 39. — 2113, *a*, α. Lies गुणदारिद्र्य°. — 2119, *b*, α. Könnte auch heissen: «frage nach der Zaubermacht, nicht nach dem Zauberspruch». Vgl. 3754. — 2160. Wird Bhartṛhari zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 60. — 2205. Besser Fritze: «Was Einem sogar von hundert Kühen zu Gute kommt, ist doch nur Kuhmilch (nämlich das Quantum, das man zu trinken im Stande ist); so gewährt auch nur ein Scheffel Korn, hätte man deren auch hundert, wahren Nutzen; nur die Hälfte (der mit der Gattin zu theilenden) Lagerstätte ist eigentlich Alles, was man Vortheilhaftes

vom Palaste hat. Alles Uebrige ist fremder Reichthum». — 2213, Note. Lies 2213 st. 2313. — 2214, *a*, α. Lies पथ्यवासको und vgl. 3936. — 2217. Vgl. Kern in der Note zu seiner Uebersetzung von Varâh. Bṛh. S. 78, 11. — 2255, *b*, β. Man könnte auch स्त्रीभवं lesen. — 2318, *b*, α. स्वजनैः Kâm. Nîtis. im Text, सुजनैः im Comm. — 2328. Vgl. 2465. — 2341, *b*, β. Man könnte auch स्वे lesen. — 2401, *b*, α. विस्फूर्जित n. bedeutet «das Hervortreten, Erscheinen». — 2406. Auch in Çârṅg. Paddh. (s. Aufrecht a. a. O. 45). *b*, α. परिरभ्य. β. °दरिद्रः कृतः. — 2407, Note Z. 1. Lies Bṛh. — 2413. Nach Klatt geben die Lesarten der Berliner Hdschrr. *a*, α. कृषिर्जयति दुर्भिक्षं. *b*, α. जिता धनवता नारी einen metrisch bessern Text. — 2470. Auch im Comm. zu Daçar. 183. — 2480, *a*, α. कृठ bedeutet hier «absolute Nothwendigkeit». — 2483. Vgl. तद्भुज्यते यद्द्विजभुक्तशेषं स बुद्धिमान्यो न करोति पापम् । तत्सौहृदं यत्क्रियते परोक्षे दम्भैर्विना यः क्रियते स धर्मः ॥ Gâruḍa-P. 115 im ÇKDr. unter सौहृद. — 2496. Wird in Çârṅg. Paddh. dem Khamakhkhamikâratna zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 29. Varianten in *b*. — 2528, *b*, β. संश्लिष्टा st. साश्लिष्टा Kâvjapr. neuere Ausg. 62. — 2534. Von Lakshmaṇasena nach Çârṅg. Paddh.; s. Aufrecht a. a. O. 81. — 2575. Darnach einzuschalten: तीर्थे कान्ते s. weiter unten 2956. — 2602, *a*. Vgl. MBh. 12, 878, *b*. — 2617. Lies in der Uebersetzung: «ein Gedicht durch seine Reize». — 2653. Die neuere Ausg. liest, wie ich geändert hatte. *b*, β. न रतिं st. सुरतं. — 2664, Note. Lies Bharaṭakadvâtriṁç. — 2668. *b*, β. कुसुमं st. कुमुदं die neuere Ausg. — 2685. Lies in der Uebersetzung: «Wenn der Schöpfer darauf besteht u. s. w. Kraft erzeugen zu wollen». — 2698, Note. Lies 2698 st. 2798. — 2719, *a*, α. Das Versmaass verlangt कृते. — 2781, *b*, α. Besser शोकानिकृतो. — 2820. fgg. Vgl. Kâm. Nîtis. 18, 50, *b*. fgg. — 2837. Vgl. MBh. 12, 4540. — 2857. Füge darnach hinzu: दुर्जनस्य हि सङ्गेन सुजनो ऽपि विनश्यति । प्रसन्नं जलमित्याहुः कर्दमैः कलुषीकृतम् ॥ Gâruḍa-P. im ÇKDr. unter सुजन. — 2926. Von Kshemendra; s. Aufrecht a. a. O. 21. Steht auch im Prolog der Viddhaçâlabhaṅgikâ. — 2937. Auch im Comm. zu Vâmana's Kâvjâlaṁkâra 3, 2, 4. — 2956. Vgl. तीर्थे कान्ते ऽभीष्टदेवे गुरौ मन्त्रे भवौषधे । आस्था च यादृशी यासां सिद्धिस्तासां च तादृशी ॥ Brahmavaiv. P., Kṛshṇaçanmakh. 39 im ÇKDr. unter सिद्धि. — 3080. Von Viçâkâ; s. Aufrecht a. a. O. 85. — 3089. Auch MBh. 3, 17413. *b*, α. तस्माद्धर्मं न त्यजामि. — 3117. Vgl. noch Comm. zu TS. Prât. 4, 23. — 3122. Auch im Comm. zu Kâvjâdarça 1, 5. — 3189. In der darauf folgenden Zeile ist zu lesen:

«नात्र कश्चि°» d. i. 3556. — 3201. Von Kshemendra; s. Aufrecht a. a. O. 21. — 3250. Wird in Çârṅg. Paddh. dem Bhartṛsvâmin = Bhaṭṭi zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 60. — 3334. Lies in der Uebersetzung «gefressen» st. «herbeigebracht». — 3413, *b*, β. Streiche die Silben गल. — 3414. Neue Varianten in zwei Berliner Hdschrr.: *a*, α. नावनीतं, *b*, α. तदुभयमेतद्विपरीतं हि ohne क्षत्रियस्य. β. नावनीती. — 3433. Auch MBh. 12, 5161. — 3524, *b*. Auch MBh. 7, 4125, *a*. — 3552, Note, Z. 2. Lies 38, 24 st. 28, 24. — 3567, *a*, β. Lies वागुराभङ्गुरा «eine feste Schlinge». *b*, β. Fritze vermuthet नो st. को. — 3642. Lies in der Uebersetzung «ohne Weiteres» st. «in raschem Fluge». — 3654. Von Deveçvara; s. Aufrecht a. a. O. 39. — 3706, Note. Lies Gorr. st. Bomb. und 3098. fg. st. 3100. fg. — 3713. fg. Note, Z. 2. Lies 5253 st. 5254. — 3745, *a*, β. Besser अनार्यस्य bei Aufrecht a. a. O. 63. — 3754. Lies in der Uebersetzung «dem Uneingeweihten ist der Zauberspruch» st. «dem Uneingeweihten ist Wissen». — 3780. Lies in der Uebersetzung «deren Wellen an grossen Blöcken — hängen bleiben». — 3792. Auch VP. 3, 18, 27. *b*, β. किं तु तस्मान्न हन्यते. — 3795. सेवा bedeutet an beiden Stellen «Dienst». — 3800. Lies am Ende der Uebersetzung «Wohlbefinden» st. «die Unabhängigkeit». — 3806. Von Râgaçekhara; s. Aufrecht a. a. O. 77. — 3851. Von Lakshmîdhara; s. Aufrecht a. a. O. 81. — 3869. Lies in der Uebersetzung «gewaltsame» st. «heftige». Karṇotpala als Autorname soll auf einem Irrthum von mir beruhen; s. Aufrecht a. a. O. 8. — 3937, Note. Lies 11001 st. 11101. — 3974. Von Kshemendra; s. Aufrecht a. a. O. 21. — 3993, *b*, α. सामन् bedeutet hier zugleich «Gesang». — 4023. Auch Sâh. D. 78. — 4062, Note. Lies Praçnottaram. — 4070. R. ed. Bomb. 2, 106, 15 (*a*, β. पुत्रो यः साधु मन्यते. *b*. तदपत्यं मतं लोके विपरीतमतो ऽन्यथा). ed. Schl. 2, 106, 14 (*b*. Wie ed. Bomb.). — 4088. Auch Ratnâkara zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 76. — 4142, *a*, α. यदाभूद° Çârṅg. Paddh.; s. Aufrecht a. a. O. 8. — 4187. Unmittelbar darauf einzuschalten: पृथ्वीपतेः सन्ति न यस्य s. weiter unten zu 4773. — 4212. Vgl. MBh. 12, 5623 und zu *b*, α 3, 14789, *b*, α. — 4238. Lies in der Uebersetzung «bei der Arbeit» st. «nach vollbrachter Arbeit». — 4283, *a*, α. प्रसह्य bedeutet hier «jedenfalls». — 4290. Vgl. Vet. in LA. (III) 23 nebst der Annotatio critica. — 4357. Vgl. MBh. 3, 13473, *b*. fg. — 4358. Füge in der Note *a*. vor प्रिया ein. — 4443, Note. Kumâradâsa st. Kusumadâsa Aufrecht a. a. O. 17. — 4461, *a*, α. बिम्बौष्ठ beide Ausgg. des Kâvjapr. — 4509. Von Kshe-

MENDRA; s. AUFRECHT a. a. O. 22. — 4512, *b*, β. स्पर्शवत् kann hier auch «angenehm bei der Berührung« bedeuten. — 4515. Von KSHEMENDRA; s. AUFRECHT a. a. O. 22. — 4533, *a*, β. Vgl. das Wörterbuch unter साधु 5) *c*). — 4552, *a*, α. सुभगत्व ist hier «Beliebtheit». — 4633, *a*, α. Lies सौदामनी. — 4643, *a*, α. Lies भ्रान्तं st. भान्तं. — 4648. Auch BHADANTAGNÂNAVARMAN zugeschrieben; s. AUFRECHT a. a. O. 59. — 4686. Vgl. SÂH. D. 367. *a*, α. मनः प्रकृत्यैव चलं. — 4688. Vgl. MBH. 3, 1226. — 4733 = VIKRAMÂÑKADEVAKARITA 1, 26. *a*, α. पृथ्वीपतेः st. महीपतेः. *b*, α. Fehlerhaft उर्व्या. β. Umgestellt ज्ञानाति नामापि. — 4802. VJÂSA zugeschrieben in ÇÂRÑG. PADDH.; s. AUFRECHT a. a. O. 89. — 4811, *b*, β. स्मरस्मेर bedeutet «verliebt». — 4831. Wird in ÇÂRÑG. PADDH. BHOGADEVA zugeschrieben; vgl. AUFRECHT a. a. O. 68. *a*, α. स महीपतिः. *b*, α. यावत्त एवाभवन्. — 4836, *a*, α. Lies मारुतः. — 4844, *a*, β. Lies व्याघ्रा. — 4918 = VIVEKAVILÂSA 5, 11. Lautet hier: मूर्खनिर्धनदूरेस्थसूरमोक्षाभिलाषिणाम् । त्रिगुणाधिकवर्षाणां नापि देया हि कन्यका ॥ — 4956. Auch bei AUFRECHT a. a. O. 53. *a*, β. धनगोप्तारं वसुंधरा. *b*, α. दुश्चारिणीव हसति. — 4988, *b*, α. AUFRECHT a. a. O. 22 will ऽमित्रे lesen st. मित्रे, das keinen Sinn geben soll. Ich möchte das Umgekehrte behaupten. — 4994, Note. Lies 5, 1135. — 5026, *b*, α. KLATT möchte पुरुषोत्सवश्च नारीणाम् lesen. Wäre der Vers aus dem alten Epos, so könnte man über den fünfsilbigen ersten Fuss dreist hinwegsehen. — 5083. Auch KÂVJAPR. 168, 15. fgg. (324, 11. fgg.). *a*, α. भुवं beide Ausgg. β. तत्रैव प्रपतन्ति ohne यत् die ältere Ausg. *b*, α. चापमञ्चितशर° beide Ausgg., °प्रेस्वत्करः die ältere Ausg. β. सदासो st. तदासो beide Ausgg. — 5125, *b*, β. साधु bedeutet hier «sicherlich». In der Note ist 6, 14 zu lesen. — 5192, *a*. Vgl. WEBER, VAGRASÚKÎ 227, Çl. 51, *a*. In der Note ist BHÂG. P. zu lesen. — 5256, *b*, α. Es ist मन्दस्पन्दं zu lesen. — 5302, *b*, β. विस्फूर्जित n. ist «das Erscheinen, Hervortreten, zu Tage Kommen». — 5307, Note, Z. 3. 4. Lies स्वप्रतिकरं. — 5323, *a*, β. हठ ist hier «absolute Nothwendigkeit». — 5366, Note, Z. 4. Lies 5388. — 5377. Vgl. 7301. — 5426, Note. Lies 529 st. 259. — 5438, *b*, α. LASSEN und WEBER möchten परिप्रुष्यति lesen. — 5445, Note, Z. 3. Füge च nach °वादी hinzu. — 5473. Vgl. WEBER, VAGRASÚKÎ 234, 22. fg. — 5486, *a*, β. नो st. न in der neueren Ausg. — 5578, Note. Lies 1438, *b*. 1439, *a*. — 5580. Lies in der Uebersetzung «Klugen» st. «Glücklichen». — 5582, *a*, α. Es ist चाप्यायितः सोमः mit M. zu lesen. — 5681, *b*, α. Lies प्रावृट्काले. — 5715, Note. Lies KATAJAVEMA. — 5716, *a*, β. Statt सरल

ist wohl सरस «geschmackvoll» zu lesen. — 5753, *b*. Vgl. MBh. 12, 453, *b*. — 5780. Schalte in der Uebersetzung «eiligst» nach «Groll» ein. — 5826. Schalte in der Uebersetzung «schlimmen» vor «Fall» ein. — 5853. Auch Kâvjapr. 142, 6. 7. 185, 1. 2. — 5860. Auch bei Mallin. zu Kirâtârǵ. 1, 12. *a*, α. गृह्णीयाद्. β. साधुम् st. क्रुद्धम्. *b*, α. छन्दानुरोधेन. β. तत्त्वार्थेन च प°. — 5861, *b*, β. Besser निकृन्यते. — 5902. Von Kshemendra; s. Aufrecht a. a. O. 23. — 5938 = Vivekavilâsa 5, 10. *a*, β. विद्या क्षमा यशः. — 5982, *b*, α. Klatt macht mich darauf aufmerksam, dass त्रपवतो metrisch falsch sei. — 6004, *a*, β. किमपरम् so v. a. «was thut das zur Sache? gleichviel». In der Note ist 6004 st. 6604 zu lesen. — 6005, *b*, β. Zu उद्वस vgl. उद्वसित = शून्यीकृत, वसतिशून्यीकृत «verödet» in Z. d. d. m. G. 28, 407. In der Note ist 6005 st. 6605 zu lesen. — 6018, Note, Z. 2. Lies 11000 st. 10999. — 6032, *b*, β. सरसः ist wohl als Abl. von सरस् zu fassen. — 6060, Note. Lies Bharaṭakadvâtriṁçikâ. — 6071, Note. Lies 8, 4. — 6104, Note. Lies Gorr. st. Bomb. — 6134, Note. Lies Bharaṭakadvâtriṁçikâ. — 6136. Lies in der Uebersetzung «kein Glück» st. «keine Schönheit». — 6149. Auch Kâvjapr. 93, 13. fg. — 6174. Angeblich von einem Hofdichter Bhoǵarâǵa's; s. Aufrecht a. a. O. 69. — 6176. Auch Çîlâbhaṭṭârikâ zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 93. — 6184. Lies in der Uebersetzung: «Wenn der Mond in Wirklichkeit schmölze und zu u. s. w.». Der Spruch findet sich im 2ten Act der Viddhaçâlabhaṅǵikâ. *a*, β. विकचेन्दीवरवनम्. — 6246, Note. Lies Saptaratna. — 6266 = Vivekavilâsa 1, 79. *a*, β. शिशुः सुतः. Auch bei Weber, Vaǵrasûkî 237. *a*, β. Umgestellt भार्या साध्वी. — 6275. Vgl. Notices of Skt Mss. 2, 90. *a*, β. विधीयताम्, wie ich geändert hatte. काम्ये st. कामे. — 6342. Vgl. MBh. 5, 2452. fg. — 6371, Note. Lies Paṅkat. — 6395. Lies am Ende der Uebersetzung «nimmer aber ohne Weiteres». — 6412. Vgl. MBh. 13, 2258, *b*. fg. — 6448, *b*, α. हठेन bedeutet hier «gewaltsam». — 6475. Auch bei Weber, Vaǵrasûkî 223. *b*, α. बहवो नराः नीचकुलप्रसूताः. β. उपेत्य st. प्रवाप्य. — 6501. Ebend. 222. — 6503. Ebend. 226. *b*, β. शूद्रात्प्रत्यपरो भवेत्. — 6509, *a*. Eine Umstellung von 4536, *a*. Die ungeschickten Aenderungen sind zur Herstellung des Metrums vorgenommen worden. — 6518, *b*, α. सौभाग्य ist hier «eheliches Glück». — 6538, Note. Lies 2, 8. — 6558, *a*, α. सुमन्त्र bedeutet «gute Pläne machend». — 6581, *b*, β. Besser स्खलितमृदु वचो. — 6638. Lies in der Uebersetzung «Mittel» st. «Ursache». — 6673, *b*, α. Vielleicht उपसृ-

प्यतां zu lesen. — 6712. fg. Note. Lies 4,34,7 st. 4,37,7. — 6724. Auch bei Weber, Vaǵras. 221. *b*,α. सर्वभूते. — 6731. Ebend. *b*,α. सर्वभूते. — 6733. Auch Kâvjapr. 115, 1. 2. *a*,α. Besser रामाः st. कामाः. — 6773, Note. Lies 17,14. — 6824. Auch Bâṇabhaṭṭa zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 54. — 6837, Note. Lies 3,56,27 st. 3,51,27. — 6896. Auch im Comm. zu Daçar. 93. — 6921,*a*,β. माध्यस्थ fasst Fritze hier sehr passend als «das Maasshalten». Hiernach könnte man दृश्यतां vermuthen. — 6943 = MBh. 13,1664. *a*,α. निवृत्ताश्च beide Ausgg. β. सर्वसङ्गाश्च ed. Bomb. — 6965. Auch Kapilarudra zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 14. — 6970 = Kirâtârǵ. 2,30. Auch im Comm. zu Daçar. 4,25. *b*,α. वृणुते an beiden Stellen. — 6991, Note, Z. 2. Lies *b*. st. *c*. — 7002. Auch im Comm. zu Vâmana's Kâvjâlaṁkâra 4,3,12. *b*,β. अन्यजनाश्रयैर्. — 7023. Auch Bhaṭṭa Indurâǵa zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 11. — 7028. Von Rudraṭa; s. Aufrecht a. a. O. 81. — 7036 und 7037 sind umzustellen. — 7075 müsste nach 7077 stehen. — 7099. Ravigupta zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 76. — 7130, Note. Lies Haeb. — 7134. Statt des zweiten 7134 ist 7135 zu lesen. — 7223. Vgl. folgende Sprüche aus Gâruḍa-P. im ÇKDr. (unter स्थानभ्रष्ट und स्थानच्युत): स्थानस्थितानि पूज्यन्ते पूज्यन्ते च पदस्थिताः। स्थानभ्रष्टा न पूज्यन्ते केशा दन्ता नखा नराः॥ स्थानस्थितस्य पद्मस्य मित्रौ वरुणभास्करौ। स्थानच्युतस्य तस्यैव क्लेदशोषणकारकौ॥ — S. 539, Z. 4. Lies «vorangehenden» st. «folgenden». — 7272,*a*,α. Trenne सौम्य (Voc.) जलाशयाः. — 7307,*a*,α. Verbinde स्वयंगुण°. — 7313. Vgl. einen ähnlichen Spruch bei Aufrecht a. a. O. 89 (वेपथुर्मलिनं u. s. w.). — 7328. Auch im Comm. zu Daçar. 66. *b*,β. क्षयपोषाश्रितानाम्. — 7337, Note, Z. 1. Lies Harb. — 7357. Auch im Comm. zu Daçar. 121. — 7375, Note. Lies 13,2238. — 7382. Lies in der Uebersetzung «der Beredsamkeit» st. «beredten Leuten». — 7394,*a*,β. Wohl पारिणामिकम् zu lesen. — 7436. Lies in der Uebersetzung «Mittel» st. «Hauptursachen». — 7439,*a*,β. भूयः ist, wie Klatt bemerkt, metrisch falsch. भयम् wird wohl richtig sein und der Fehler in भेतव्यं (कर्तव्यं?) stecken. *b*. Klatt will °शेखरो मेरुः — पातितः lesen. — 7469,*b*,α. जिघांसन्तं जिघांसीयान्न u. s. w. MBh. 12,1224,*b*. — 7480. Von Viǵǵakâ; s. Aufrecht a. a. O. 85. — 7493, Note, Z. 3. Lies शूद्रो st. शूरो. — 7496,*a*,β. Der metrische Fehler, auf den mich Klatt aufmerksam macht, würde verschwinden, wenn man चामित्र° lesen wollte. Klatt möchte mit der einen Hdschr. काले मित्रे च lesen. — 7501. Wird in Çârṅg. Paddh. dem Bhoǵarâǵa zugeschrieben; vgl.

Aufrecht a. a. O. 67. *b*, β. Lies भवादृशाः. — 7527, *b*, β. सिताभ्रशकल ist hier «ein Stück Kampher». — 7564. Nach Klatt eine Variante von Spr. 271 der Berliner Hdschrr. des Kâṇakja. — 7566, Note, Z. 2. Lies *c*. st. *b*. An diesen Spruch schliesst sich nach Klatt als nähere Erklärung Spr. 51 der Berliner Hdschrr. des Kâṇakja an. — 7570. In der hierauf folgenden Zeile ist नाधर्मः कारणापेक्षो zu lesen. — 7575. Lies in der Uebersetzung «Ohne Dorf keine Markung». — 7578, *b*. Die Hdschrr. lesen nach Klatt रतिचातुर und रतीचातुल. — 7595. Wird Bhoǵarâǵa zugeschrieben; s. Aufrecht a. a. O. 68. — 7609, Note. Lies Bahudarçana. — S. 624, Z. 9 v. u. Lies 777 st. 776. — S. 633, Spr. 2152. Lies drei Mal Bahud. st. Nîtiç. — S. 639, Z. 2. Lies 3187 st. 3189 und streiche in Folge dessen *c. d.* u. s. w. — S. 641, Spr. 3754, Z. 2 lies 11 st. 12. — Spr. 3791, Z. 2. Lies Bahud. st. Nîtiç. — S. 642, Spr. 3979, Z. 2. Streiche «in Telugu-Charr.». — S. 643, Spr. 4116. Füge «Galan. Varr. 170» hinzu. — S. 647, Spr. 5589, Z. 2. Lies 20,38. Am Ende hinzuzufügen: *d*. पादम् st. पदम्. — S. 649, Spr. 6528, Z. 3. Lies क्षीरेणा-युष्य°. — Zum Schluss bemerke ich noch, dass alle hier mitgetheilten Berichtigungen und Ergänzungen zu den Indischen Sprüchen in den vorangehenden Artikeln schon verwerthet worden sind.

Indische Studien, herausg. von A. Weber. Bd. I. 21, 1. Lies शारीरम्. — 22,15. Es ist nicht पिङ्गलेषुकारादीनाम्, wie in Bd. II, S. 483 angegeben wird, zu lesen, sondern पिङ्गलाकुररादीनाम्; vgl. Spr. 7015. fg. — 36,11. Lies अनुक्तानि. — 40,12. Lies सारघाणि. — 50,17. Statt मार्ग्रम् ist, wie die gedr. Ausg. jetzt zeigt, मार्गम् zu lesen, nicht मौद्गम्, wie Bd. II, 390 angegeben wird. — 86,3 v. u. Lies षण्मासान्. — 139, 2. Lies 46 und व्रातसाह. — 157,12. Lies भैक्ष st. भैक्षक. — 193,19. Lies Çâlâvatja. — 203, N. 1, Z. 13. Lies IX,2285. — 204,17. Lies I,40. — 209,2. Lies पूतिसृञ्जय. — 210,5. Lies XIV,64. — 215,2. Lies वाचस्पत. — 227,15. Lies Anaçvan. — 256,5. सुभिक्ष bedeutet «vollauf zu essen habend». — 288,9. 10. Lies परामृताः. — 293,20. Lies Çataprabhedana. — 394,6. Lies Çâkhâ-Verschiedenheiten. — 399, N., Z. 16. Lies III, 59,20. — 409,15. Lies V,3960. — 413,14. Lies X,95,14. — 451,15. fg. Lies «Nehmbares» st. «Gebbares». — 482,24. Lies 8600 und Nimi. — 484,20. Lies 17,79. — Bd. II. 37,3 v. u. Lies शैत्याच्छयनयोगाद्. — 61, N. 2. Vgl. Comm. zu Kapila 1,58 (ed. Allah.). — 68,16. Lies कललं. — 76,7. 8. Vgl. Çat. Br. 14,7,2,12. — 97, N. 1. मानसाः kann nicht mit प्रजाः verbunden werden, da das Femin. मानसी lautet. — 109,14. fg.

मिति ist hier «richtige Erkenntniss» und अपीति «Erlangung, Gewinnung». — 194,6. fgg. Vgl. ÇKDr. unter पर्वतवासिनी. — 222,15. अध्यापकः ist allein richtig. — 283,1.2. Vgl. Gârgi bei Utpala zu Varâh. Brhagg. 1,9. — 418,1 v. u. Lies «loi» st. «foi». Bd. III. 157,12. Lies Udayibhadra. — 194, N. 2. Lies पुण्यशाला. — 211,*b*,6 v. u. Santv-otunî, auf welches verwiesen wird, fehlt. — 215,*b*,1 v. u. Gaungavam steht an falscher Stelle. — 218,7 v. u. Lies Dâdhikram und stelle dasselbe an seinen Platz. — 232,*b*. Zwischen Varuṇasâma und Vaça Âçvja gehört Valabhid und Valabhida, die unter *b* stehen. — 235,*b*. Füge Vârshâgira hinzu mit der Verweisung auf Ambarîsha. — 237,*b*. Bei Vînkam ist auch auf Gṛtsamadasya zu verweisen. — 241,*b*. Çnaushṭam, nicht Çraushṭam, ist die richtige Form. — 20. fg. Vgl. Spr. 3878. — 24. fg. Vgl. Spr. 1553. — 372,12. fg. Vgl. Spr. 7249. — 386,28. 387, 7. Lies दिवःश्येनयो ऽपाच्याश्च. — 397,23. fgg. Vgl. das Citat von Madhus. zu Bhag. 15,1. — 399,20. Lies शाकाहारम्. — 464,15. fg. Vgl. Bhâg. P. 6,9,5. — 19. Wohl प्रसह्यापहृत्य zu lesen. — Bd. IV. 133, 9. Lies (31). — 137,14. Lies विकम्पितं. — 140,21. Lies शतपथब्राह्मणे. — 148,9. Lies चरितार्थम्. — 231,13. Lies 1,287. — 257,4. Lies I,124. — 268, Çl. 17,*b*,β. पापाहेः ist nicht Gen., sondern Ablat. «der befreit sich nicht von der Schuld, eben so wenig wie von einer Schlange». — Çl. 20,*a*. Vgl. Spr. 2370,*b*. — 270, Çl. 32. Vgl. Spr. 2110. — 271, Çl. 34,*b*,α. Ich vermuthe शिरसिज्ञं, was in's Metrum passen würde. — 303, 15. Lies 30,12. — 344,18. fgg. Ich halte nur नागो für zweideutig, nicht aber सर्प und übersetze: «In meinem Herzen findet sich, o Freundin, wahrlich keine Schlange, wohl aber eine Schuld. Warum sagen aber die Leute ‚o Schlange, Schlange'? Weil du mich nicht umfängst». In der Aufrecht'schen Uebersetzung ist «denk» Druckfehler für «denn». — Bd. V. 140,11. Der Scholiast kennt nur संचीवरयते. — 245, N. 3, Z. 2 v. u. Lies 6,118,1. 2. — 249,22. mâmp. ist nicht Druckfehler. — 259,12. Lies Chjâyaka. — 370,21. Lies षड्विधं. — 391,21. fg. Verbinde पत्नीशालं. — 447,7 v. u. ⏑ — ⏑⏑ an erster Stelle ist doch nicht so selten, dass man deshalb die sonst ganz unbekannte Form पातञ्जलि vorzuziehen berechtigt wäre. — Bd. VIII. 120,5. नामिति ist wohl नाम् + इति. — 142,18. Lies nyaṅkuçiras und tanuçiras. — 161,5. Lies Samasaurabha st. Saurabha. — 165, N. 3, Z. 3. 2 v. u. पुना रेफनकारो zu lesen, wie Weber selbst irgend wo bemerkt hat. — 167,13. Lies «Element» st. «Wesen». — 330,9. यत्समानताम् ist ein Comp. — 349,5 v. u.

Lies 12 + 8 + 16 + 20. — 4 v. u. Lies कामिनां. — 351, N. 11, Z. 4. Das Citat ist aus dem Kâçîkhaṇḍa des Skanda-P.; vgl. Verz. d. Oxf. H. 72,*a*,26. — 366,6. Lies ⏑⏑⏑ | ⏑ — — |. — 367,3 v. u. Nicht die samânikâ, sondern die pramâṇikâ. — 398,1 v. u. Statt स्वराप° ist, wie Weber selbst irgendwo bemerkt hat, रवावाप° zu lesen. — 418,14. fgg. Vgl. Spr. 562. — 426,22. fgg. Vgl. ÇKDr. unter प्रस्तार. — 430,17. fgg. Vgl. ÇKDr. ebend. — 463,12. एकवर्णक hat hier die gewöhnliche Bedeutung «einsilbig». Die Cäsur ist verboten, wenn das Wort zweisilbig ist. — Bd. IX. 14,4. Lies सुपर्ण. — 16,16. fgg. षड्विंशक u. s. w. fasse ich in der Bed. von «aus 26 u. s. w. bestehend». — 24, 9. Uebersetze «werfe diese wie einen Feuerbrand in die Lehre vom höchsten Brahman». — 27, 7. Ich übersetze आकाशं शून्यं कृत्वा durch «den Aether leer machend». — 76,6. Verbinde ब्रह्मस्वरूपं. — 86,15. Trenne अमृती भूत्वा. — 168,19. fg. प्रत्यगेकरस bedeutet «nur an dem प्रत्यञ्च् Geschmack findend». — 416,6 v. u. Lies 4,9. — Bd. X. 164. fgg. Vgl. oben Varâhamihira's Jogajâtrâ. — 298,22. Lies «ungewöhnlichen oder gelehrten, der Schule angehörigen» st. «transcendenten». — 422,1. Lies षडादयः. — Bd. XIII. 309. fg. Vgl. Z. d. d. m. G. 29,183. fgg. — 311, N. 3. मुनिहत kann nicht bedeuten «celui qui a mis à mort les Solitaires»; dieses wäre मुनिहन्तर्. — 327,2. 5. नान्तरीयकत्व ist ein Wort. — Bd. XIV. 102, N. 1, Z. 2. Ich kenne kein Wort घुटि. Sollte etwa घण्टाम् zu lesen sein? — 103,5 v. u. Man könnte तव त्राता vermuthen. — 126,17. ऽपि stört das Metrum und ist zu tilgen. — 130, N. 1, Çl. 42,*a*. Ich lese नोपविशन् und streiche demnach das Komma vor उवाच. — Çl. 43,*b*,β. Doch wohl यत्पुरा. — 154, Çl. 11,*b*,α. Ich lese पृष्टाभिगमो. — Çl. 16,*a*,β. Das Fragezeichen ist zu tilgen. — 155, Çl. 30,*b*. Ich vermuthe अगृह्णाद्वाम° und भोगिनम् (भोगिनं). — Çl. 34,*b*, β. Ich würde kein Fragezeichen gesetzt haben. — 157, Çl. 57,*a*,α. Lies विदीर्णाहृदयो बहि°. — 158, Çl. 74,*a*,β. Warum nicht बत?

Journal of the American Oriental Society. Bd. VI. 502,2 v. u. Vgl. das Wörterbuch unter 2. मिष *a*). — 503,1. Lies रूपैर°. — 504,8. Lies संवर्धयां चक्रिरे. — 507,16. Lies २९. — 508, 4. 5. Vgl. Pravarâdhj. in Verz. d. B. H. 55, 9. — 539,19. Ich trenne यथा भागा. — 558, 5. Lies औपणीशाकादिषु. — Bd. VII. 20, 28. fg. Vgl. Spr. 3012. — 27,10. fgg. Vgl. Spr. 6036. — 44, 17. fg. Vgl. Spr. 3437. — 45, 1. 2 = MBh. 3, 13480. — Prâtiçâkhja des Atharvaveda s. oben unter Atharvaveda-Prâtiçâkhja.

Lassen's Anthologie s. LI. fg.

Omina und Portenta s. LIX.

Ad. Fr. Stenzler's Elementarbuch der Sanskrit-Sprache. Dritte Auflage. 1. Bei ऌ hätte wohl gesagt werden können, dass es nur eine Erfindung der Grammatiker ist und in der Sprache selbst nicht vorkommt. — 7. Die Schreibart अंग und अंत kennt kein alter Grammatiker. Dagegen hat die Schreibart संपूर्ण den Vorzug vor सम्पूर्ण, weil enes sogleich sich als Compositum ankündet. Bei der Schreibart सङ्ग weiss oft auch ein Geübterer nicht, ob ein Simplex oder ein Compositum gemeint ist. — 10. ए und ओ verhalten sich zu ई und ऊ doch etwas anders als zu इ und उ. Wenn ए und ओ keinen entsprechenden Guṇa haben, kann ऐ und औ auch nicht als Vṛddhi von ऐ und औ aufgestellt werden. ऋ ist ganz zu streichen. — 19. Auch der dritte Consonant kann in der Pause stehen nach der Lehre der alten Grammatiker. — 23. Der Ausdruck «nach Abwerfung des Virâma» erzeugt eine falsche Vorstellung. — 27. Wenn 19 geändert wird, muss auch dieser § anders gefasst werden. — 34. In der Pause muss stets म् stehen; für den Anusvâra kann man sich nur auf die Handschriften berufen und hier erklärt sich die Schreibart aus der Bequemlichkeit der Abschreiber. — 100. सकृत् ist von keinem Zahlwort abgeleitet. — 105. fg. तद्, एतद्, एनद्, किम् und यद् sind keine Stämme. — 121, 3). द् ist doch kein Stellvertreter von द्. — 124. Wann werden कृ und Consorten endlich einmal aus unsern Grammatiken verschwinden? Man führe doch irgend Etwas zu ihrer Rechtfertigung an. Neben ष्ठिव् erscheint auch ष्ठीव् in Formen, die nicht zu den Specialformen gehören. — 128. Bei जक्ष् hätte erwähnt werden sollen, dass es das reduplicirte घस् ist. — 208. Statt «jede Wurzel» hätte ich lieber «viele Wurzeln» gesagt. Auch könnte der Anfänger nach diesem § glauben, dass कृ, कृत् am Ende eines Compositums erscheinen könnten. — 222. Nicht «mehrere», sondern «die meisten». — 233. Durfte nicht so äusserlich gefasst werden. — S. 48, Çl. 14, *a*, β. Hier wird अथ वा getrennt geschrieben, desgleichen S. 76, Z. 5; an anderen Stellen (z. B. S. 54, Çl. 17, *b*, α. S. 78, Z. 11. S. 81, Z. 12) und im Glossar aber verbunden. — S. 49, Çl. 24, *a*, β. Im Glossar ist nicht vermerkt, dass सखि hier des Metrums wegen für सखी steht. — S. 50, Çl. 7, *b*. Offenbar eingeschoben. Wirft man ausserdem Çl. 5, *a* aus, wie ich in meiner Chrestomathie gethan habe, so kommt Alles in Ordnung. — S. 52, Çl.

23, *b*, β. Lies वलवृत्रनिषूदन und im Glossar निषूदन st. निसूदन. — S. 56, 1 v. u. Besser वन्ध्या. — S. 58, Çl. 26, *b*, α. Das Metrum verlangt अज्ञागल°. — Z. 4. Sollte es nicht richtiger sein अवश्यं भा° zu trennen? — S. 63, Z. 1. Daraus, dass नो im Glossar fehlt, schliesse ich, dass Stenzler नो als Pronomen fasst; vgl. aber Jenaer Literaturzeitung 1874, S. 352. — S. 66, Z. 9. Lies षड्. — S. 70, Z. 9. Ich würde इअम्हि schreiben, eben so पीडिदम्हि (78,2), गमणीअम्हि (84,9), आअत्तम्हि (90,6), पज्जाउलम्हि (91,15), ऊरुत्थम्भविब्भलम्हि (92,1. 2), अवरद्धम्हि (92,7). Durch die Trennung entstehen zwei Uebelstände: dass wir einen ganz unverständlichen Auslaut erhalten und Doppelconsonanz im Anlaut, was im Prâkrit unerhört ist. Auf die grössere Deutlichkeit bei der getrennten Schreibart braucht man kein Gewicht zu legen, da die darunterstehende Sanskrit-Uebersetzung jeden Zweifel entfernt. — S. 71, Z. 4. कखु und त्ति schmelzen als enklitische Partikeln mit dem vorangehenden Worte in eins zusammen, wie schon die Doppelconsonanz zeigt. Ausnahmsweise wird 79,10. वणदोसिणित्ति (aber पिअ त्ति 76,17) und 16 पेक्खदित्ति zusammengeschrieben. — S. 72, Z. 1. Hier so wie 81,6. 89,18 wird ज्जेव्व geschrieben, dagegen 79,1. 5 ज्जेव. Dass das Wort enklitisch ist, ersieht man aus der Doppelconsonanz im Anlaut. — S. 77, Z. 1. Hier wird मम वि geschrieben, dagegen 84,13 ममावि, 85,14 जीविदसव्वस्सेणावि und 80,2. 3 sogar तधा अवि. — Z. 13. Ich zweifle an der Richtigkeit der Lesart तपःक्कमं. — S. 80, Z. 3. Wenn stets किम्पि geschrieben wird, so befremdet die Schreibart अहं पि hier, अत्ताणं पि 7 und कधं पि 86,16. — Z. 11. Im Sanskrit ist आ मूलात् zu schreiben; derselbe Fehler 86, 12 und 87, 18. Dagegen wird 71,2 आ richtig von seinem Ablativ getrennt. — S. 84, Z. 9. Man hätte hier गमणिज्जम्हि und 77,7. 87,1 रमणिज्जं nach der Analogie von करणिज्जं 71,4 erwartet. — S. 88, Z. 3. Hier अणुवूअ, dagegen 80,3 अणुवूव. Ich weiss recht gut, dass die Grammatik beide Formen anerkennt, glaube aber nicht, dass der Dichter eine und dieselbe Person ohne alle Noth bald so, bald anders wird sprechen lassen. — Wörterbuch. Bei अंस, अत्त, अरण्य, केसर (so auch die Bomb. Ausgg.), तृण, धनुस्, नख, निधन, पुङ्ख, बाण und शील hätte ich mich mit der Angabe eines Geschlechts begnügt, damit der Schüler später beim Erblicken des andern Geschlechts vor Schreck zusammenführe. — उदग्र und एकान्त bloss durch Adverbia wiederzugeben kann ich nicht billigen. — उन्मादपित्रक ist kein Sanskrit-Wort, sondern eine knechtische Uebersetzung aus dem Prâkrit.

— एवंगुण kann in der angegebenen Bedeutung nur am Anfange eines Compositums erscheinen, bildet demnach kein selbstständiges Wort für sich. — चामर nicht «Büffelschweif», sondern «Schweif des Bos grunniens (Yak)». — तृ (d. i. तर्). Die Grundbedeutung ist doch nicht «hinfliegen». In der vorhergehenden Auflage steht «überschiffen». — पाटल. «Blüthe eines Baums» ist doch sehr zweideutig. — प्रछ्. So zu lesen st. प्रच्छ्. — वर्ण्. Warum nicht वर्णय् wie मिश्रय्? Hier wird die Präposition निर् geschrieben, an anderen Stellen निस्. — सो!

Verzeichniss der Berliner Handschriften s. LIV.

Verzeichniss der Oxforder Handschriften s. LIII.

Windischmanni Sancara sive de theologumenis Vedanticorum. 8, Çl. 31. Vgl. Spr. 2966 (auch bei Vṛddha-Kâṇakja). — 9, Çl. 39,*b*,β. ऽवकल्पते kann schon deshalb nicht richtig sein, weil das अ hier nicht elidirt werden könnte. Ich vermuthe च कल्पयेत्. — 101,6 v. u. Lies कूटस्थेना°. — 108, 15. निर्वृत्त ist missverstanden.

Wollheim, de nonnullis Padma-Purani capitibus s. LV.

(Tiré du Bulletin, T. XXI, p. 370—409.)